

توفيق محمد حليم

التعارفية
مجلس
ع

الاسلام والتعارفية

مستزم الطبع والنشر
مكتبة الآداب ومطبعتها بالجمهورية
٩١٩٣٧٧
٤٣ ميدان الأوبرا - نشاء ٩٢٠٨٦٨
المطبعة النموذجية
٦ سكة الشاويح، بالحلمة الجديدة

كتب للؤلؤف نشرت باللغة العربية

- (١) محمد ﷺ (سيرة حوارية) ١٩٣٦
- (٢) عودة الروح (رواية) ١٩٣٦
- (٣) أهل الكهف (مسرحية) ١٩٣٣
- (٤) شهرزاد (مسرحية) ١٩٣٤
- (٥) يوميات نائب في الأرياف (رواية) ١٩٣٧
- (٦) عصفور من الشرق (رواية) ١٩٣٨
- (٧) تحت شمس الفكر (مقالات) ١٩٣٨
- (٨) أشعب (رواية) ١٩٣٨
- (٩) عهد الشيطان (قصص قصيرة) ١٩٣٨
- (١٠) حمارى قال لى (مقالات) ١٩٣٨
- (١١) براكسا أو مشكلة الحكم (مسرحية) ... ١٩٣٩
- (١٢) راقصة المعبد (رواية قصيرة) ١٩٣٩
- (١٣) نشيد الأناشاد (كما فى التوراة) ١٩٤٠
- (١٤) حمار الحكيم (حوار) ١٩٤٠
- (١٥) سلطان الظلام (قصص) ١٩٤١
- (١٦) من البرج العاجى (مقالات) ١٩٤١
- (١٧) تحت المصباح الأخضر (مقالات) ١٩٤٢

- (١٨) بجماليون (مسرحية) ١٩٤٢
 (١٩) سليمان الحكيم (مسرحية) ١٩٤٣
 (٢٠) زهرة العمر (سيرة ذاتية - رسائل) ... ١٩٤٣
 (٢١) الرباط المقدس (رواية) ١٩٤٤
 (٢٢) شجرة الحكم (مقالات) ١٩٤٥
 (٢٣) الملك أوديب (مسرحية) ١٩٤٩
 (٢٤) مسرح المجتمع (٢١ مسرحية) ١٩٥٠

من وحي أخلاق المجتمع (بين يوم وليلة) قصة تمثيلية
 في منظرين - من وحي الطبائع البشرية (أريد أن
 أقتل) قصة تمثيلية في فصل واحد - من وحي الحركة
 النسوية (التائب المحترمة) تمثيلية في منظرين - من
 وحي الحياة الزوجية (أصحاب السعادة الزوجية)
 تمثيلية في فصل واحد - من وحي حرب فلسطين
 (ميلاد بطل) تمثيلية في منظرين - من وحي رجال
 الأعمال وصراع الأجيال (الوص) تمثيلية في أربعة
 فصول - من وحي حرية المرأة (أريد هذا الرجل)
 تمثيلية في فصل واحد - من وحي الصحافة والسياسة
 (عرف كيف يموت) قصة تمثيلية في فصل واحد -

من وحي السينما والدين (المخرج) قصة تمثيلية فى
فصل واحد - من وحي أخلاق الحرب (غمارة المعلم
كندوز) قصة تمثيلية فى فصل واحد - من وحي
المال والحب (السكز) قصة تمثيلية فى فصل واحد -
من وحي المعتقدات الشعبية (بيت النمل) تمثيلية
فى فصل واحد - من وحي الأداة الحكومية
(أعمال حرة) قصة تمثيلية فى فصل واحد - من
وحي الحوادث الجارية (ساحرة) قصة تمثيلية فى فصل
واحد - النماذج البشرية (الحب العذرى) قصة تمثيلية
فى فصل واحد - الحياة العصرية (الجياح) تمثيلية
فى فصل واحد - من وحي الحياة الفنية (العش
المهدىء) قصة تمثيلية فى أربعة فصول - من وحي
الأخلاق والوصولية (مفتاح النجاح) قصة تمثيلية
فى فصل واحد - من وحي تيار المجتمع (الرجل
الذى صمد) قصة تمثيلية فى فصل واحد - من وحي
المجتمع والعلم الحديث (لو عرف الشباب) قصة تمثيلية
فى أربعة فصول - من وحي العادات الريفية
(أغنية الموت) قصة تمثيلية فى فصل واحد .

- (٢٥) فن الأدب (مقالات) ١٩٥٢
- (٢٦) عدالة وفن (قصص) ١٩٥٣
- (٢٧) أرنى الله (قصص قصيرة) ١٩٥٣
- (٢٨) عصا الحكيم (مقالات حوارية) ١٩٥٤
- (٢٩) تأملات في السياسة (فكر) ١٩٥٤
- (٣٠) الأيدى الناعمة (مسرحية) ١٩٥٩
- (٣١) التماذلية (فكر) ١٩٥٥
- (٣٢) إيزيس (مسرحية) ١٩٥٥
- (٣٣) الصفقة (مسرحية) ١٩٥٦
- (٣٤) المسرح المنوع (٢١ مسرحية) ١٩٥٦
- سر المنتحرة من أربعة فصول (١٩٢٩) - حياة
تخطمت من مقدمة وأربعة فصول وخمسة مناظر (١٩٣٠)؛
- رصاصة في القلب ثلاثة فصول (١٩٣١) -
الأيدى الناعمة أربعة فصول (١٩٥٤) - الخروج
من الجنة ثلاثة فصول (١٩٢٨) - صاحب الجلالة
خمسة فصول (١٩٥٥) - المرأة الجديدة ثلاثة
فصول (١٩٢٣) - الصندوق فصل واحد (١٩٤٩)؛
- الزمار فصل واحد (١٩٣٢) - جنسنا اللطيف
فصل واحد (١٩٣٥) - نهر الجنون فصل واحد

- (١٩٣٥) — حديث صحنى فصل واحد (١٩٣٨) —
 دقت الساعة فصل واحد (١٩٥٠) — الشيطان في
 خطر فصل واحد (١٩٥١) — لسكل مجتهد نصيب
 فصل واحد (١٩٥١) — بين الحرب والسلام فصل
 واحد (١٩٥١) — لا تبحث عن الحقيقة فصل واحد
 (١٩٤٧) — أمام شباك التذاكر فصل واحد (١٩٢٦)
 — نحو حياة أفضل فصل واحد (١٩٥٥) — صلاة
 الملايسكة فصل واحد وستة مناظر (١٩٤١) —
 كل شيء في محله فصل واحد (١٩٦٦)

- (٣٥) لعبة الموت (مسرحية) ١٩٥٧
 (٣٦) أشواك السلام (مسرحية) ١٩٥٧
 (٣٧) رحلة إلى الغد (مسرحية) ١٩٥٧
 (٣٨) السلطان الحائر (مسرحية) ١٩٦٠
 (٣٩) باطالع الشجرة (مسرحية) ١٩٦٢
 (٤٠) الطعام لكل فم (مسرحية) ١٩٦٣
 (٤١) رحلة الربيع والخريف (شعر) ١٩٦٤
 (٤٢) مجن العمر (ذكريات) ١٩٦٤
 (٤٣) شمس النهار (مسرحية) ١٩٦٥
 (٤٤) مصير صرصار (مسرحية) ١٩٦٦

- (٤٥) الورطة (مسرحية) ١٩٦٦
- (٤٦) ليلة الزفاف (قصة) ١٩٦٦
- (٤٧) قالبنا المسرحي (دراسة) ١٩٦٧
- (٤٨) مجلس العدل (مسرحية) ١٩٧٣
- (٤٩) رحلة بين عصيرين (ذكريات) ١٩٧٢
- (٥٠) حديث مع السكوكب (حوار فلسفي) ... ١٩٧٤
- (٥١) الدنيا رواية هزلية (مسرحية) ١٩٧٤
- (٥٢) عودة الوعي (ذكريات سياسية) ١٩٧٤
- (٥٣) في طريق عودة الوعي (ذكريات سياسية) ١٩٧٥
- (٥٤) الحمير (مسرحية) ١٩٧٥
- (٥٥) ثورة الشباب (قصة) ١٩٧٥
- (٥٦) بين الفسك والفن (مقالات) ١٩٧٦
- (٥٧) بنك القلق (رواية مسرحية) ١٩٧٦
- (٥٨) أدب الحياة (مقالات) ١٩٧٦
- (٥٩) مختار تفسير القرطبي (مختار التفسير) ... ١٩٧٧
- (٦٠) تحديات سنة ٢٠٠٠ (مقالات) ١٩٨٠
- (٦١) ملاح داخلية (حوار مع المؤلف) ١٩٨٢
- (٦٢) التعادلية والإسلام والتعادلية (فكر) ... ١٩٨٣

كتب المؤلف نشرت في لغة اجنبية

ترجم ونشر في باريس عام ١٧٧٦ بعدية لـ **جورج**
 كونت عضو الاكاديمية الفرنسية في دار نشر **لوتيل**
 اديسيون لاتين) وترجم الى الانجليزية وفي دار النشر
 (بيلوت) بلندن ثم في دار النشر (كراون) بنيويورك في
 عام ١٩٤٥. في وباريكا دار نشر (ثري كنفنتز بريس)
 واشنطن ١٩٨١ □

شهرزاد

ترجم ونشر بالفرنسية في لينجراد عام ١٨٢٥ وبالفرنسية
 في باريس عام ١٩٢٧ في دار **لانسكيل** للنشر وبالانجليزية
 نشرت مخطرات منه في لندن عام ١٩٤٧ □

عودة الروح

ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٨٢٦ (طبعة اولى) وفي عام
 ١٩٤٢ (طبعة ثانية) وفي عام ١٩٧٢ و ١٩٧٨ (طبعة ثالثة
 ورابعة بدار بلون باريتن) وترجم ونشر بالمعربة عام ١٩٤٥
 وترجم ونشر باللغة الانجليزية في دار **هارفيل** للنشر بلندن عام
 ١٩٤٧ وترجم الى الاسبانية في مدريد عام ١٩٤٨ وترجم
 ونشر في السويد عام ١٩٥٥ وترجم ونشر باللاتية **هان**
 ١٩٦٦ وبالرومانية عام ١٩٦٧ وبالروسية عام ١٩٦٦ □

يوميات نائب
 في الارياض

ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٨٣٥ بتبسيط تاريخي لجانستون
 مبيت الاستاذ بالكلية دي نزانغيم لم ترجم الى الالهية برويا
 عام ١٩٤٥ وبيلايه عام ١٩٦٧ وبالاصيائية في مدريد عام ١٩٤٦
 ترجم ونشر بالفرنسية عام ١٩٤٦ طبعة اولى □ ونشر طبعة
 ثانية في باريس عام ١٩٨١ □

أهل الكهف

عصفور من الشرق

(تابع) كُتِبَ للمؤلف نُشِرَت في لغة اجنبية

<p>ترجم ونشر بالفرنسية في باريس بعنوان « مذكرات لماري ساجر » عام 1981 »</p>	<p>عدالة و فن</p>
<p>ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام 1954 ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام 1950 : وبالانجليزية في أمريكا بدار نشر (نرى كتننتر بريس) بواشنطن 1981 »</p>	<p>بجماليون الملك اوديب</p>
<p>ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام 1950 : وبالانجليزية في أمريكا بدار نشر (نرى كتننتر بريس) بواشنطن 1981 »</p>	<p>هلمهان الحكيم</p>
<p>ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام 1950 ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام 1950 ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام 1950</p>	<p>نهر الجنون هوت كيفيونت المخرب</p>
<p>ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام 1950 وبالاطالية في روما عام 1967</p>	<p>بيتا النمل</p>
<p>ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام 1950 ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام 1950</p>	<p>الزمار</p>
<p>ترجم ونشر بالفرنسية في باريس عام 1950 : وبالانجليزية في أمريكا بدار نشر (نرى كتننتر بريس) بواشنطن 1981 »</p>	<p>رواكسا ومشكلة الحكم للمسياسة والسلام</p>
<p>: ترجم ونشر بالانجليزية في أمريكا (نرى كتننتر) واشنطن 1981 : ترجم ونشر بالانجليزية في أمريكا (نرى كتننتر) واشنطن 1981 : ترجم ونشر بالانجليزية في أمريكا (نرى كتننتر) واشنطن 1981 : ترجم ونشر بالانجليزية في أمريكا (نرى كتننتر) واشنطن 1981</p>	<p>شمس النهار صلاة الملائكة الطعام لكل فم الأيدي الناعمة</p>

(تابع) كتيب المؤلف نشرت في لغة اجنبية

ترجم ونشر بالانجليزية في أمريكا (ثرى كتننتز) واشنتن ١٩٢٨	شاعر على القمر
: ترجم ونشر بالانجليزية في أمريكا (ثرى كتننتز) واشنتن ١٩٢٨	الورطة
١٩٢٥ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس كتاب	الشیطان في خطن
١٩٢٥ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس كتاب	بين يوم وليلة
١٩٢٥ } وبالاسبانية في مدريد كتاب	العش الهاديء
١٩٢٥ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس كتاب	أريد أن أقتل
١٩٢٤ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس كتاب	الساحرة
١٩٢٥ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس كتاب	تقت الساعة
١٩٢٧ } ترجم بالانجليزية في لندن هالتيان كتاب	أشودة الموت
١٩٢٥ } وبالاسبانية في مدريد كتاب	لوعرف الشباب
١٩٢٤ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس كتاب	الكنز
١٩٢٤ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس كتاب	رحلة إلى القوم
: وبالانجليزية في أمريكا بدار نشر (ثرى كتننتز بريس) بواشنتن ١٩٨١	الموت والحب
١٩٢٥ } ترجم ونشر بالفرنسية في باريس كتاب	السلطان الحائز
١٩٢٧ } ترجم ونشر بالانجليزية في لندن هالتيان كتاب	باطالع الفلجحة
١٩٢٤ } وبالاطالية في روما كتاب	سحر حرمات
١٩٢٧ } ترجم ونشر بالانجليزية في لندن كتاب	
الكتيبون بتوليفتلى بروتس	
بالانجليزية في لندن كتاب نشر هالتيان ١٩٢٧	
(الترجمة الفرنسية عن دار الامى « نوفيل ايديسيون لابن » بياريس)	

تعادلية الحكميم*

بقلم دكتور زكي نجيب محمود

(١)

وقفه الأديب ووقفه الناقد مختلفتان ، اختلاف المرحلتين اللتين تكمل إحداها الأخرى ، لا اختلاف الضدين اللذين ينفي أحدهما ما يثبتته الأخرى ، فالأديب يصور الإنسان تجسيدا في أفراد ومواقف ، وأما الناقد فيتناول بالتحليل هذه الأفراد والمواقف لعله أن يقع على مبدأ كامن وراءها ، يكون هو عندئذ مبدأ الأديب قد أضمره في طويته ليخرجه للناس متجليا فيما خلقه لهم من تلك الأفراد والمواقف ، فوقفه الناقد من أدب الأديب ومخلفاته ، أشبه ما تكون بوقفه العالم من الطبيعة وكنائنها : كل منهما يجد

(*) هذا مقال تحليلي للأستاذ الدكتور زكي نجيب محمود نشر في عدد خاص عن توفيق الحكيم في مجلة الهلال بتاريخ أول فبراير سنة ١٩٦٨ ميلادية .

نفسه بإزاء كثرة من وقائع وحقائق، فيحاول استقطابها في أم واحدة تربطها جميعاً بصلة الرحم .

وكثيراً ما يكون الأديب والناقد رجلين ، يفحص أحدهما عمل الآخر ، وقليلاً ما يجتمع الأديب والناقد في رجل واحد ، يكون اليوم أديباً ثم يصبح في غد ناقداً لأدبه ، مستخرجا منه أصوله ومبادئه ، وقد كان توفيق الحكيم بكتابه « التعادلية » واحداً من هؤلاء القلة ، التي التقي فيها خلق الأديب وتحليل الناقد ، فقد جاءت - فيما يروى لنا - رسالة من قارئ جاد ، يسأله فيها عن مذهبه في الحياة والفن ، مستخلصاً من كتبه ، ليرى صاحب هذه الرسالة إن كان قد أصاب أو أخطأ في استخلاص ذلك المذهب لنفسه ، ذلك أن ذلك السائل قد انتهى بعد قراءته لكتب الحكيم إلى رأى ، هو أن تلك الكتب في مجموعها تحاول تفسير « الإنسان » في وضعه العام من السكون بزمانه ومكانه ، وفي وضعه الخاص من المجتمع بأجياله وبيئاته ، فانتزعت أديبنا الحكيم فرصة سؤال السائل ، وهم بالإجابة ليعدها للنشر ، لأنها ربما جاءت على صورة محددة يمكن وصفها بأنها مذهب في الحياة والفن ، فكان هذا الكتاب الذي بين أيدينا : « التعادلية » .

(٢)

قرأت الكتاب ، نخيل إلى وأنا ماض بين صفحاته ، أنى
إنما أستمع إلى فيلسوف من فلاسفة اليونان الأقدمين ، يتكلم
العربية ويرتدى ثياب أوروبا العصرية .

لكن الفكر واللغة والثياب لم يكن بينها - مع ذلك - تنافر ،
بل جاءت كلها في وحدة متسقة تنسيك اختلاف وجوها ، فأدينا
الحكيم في « تعادليته » ، ينظر إلى الكون وإلى الإنسان ، النظرة
نفسها التي نظر بها فلاسفة اليونان ، وهي نظرة تحاول جمع الأضداد
في وحدة ، وهل تستطيع أن تقرأ نظرات الحكيم في هذه المحاولة ،
فلا يرد على خاطرك قول هرقليطس - مثلاً - بأن حقيقة
الكون أضداد تتعادل : النهار والليل ، والشتاء والصيف ،
والحرب والسلم ، والشبع والجوع ، والبارد والحر ، والرطب
واليابس ، واليقظة والنوم ، والحياة والموت ؟ أو هل تستطيع
أن تقرأ تعادلية الحكيم ، ثم لا تذكر قول انابذقايس
في المحبة والكرهية ، في التجاذب والتنافر ، اللذين يعل بهما
هذه الحركة الدائبة في الكون من اتصال وانفصال يسببان
كون الأشياء وفسادها ؟ أو هل تستطيع أن تقرأ تعادلية

الحكيم دون أن يمثل أمام بصرك مبدأ « الوسط الذهبي » ، الذي يتوسط المتطرفات فيسكون هو الفضيلة والحكمة ؟ وهكذا أخذت أصدااء الفلاسفة اليونان الأقدمين تتردد في سمعى كلها مضيت بين صفحات التعادلية .

فالتعادلية بصفحاتها التي لا تكاد تزيد على مائة وثلاثين صفحة من القطع الصغير ، سياحة تطوف بك على ميادين الفكر ، لتقف بك عند كل ميدان منها لحظة ، تعطيك فيها الجرعة المركزة الموجزة : التي ربما تفجرت في نفسك بعدئذ تساؤلات وتأملاط لأنها سياحة تطوف بك على الميتافيزيقا والأخلاق والجمال والاقتصاد والاجتماع والسياسة والبيولوجيا وغيرها من فروع العلم والمعرفة ، ليدلك المؤلف عند كل واحد منها عن موقفه إزاءه ، وكيف يراه بالعين التي تجمع الضدين في فعل واحد موحد ، بديهي أن هذه السياحة السريعة لا تمكن الدليل من الوقوف الطويل عند كل منظر وكل أثر ليطنب القول ويسهب ، فهو مضطر أن يخطف الحجة خطفاً ، وإذا لم يكن هذا يكفيك في إقناع العقل ، فالمعول عندئذ إنما يكون على القلب الذي قد ترضيه نغمة الإيمان في إيجازها مادامت تفوح بالصدق وبالعمق في آن معاً .

أما المسألة الميتافيزيقية فيطرحها المؤلف في سؤالين : يسأل

أحدهما عن الإنسان إن كان في هذا الكون وحيداً ؟ ويسأل الآخر عن حرية الإنسان في هذا الكون ؟ وقبل أن يدلي الحكيم بجوابه عن السؤالين ، يقدم الرأي الذي يسود عصرنا ، ثم يعلاه ، وبعدئذ ينقضه برأيه هو الذي يقيمه على « التعادل » .

فلقد أجاب العصر الحديث فعلا عن هذين السؤالين — فيما يقول أديبنا الحكيم « بأن الإنسان وحده لا شريك له في هذا الكون ، وأنه إله هذا الوجود ، وأنه حر تمام الحرية ، وبهذا الجواب الذي قضى على تعاليم الأديان ختم العصر الحديث على نفسه بطابع المسادية » ... ذلك هو جواب العصر ، وأما تعديله — كما يراه الحكيم — فهو « أن التعادل الذي كان قائماً حتى مطلع القرن التاسع عشر بين قوة العقل وقوة القلب ، أى بين نشاط التفكير ونشاط الإيمان ، قد اختل منذ ذلك الوقت ، بتوالي انتصارات العلم العقلي ، واستمرار جمود الجانب الديني ، ويلاحظ الحكيم أن هذا الاختلال في التعادل بين العقل والقلب ، قد « كانت له نتيجته الطبيعية التي لا بد أن تلازم كل اختلال في التوازن .. وهو القلق » .

هكذا شخص الحكيم اعتلال عصرنا ، وهكذا رد الاعتلال إلى علته ، ثم استنتج منه نتيجته الطبيعية ، وأردف موضحاً كيف

كانت العلاقة بين العقل والقاب ، تعادلا أو اختلالا للتعاادل –
هى موضوع مسرحيته « أهل السكف » ، وذلك عندما وُضعت
تلك العلاقة فى إطار مشكلة الزمن . كما كانت هى موضوع مسرحيته
« شهرزاد » ، وذلك عندما وضعت تلك العلاقة فى إطار مشكلة
المكان . وينتهى الحكيم من ذلك كله إلى تحديد موقفه من السؤالين
السابقين : فليس الإنسان فى هذا السكون وحيداً ومسيطرأ سيطرة
مطلقة ، بل هنالك إلى جانبه قوى غير منظورة ، من شأنها أن
تحد من حريته ، وإن تكن حافزة له على الكفاح نحو الأرقى ،
أما القوى غير المنظورة فأدراكها عنده يكون بإيمان القلب ،
وأما فكرة الأرقى التى تتطلب الكفاح ، فأدراكها يكون بالعقل
ولا بد من إيمان وعقل يعملان معاً فى تعادل .

وعلى هذه القاعدة الأساسية – قاعدة التعادل بين الإيمان
والعقل – يستأنف الحكيم حديثه عن الحرية الإنسانية ؛ فيقول :
إن الجانب العقلى من الإدراك كفيف وحده بأن يشهد بالحرية
للإنسان دون الحيوان ، وما العقل إلا مشاهدات واستدلال من
المشاهدات ، أما المشاهدات فى هذا الصدد فتقوم على أن الحيوان
كله يولد مكبلاً بمعرفة محددة معينة – هى الغرائز – يتصرف
على أساسها فيما يصادفه من مواقف ، بغير حاجة منه إلى تعلم

وتدريب ، على خلاف الإنسان الذى يولد عاجزاً حتى عن المشى
والسكلام ، ولا يمتخزن فى جوفه حضارته كما يفعل النحل والنمل ،
ولذلك كان عليه اكتساباً ، وكانت حضارته من صنعه وإرادته .
تلك هى المشاهدات ، وأما النتيجة التى تستدل منها فهى أن الحيوان
يجبر والإنسان حر ، وعندئذ يتولد سؤال جديد عن هذه الحرية
الإنسانية المطلقة هى أم هى مشروطة ومقيدة بمحدود ؟ هى حرية
— عند الحكيم — مقيدة بقوى خارجية د أسماها أحياناً القوى
الإلهية . . حرية الإرادة فى الإنسان عندى إذن مقيدة ، شأنها فى
ذلك شأن حرية الحركة فى المادة .

تلك هى النتيجة التى ينتهى إليها إذا نظر إلى الأمر بأداة العقل ،
فاذا ما استدار إلى الأداة الإدراكية الأخرى — القلب — ليرى
ماذا تقول فى ذلك ، وجد عندها النتيجة نفسها ، وهى أن الإنسان
حر الإرادة حرية قد تتدخل فيها القوى الكونية المجهولة ، وإذن
فهى نتيجة لا اختلاف عليها بين عقل وإيمان ، ومن ثم كانت
هى إحدى الأفكار الرئيسية التى بنيت عليها مسرحياته ؛ أعنى
أنها هى « مأساة الحياة كما تتكشف عن عجز الحرية الإنسانية » ،
فتستطيع أن تقول هنا إن « إرادة الإنسان فى كفة تعادله الإرادة
الإلهية فى كفة أخرى ، والعقل البشرى فى كفة يماذله الإيمان

في كفة ، وبهذا التبادل بين القوى يعيش الإنسان . ويسوق
المؤلف لمثل هذا التبادل أمثلة من « أهل الكهف » و « شهرزاد »
و « سليمان الحكيم » وغيرها .

(٣)

تلك هي وقفة الحكيم الميتافيزيقية في حقيقة الإنسان بالنسبة
إلى الكون وإلى حرته بإزاء هذا الكون ، وهو موقف يترتب
عليه موقفه الأخلاقي ، فإدام الإنسان حر الإرادة - ولو إلى
حد محدود - فهو إذن مسئول عما يفعل ، وما دمت قد ذكرت
المسئولية الخلقية فقد أثرت مشكلة الخير والشر والخير والشر في
رأى لاشأن لها بالإنسان المفرد ؛ ولا وجود لها إلا بالمجتمع ، - وهو
رأى نثبته هنا كما أرادته صاحبه ، ولكنه رأى يدعو إلى شيء من
التأمل قبل قبوله ، فهل ياترى يجوز للمنزل وحده في جزيرة أن يتنحدر
مثلا ؟ فإذا قلنا : إن ذلك لا يجوز ، لأن فيه افتئاتاً على الحياة التي
ليس هو وحده صاحبها ، فقد قلنا بذلك إن الانتحار شر حتى
ولو لم يكن المتنحدر فرداً في مجتمع - لسكنى أتراك أمثال هذه

الوقفات الجائبة لأنصرف إلى رأى الحكيم كما أرادته في تعادليته .
 فالخير — عنده — لا يكون إلا فعلاً إرادياً يؤدي إلى نفع الغير ،
 والشر هو الفعل الإرادى الذى يؤدي إلى ضرر الغير ، أى أن
 أدينا الحكيم — إذا نسبناه إلى إحدى مدارس الأخلاق —
 اتهمى إلى مدرسة المنفعة ، التى تقيس الفعل نفسه . ولست أريد
 أن أستطرد هنا مرة أخرى لأقول إن القائلين بهذا المذهب
 هم عادة الفلاسفة الذين يركنون فى عملية الإدراك إلى الحس
 والعقل وحدهما ، لا الفلاسفة الذين يعترفون بإدراك القلب ،
 إذ لمؤلا قول آخر يجعل الخير والشر صفتين فى الأفعال نفسها
 بغض النظر عن نفعها وضررها ، وبغض النظر عن انعزال
 الإنسان أو اشتراكه مع غيره فى مجتمع .

ومهما يكن من أمر فالحكيم فى تعادليته يرى أن الخير والشر
 كليهما ضرورى ، ليعادل أحدهما الآخر ، ويضرب أمثلة من
 مسرحياته كيف جمع الطرفين فى كل شخصية من شخصياته ،
 وينتقل المؤلف إلى فكرة العقاب ، ليرى فيه رأياً طريفاً ، هو
 أن فعل الضرر بالناس لا ينبغى أن يقابله سجن يحرم صاحبه من
 حريته ، إذ التعادل لا يكون بين الشر والحرية ، وإنما يكون

بين الشر والخير ، ومؤدّى ذلك هو أن أجعل الشرير الذى فعل
فعلاً ضاراً يؤدى فعلاً نافعاً ليتعادل نفعه للناس مع ضرره .

وفكرة الخير والشر تنتج عنها فكرة الضمير ، وهنا يحاول
الحكيم أن يحدد معنى « الضمير » بقوله « إنه شعور الذات بشر
لحق الغير لم يقدم عنه حساب ، فالمذنب الذى يعاقب على ذنبه
لا يؤنبه ضميره على شيء ، كما الضمير لا يتحرك إلا إذا كان
صاحبه مديناً لإزاء المجتمع بضر ألحقه به ولم يدفع مقابله من النفع
ما يتعادل معه ، وهذا التعادل بين الضرر والنفع ؛ أى بين الشر
والخير ، هو ما يسميه المجتمع بالعدل ؛ وإذن « فالعدل هو المظهر
الأخلاقي للتعادل ، والضمير إذن هو الشعور بالعدل ، وكما يقال
إن للفرد الواحد ضميراً كذلك يقال إن للمجتمع بأمره ضميراً ،
يؤدى المهمة نفسها ، أعنى أنه يورق المجتمع إذا ما أحس أنه أوقع
الضرر بغيره ، أو أحس بأن طائفة منه أضرت بطائفة أخرى من
أبنائه ، ومن هنا تقوم الثورات الاجتماعية لترد للمظلوم حقه .

(٤)

ويعتقد الحكيم أن مسألة الضمير هذه مقصورة على الأفراد
داخل الجماعة الواحدة ، أما إذا انتقلت إلى السياسة وإلى الاقتصاد ؛

فإنك ما هنا تجد التعادل قائماً بين الأطراف المتضادة ، قيامه في
دنيا الحيوان والنبات ، ففي السياسة لا بد أن تتعادل القوى ، ومحال
أن تقوم في العالم قوة واحدة بغير قوة أخرى تعادلها ، ويضرب
المؤلف لنا أمثلة من التاريخ ، تدل على أنه حتى إذا قامت قوة
واحدة ، تراها على الفور قد انقسمت على نفسها شطرين يتعادلان.
كما حدث للامبراطورية الرومانية مثلاً .

والأمر في السياسة الداخلية شأنه شأن الأمر في السياسة
الخارجية ، لأنه في السياسة الداخلية لا بد من تعادل بين الحاكم
والمحكوم ، ولما استطاع الشعب في العصور الحديثة أن يحكم
نفسه بنفسه ، نشأت الأحزاب التي يعادل بعضها بعضاً ، فإذا
تغلبت طائفة في النهاية وابتلعت كل ماعداها من الطوائف والطبقات .
واتحدت في قوة واحدة تشمل الدولة كلها ، فإن هذه القوة أيضاً
لا تلبث أن تولد قوة أخرى خفية تعارضها وتجاهد في الظهور ؛
وقد تخفق وتسكبت وتهزم وتخفق ، ولسكنها لا بد يوماً أن توجد ،
لأن قانون التعادل الذي نرى مظهره في الشهبك والزفير هو الذي
يعمل هنا أيضاً ، ونرى مظهره في وجود حركة توازن حركة ، لأن
هذا هو شرط الحياة .

ذلك هو شأن السياسة — خارجياً وداخلياً على السواء —

أما في الاقتصاد فإن قانون التعادل يفعل كذلك فعله بصورة واضحة فلا بد أن يكون هناك توازن بين العرض والطلب ، كالتوازن بين الشهيق والزفير ، وكذلك الأمر في ضرورة التعادل بين الصادرات والواردات ، وبين الإيرادات والمصروفات ، وهكذا .

وإن فكرة التعادل هذه أترأها في الطبيعة نفسها على صورة الفعل وردّ الفعل ، فكل فعل له الفعل الذي يردّ عليه يحدث التعادل ، مهما يكن المجال الذي يحدث فيه ذلك الفعل . . إذن فالتعادل هو قانون الطبيعة ، وقانون الإنسان معاً .

(٥)

وهذا ينقلنا إلى الميدان البيولوجي لنرى أن عملية الحياة نفسها وتطورها قائمة على التعادل ، ففضلاً عن التعويض الذي أتلبجأ إليه طبيعة الكائنات الحية لتوازن بجوانب القوة وجوانب الضعف ، ولتعويض النقص هنا بالزيادة هناك ، فإذا كانت النحلة رقيقة الجناح ، فهي حادة الإبرة ، أقول إنه فضلاً عن عملية التعويض هذه ، فإن الطبيعة في تطورهما تستخدم أداة الفعل ورد الفعل في سيرها قديماً وإلى أعلى وأقوى ، فإذا رأيت الشجرة تنتقل من خضرة يانعة في الربيع إلى صفرة ذابلة في الخريف ، ثم إلى خضرة يانعة في الربيع

التالى وهلم جرا ، فقد تظن أن سيرها يتم فى خط مستقيم ، أو أنها تسير فى خط يدور على نفسه فلا يتقدم خطوة إلى أمام ، وبذلك لا يكون ثمة « تطور » ، لكن حقيقة الأمر هى أن هذه الدورة تلازمها دفعة إلى الأمام يظهر أثرها فى الأجيال القادمة من السكان الحى ، وحتى أجرام السماء فى سيرها تتحرك فى هذين الاتجاهين معاً : تدور حول نفسها وحول الشمس ، لكنها فى الوقت نفسه « تسير فى الفضاء إلى الأمام فى إطار المجموعة الشمسية بأكملها » ، وقل شيئاً كهذا فى الإنسان وحضارته ، فقد يتعاوره الظلام والنور فى حركة كحركة الليل والنهار ، ولكنه مع ذلك يسير إلى الأمام خلال دورات من الفعل ورد الفعل ، وإنك لتجد هذه الفكرة عن التطور فى مسرحية شهرزاد .

(٦)

ويطبق الحكيم فكرة التعادلية فى ميدان علم الاجتماع ، كما طبقها فى ميادين الميتافيزيقا والأخلاق والسياسة والاقتصاد والبيولوجيا ، فيجىء التطبيق هنا على صورة التضاد بين الفكر والعمل تضاداً لا بد أن ينتهى إلى التعادل بينهما ، ولولا أنى أوثر ألا أعرفل سير الفكرة التعادلية باعتراضات جزئية ترد على

خاطري كلما مضيت في صفحات هذا الكتاب ، لوقفت هنا وقفة
أناقش فيها هذه القسمة إلى فكر بلا عمل وعمل بلا فكر
— هذا إذا أخذنا الفكر الذى بمعناه يأتى أن يدخل فيه أحلام
اليقظة وشطحات الوم — لكن الحكيم على كل حال يضاد
بينهما ، إلى الحد الذى قد ينتصر أحدهما على الآخر فيخصمه
لسلطانه ، وهنا تجد إما أن رجل الفكر خاضع لرجل العمل ،
وإما أن تجد رجل العمل خاضعاً لصاحب الفكر ، ولكن هذا
التضاد قد يقف عند حد التعادل بين الضدين ، فلا خضوع لجانب
منهما للجانب الآخر ، وعندئذ يتم التعادل وتصلح الحياة .

وإن التعارض بين العمل والفكر ، هو الذى تراه — فيما
يقول أديبنا الحكيم — فيما نشأ من صراع على طول التاريخ
بين الملوك من جهة ورجال الدين من جهة أخرى ، ولئن استطاع
الفكر فى صورته الروحية هذه أن يصمد لأصحاب السلطان ،
فقد عجزت صور الفكر الأخرى كالفلسفة والأدب والفن ،
عن هذا الصمود ، ولذلك ترى أصحابها قد ذلوا لأصحاب السلطان ،
وهنا يقترح الحكيم اقتراحاً جميلاً : وهو أن سر ضعف رجال
الفكر أمام أصحاب الحكم ، هو تفسكهم ، ولو تسكانفوا
وتآذروا ، لتسكوات منهم قوة تعادل قوة الحكام . ولنلاحظ

أن رجال الحكم في عصرنا هذا ، برغم أنهم جاءوا إلى مراكز الحكم بانتخاب الشعب ، إلا أن شعور الجفوة ما زال قائماً بين رجل التنفيذ من جهة ورجل الفكر من جهة أخرى ، لما يخشى أن يواجه رجل الفكر من نقد وتوجيه .

ويستطرد الحكيم هنا ، فيقول إن عصرنا الراهن قد ابتكر طريقة يستطيع بها رجل السلطان أن يسكت رجل الفكر ، فهو اليوم لا يعذبه ولا يسجنه كما كان يفعل الحكام السابقون ، لكنه يستدرجه إلى حظيرة السياسة العملية ، فيلغى بذلك وجوده لأنك إذا أدجت الفكر في العمل لم يعد فكراً . . . فواجب رجل الفكر إذن أن يحافظ على كيان الفكر ، وأن يصون وجوده الذاتي حراً مستقلاً .

ولكن ذلك لا يعني أن « ينزل ، الفكر ، فاستقلال الفكر شيء وانعزاله شيء آخر ، إذ المنعزل لا يؤثر في غيره ولا يتأثر به ، فكأنه معدوم بالنسبة إلى الآخرين ، ولا فرق بين فكر منعزل عن العمل وفكر يتلمعه العمل وينديه ، لأنه في كلتا الحالتين مفقود معدوم ، أما استقلال الفكر عن العمل — بغير انعزال — فهو أن يكون له كيان خاص وإرادة خاصة في مواجهة العمل ، حتى يستطيع أن يتأثر به ويؤثر فيه . »

(٧)

وأخيراً يجيء ميدان الأدب والفن ، فهنا يكون التعادل بين التعبير والتفسير ، بين الأسلوب والموضوع ، « فالأثر الأدبي أو الفني لا يكتمل خلقه ولا ينهض بمهمته إلا إذا تم فيه التوازن بين القوة المعبرة والقوة المفسرة » . لكن هذا قول يريد شرحاً ، فيشرحه المؤلف شرحاً أسهب فيه ، أما التعبير فيقصد به شيئاً غير « الشكل » ، لأنه الشكل مضافاً إليه شيء آخر ، هو الموضوع نفسه الذى سبق فيه ، التعبير هو الشكل والشيء الذى يتشكل فيه ، هو الأسلوب والموضوع معاً ، فإذا تعادل الأسلوب والموضوع ، وإذا تعادل الشكل والمضمون ، كان لنا بذلك « تعبير » قوى ، أما إذا طغى أحد الطرفين ، كأن نزعرف الأسلوب ولا موضوع ، أو أن نضع الموضوع العظيم فى شكل سقيم ، ففى كلتا الحالتين لا نظفر بتعبير له شأن فى دنيا الأدب والفن .

ولئن كان التعبير بالمعنى الذى يتعادل فيه الشكل والموضوع هو — كما يقول الحكيم — « كل شيء فى نظر الفن » ، فهو ليس كل

شيء في نظر التعادلية ، د فقوة التعبير عند التعادلية يجب أن تقترن في الأدب والفن بقوة التفسير ، والمراد بالتفسير ذلك الضوء الذي يلقيه الأديب أو الفنان على موضع الإنسان في الكون ومكانه في المجتمع ، أو بعبارة أخرى ، فإن التعادلية تتطلب من الأدب والفن أن يضيف إلى عالمسى المتعة والجمال ضوءاً كاشفاً يهدى الإنسان في طريقه إلى السكال ، أعنى أن يكون للأدب والفن « رسالة » ، فإذا اكتفيننا بالتعبير وحده ، كان لنا بذلك « فن للفن » ، وإذا اكتفيننا بالتفسير وحده ، كان لنا بذلك فن ملائم برسالاته وكفى ، لكن المطلوب تعادل بين خصائص الشكل الأدبي والفنى ومضمون الرسالة المراد نشرها في آن معاً .

وهنا يجد الكاتب نفسه أمام موضوع الالتزام ووجهاً لوجه ، ويرى لزاماً عليه أن يرى كيف يكون التعادل بين حرية الأديب والالتزام ، وقرأيه أن الالتزام واجب ، شريطة ألا يكون مصدره غير ذات الفنان ، لأنه لو جاء من خارج الفنان ، كان إلزاماً ، وفقد الأديب حرية ، وفقد الأدب كيانه . لا بل التزام الأديب برسالاته هو ، لا ينبغي أن يطول به الأمر ، إذ لا بد من مراجعة

الرسالة المراد تبليغها آناً بعد آن ، وإلا أصبح الأديب
عبداً لشيء مضمي أوانه وتغيرت عليه الظروف .

* * *

ألا إن فلسفة الأمة هي مجموع فلسفات أبنائها الذين
استطاعوا أن يتخذوا موقفاً فكرياً ، واستطاعوا أن
يصوغوا ذلك الموقف في عبارة يتبادلها الناس ، ويحملها
الزمن إلى الأجيال الآتية . وإذا كان هذا هكذا ، فإننا
لن نذكر الفلسفة العربية بعد اليوم ، إلا وفي أذهاننا
فكرة التعادلية التي بسطها أديبنا الحكيم في كتاب له
بهذا العنوان .

زكي نجيب محمود

التعالية

هذه الصفحات ليست سوى إجابة عن سؤال ...
إجابة موجزة عن سؤال مهم ، وجهته إلى
قارىء جاد ...

وقد جعلت إجابتي للنشر ، لأنها قد تلقى
ضوءاً على كتيبي التي نشرت ...
ثم هي بعد ذلك تحمل تحديراً لوضع يمكن
وصفه بأنه مذهبي في الحياة والفن ...

ت ١٠

(٣ - العادلية)

تألني ما هو مذهبي في الحياة والفن ؟ ... وتقول :
إنك قرأت كل كتبي وخرجت منها بمقيدة : هي أنها
في مجموعها تحاول تفسير « الإنسان » في وضعه العام من
السكون بزمانه ومكانه ، وفي وضعه الخاص من المجتمع
بأجياله وبيئاته ، وأن هذا التفسير يدل على اتجاه ، يمكن
وصفه بالمذهب ، لو كان في المقدور استخلاص أسسه
وقواعده ، وهو ما تسألني أن أقوم به .

أعترف أن سررت لقولك هذا ، وعجبت ... سررت :
لأنني أحب القارئ الذي يستكشفني ... وعجبت : لأنني
لم أفكر حتى اليوم فيما فكرت أنت فيه ... ولعل السبب
هو أنني أكره الفن الذي يبني على مذهب ، ولا بأس عندي
أن يبني المذهب على الفن ... لأن الفن هو السكشاف الحر
عن أسرار السكون ... وهذه الحرية في الاحساس والشعور
والبحت والتفكير كانت هي وسيلتي الأولى ... أما وقد

كُتبت ما كتبت بهذه الحرية ، فإن المذهب الذى يمكن أن
يستخلص من هذه الكتابات لا يضيرنى ولا يقيدنى ...
وما دمتَ تدعونى أن أبحث عن هذا المذهب أو هذا الاتجاه
بين هذه الكتب فإن أحجم ... سأتحديث إذن على أساس
فكرتك :

أولاً :

وضع الإنسان فى الكون .

ثانياً :

وضع الإنسان فى المجتمع .

ما هو الإنسان أولاً؟ ... هذا سؤال قديم قدم التفكير
الآدمي ... جديد ما بقي التفكير الآدمي في هذا السكون ...
فالإنسان — مضافاً إليه التفكير — يولدان حتماً هذا
السؤال ... وما دام السؤال قد ألقى فلا بد له من جواب ...
وهذا الجواب هو كل ما تحاول صياغته، في أبواب متجددة
جدة الأيام والليالي، كل علوم الأرض وفلسفاتها وفنونها
وآدابها، وهذه المحاولات لا يدرى أحد مصيرها؛ لأن الجواب
لا يمكن أن يكون قاطعاً ما دام السؤال غامضاً ... والسؤال
غامض؛ لأنه وليد أبوين غامضين ... وهما: الإنسان
والتفكير ... وإذا كانت القرون تولى والسؤال يلتقي في كل
يوم: ما هو الإنسان؟ ... ما هو التفكير؟ ... فهل نطمع
في حل نهائي لهذه الأسرار؟ ...

ما أظن أحداً يأمل في حلول نهائية أو إجابات قاطعة ...
إنما المطلوب هو الاجتهاد في الملاحظة والتفسير ...

كل من زاويته ... وكل بوسيلته ... وكل بأسلوبه .
هذا كل ما نستطيع ... وهذا كل واجبنا ... ولا ينبغي
أن نترك الوجود دون أن نلقى على أنفسنا السؤال : ما هو
الإنسان ؟ ... وأن نحاول إيجاد تفسير ...
وهنا يدخل الفرض لمعاونتنا ... يجب أن نفترض
حقائق نسلم بها حتى نستطيع السير في هذا الليل البهيم ...
ولولا الفرض في الفلسفة والعلم لما كان هناك تقدم نحو أى
تفسير لآية ظاهرة من الظواهر .
فلا نفرض - مؤقتاً - أن الإنسان لا يحتاج إلى تعريف :
إنه ذلك المخلوق المعروف لنا جميعاً ... الذى يعيش فوق
هذه الكرة الأرضية .
ولا نفترض - مؤقتاً - أيضاً أن التفكير هو حركة
الوعى الذاتى فى اتجاه منتظم متسلسل : أى منطقى .
هذا المخلوق المفكر الذى يسأل عن حقيقته ...
ما صفاته ؟ ... أول صفة لا تقبل الشك ؛ هو أنه يعيش على
هذه الأرض ... إذن لابد أن تسكون بينه وبين الأرض

صلة ... أو مشاركة في صفة .

ولكن ما هي الأرض ...؟

خرجنا من سؤال عسير إلى سؤال أعسر ...

فلنتقنع بأهم صفة للأرض ... وهي أنها كرة وتعيش

بالتوازن أو التعادل بينها وبين كرة أضخم ... هي الشمس ...

فإذا اختل هذا التعادل ابتلعها الشمس، أو ضاعت في الفضاء .

التعادل إذن هو الحقيقة الأولى لحياة الأرض .

فهل صفة التعادل هي أيضاً الحقيقة الأولى في كيان

الإنسان ...؟

فلنتنظر أولاً كيف يعيش الإنسان من حيث هو كائن

مادى ...؟ إنه يعيش طبعاً بالتنفس .

ما هو التنفس؟ ... هو حركة تعادل بين الشهيق والزفير ...

فإذا اختل هذا التعادل ؛ بأن طال الشهيق أكثر مما ينبغي ،

طاغياً على الزفير ، أو امتد الزفير أكثر مما ينبغي جائراً

على الشهيق ، وققت حياة الإنسان ... فإذا تركنا التركيب

المادى إلى التركيب الروحي ، وجدنا عين القانون .

فالتكوين الروحي للإنسان له هو أيضاً شقيقه وزفيره ،
فيما يمكن أن نسميه الفكر والشعور ... أو بمباراة أخرى :
العقل والقلب .

والحياة الروحية السليمة هي أيضاً تعادل بين الفكر
والشعور .

وما يطلق عليه وصف الأمراض العقلية والعصبية
ما هو إلا اختلال في هذا التعادل : إما بتضخم الشعور
تضخماً يُلغى إلى جانبه أو يعطل مهمة الفكر ، فيرتد
الإنسان طفلاً في أعوامه الأولى ... وإما أن يطفئ الفكر
ويكبت الشعور ، فتترتك أداة الإدراك في الإنسان .

فالإنسان إذن كائن متعادل مادياً وروحياً ... وهو
ليس وحده الذي ينطبق عليه هذا التعريف ... كل الكائنات
التي تحملها هذه الأرض المتعادلة ، تتعادل هي أيضاً كماها
في تركيبها ، تعادلاً هو سر حياتها .

فالحيوآن والنبات والجماد ... كلها تخضع لقانون
التعادل ، في تركيبها البيولوجي والكيميائي والطبيعي ...

حتى في نظر العلم الحديث الذي غير معتقدات القرن التاسع عشر حول «المادة»، وبين بنظرياته عن «المادة»، و«المجال»، أن ما نصفه بالمادة ليس سوى «الطاقة»، مركزة تركيزاً شديداً، كما أنه صاغ أيضاً القوانين الجديدة في مجال الجاذبية بين جزيئات للمادة ... والجاذبية هي أساس التبادل ... لأن الجاذبية تعني وجود قوتين ... والتبادل يعني المحافظة على بقاء القوتين، دون أن تتلاشى إحداهما في الأخرى .

ولنترك الإنسان من ناحيته المادية لرجال العلم، فها هم رجال الأدب والفن هي الناحية الروحية في الإنسان ... وإن كانت الناحيتان متداخلتين أحياناً؛ بل إن من الصعب - وخاصة في نظر المعرفة الحديثة - فصل ما هو مادي عما هو روحي ... بل أصعب من ذلك إيجاد تعريف دقيق لمعنى كلمة «روحي» ... ولكن المقصود بالطبع هو المعنى الشائع في الأدب والفن لهذه الكلمة ... المعنى الذي يراد به الإشارة إلى حياة الإنسان الفسكرية والشعورية .

فإذا أراد الأدب أو الفن تفسير الانسان ، فإنما يعنى
إلقاء الضوء على موقفه الفكرى والشعورى تجاه هذا العالم
الذى وجد فيه ... عالم الزمان والمكان والماضى والحاضر
والمستقبل والبيئة والمجتمع الخ ...

ووسيلة الأديب أو الفنان فى تفسير الانسان مغايرة
لوسيلة العالم والفيلسوف ... فهو لا ياجأ إلى منهج بحث
أو تحليل ... ولكنه ياجأ إلى موهبة خلق ومحاكاة .. فهو
ينشئ صورة للإنسان ... أو على الأصح صورة لتفكيره
وشعوره قد تحوى من السمات والصفات الظاهرة والخفية
ما يعين العلماء والفلاسفة على استنباط الحقائق والقوانين .

على أن موهبة الخلق والمحاكاة لا تكفى وحدها للقيام
بهذا التفسير والتصوير ، إذالم تستمد غذاءها من جوهر
العلوم والمعارف السائدة فى عصر الأديب أو الفنان .

ففسكرة «أبي العلاء» أو «شكسبير» عن الانسان
هى فى نفس الوقت انعكاس لما كان سائداً فى عصر كل منهما

من ثقافة ومعرفة ... ولن يصل الأديب أو الفنان إلى تمهيد -
موقف الانسان في زمانه وعالمه ومجتمعه وعصره إذا
انقطعت صلة الأدب أو الفن بالعلوم والأفكار المحيطة به .
على أن مهمة الأديب أو الفنان ليست مجرد تصوير هذه
العلوم أو تجسيد هذه الأفكار ؛ بل إن واجبه اعتبار هذه
العلوم والأفكار مادة غذائية تنفعه في بناء الإنسان من
جديد ، بناء حراً ينبع وحيه من صميم موهبته الخاصة في
الخلق والملاحظة والمحاكاة ...

وعندما أقول المحاكاة لا أقصد تقليد المظاهر السطحية ؛
بل أقصد محاكاة الطبيعة في قوانينها الخفية ، التي يستطيع
الفنان اقتناصها بشبكة إحساساته الدقيقة .

تلك هي وسيلة الأدب والفن في تفسير الانسان .

قمر تسألني بعد ذلك :

ما تفسير الانسان في نظر الأدب والفن في عصرنا
الحاضر ؟ ...

هذا سؤال يحتاج في الإجابة عنه إلى مجلدات ، تملأ
بالآراء والمذاهب والاتجاهات التي شغلت الأذهان في هذا
القرن الأخير .

وليس هذا موضع الحديث في ذلك ... فالمطلوب مني
في إجابتي هذه إليك أن أعرض تفسيراً للإنسان مستخرجاً
من كتيبي ... أليس هذا غرضك ؟ ...

لن أراجع إلى كل الكتب ... ولن أسهب في
التفصيلات ... فما أنا بصدد بحث عام ... إنما أنا أبدى وجهة
نظري الخاصة لتسكون نقطة بداية لمن يعنيه الأمر ...
ما هو وضع الانسان العام في هذا السكون كما تصوره ؟ ...

هذا السؤال يستوجب التقسيم إلى مسألتين نعرضان
دائماً في كل عصر :

المسألة الأولى : هل الانسان وحده في هذا الكون ؟ ...

المسألة الثانية : هل الانسان حر في هذا الكون ؟ . .

الجواب عن هاتين المسألتين يترتب عليه تحديد تبعات

الإنسان ، وتعيين مدى نشاطه وتنبهة كفاحه .

ولقد أجاب العصر الحديث فعلاً بأن الإنسان وحده

لا شريك له في هذا الكون ، وأنه إله هذا الوجود ، وأنه

حر تمام الحرية ... وبهذا الجواب - الذي قضى على تعاليم

الأديان - ختم العصر الحديث على نفسه بطابع المادية ...

وعلى الرغم من بقاء الدين في كثير من البلاد المتحضرة ،

ماضياً في دعوته ، محافظاً على مظاهر قوته : إلا أن الناس

جميعاً - حتى المتمسكين بالطقوس وروح النصوص -

قد سيطرت عليهم النزعة المادية ، دون إدراك منهم ، لأن

جو العصر كله قد تشبع بها تشبهاً لا تجدى في صدّه النوافذ

تغلغلة ولا الأبواب الموصدة . فهو آؤه يتسرب إلى النفوس
وهى لا تفتن ...

ما السبب فى ذلك ؟ ...

السبب واضح : وهو أن التبادل الذى كان قائماً حتى
مطلع القرن التاسع عشر بين قوة العقل وقوة القلب ،
أى بين نشاط التفكير ونشاط الإيمان ، قد اختل منذ ذلك
الوقت بتوالى انتصارات العلم العقلى ، واستمرار جمود
الجانب الدينى ... فالعلم وأيد العقل قد ضاعف قوته ووجد
وسائله ووسع آفاقه ، فى حين أن الدين وليد القلب بقى
محسوراً فى أفقه ، لم يكتشف منابع جديدة فى أعماق القلب
الإنسانى ، تتبادل مع تلك العوالم الجديدة التى اكتشفها
العقل البشرى .

وباختلال هذا التبادل وقع العصر الحديث فى الجانب
الأرجح ، ونجم عن ذلك خضوعه للنتائج المترتبة على سيطرة
العقل وحده . ومنها حرية الإنسان فى هذا الكون تبعاً

لحرية فكره ، وإنكار كل ما لا يثبت بالبحث والاختبار .
 ومن ثم إنكار إرادة أخرى غير إرادة الإنسان أو وجوداً
 آخر غير وجوده ، فهو كائن وحده في هذا الكون ...
 وكان لهذا الاختلال في التعادل نتيجته الطبيعية التي لا بد
 أن تلازم كل اختلال في التوازن ... وهو القلق . فالقلق
 السائد في النفوس اليوم مبعثه هذا الاضطراب في ميزان
 التعادل بين العقل والقلب ... بين الفكر والإيمان ...
 وهذا الاختلال في التعادل لا بد أن يصحح نفسه
 بنفسه على مدى الوقت ... وقد ظهرت في هذه الأيام بعض
 الدلائل . فالعصر الحديث بدأ يزهد فكرة الإنسان الكائن
 وحده في هذا الكون... فهو يتشوق حنيناً إلى أحد غيره...
 إلى كائن أرقى... ولم يسعفه الدين بإطار جديد لهذه الفكرة
 التي جعل يحمن إليها ... فبقي ينتظر ويأمل أن تتحقق المعجزة
 ولكن في محيط العلم العقلي الذي لم يزل مسيطراً على
 فكره . وما الاهتمام بالأطباق الطائرة اليوم ، وأمل الناس

فى ان تسكون آتية برسالة من عالم أفضل وكائنات أرقى
إلاّ منفس عام يلفظ الشعور الذى جف بجفاف المنبع
الدينى ، ويربح الإنسان من قلقه ، ويخرجه قليلا من ضيقه
بوحده فى هذا الكون ...

هذا التعادل واختلاله بين العقل والقلب فى إطار مشكلة
الزمن كان موضوع مسرحيتى « أهل الكهف » . كما أن هذا
التعادل أيضاً واختلاله بين الفكر المطلق ممثلا فى « شهریار » ،
والإيمان العاطفى ممثلا فى « قر » ، متحركا فى إطار مشكلة المكان
ودورته كان موضوع مسرحيتى « شهرزاد » ...

على أن لقلق الإنسان فى العصر الحديث سبباً آخر متصلا
بأمنه المباشر ، فهو يخشى فى كل لحظة دماره المادى بيده هو
نفسه . هذا السبب هو فى عين الوقت نتيجة من نتائج
انتصاراته العقلية والعلمية . فهو قد أصبح قادراً قدرة مادية
هائلة ساحقة ، يمكنها فى أى وقت أن تغفلت من يده ، وإذا
أفلتت فقد هلك ... هذه القدرة أو القوة لا ياجمها غير

حكيمته ... وهو لا يضمن كثيراً هذه الحكمة . ومن هنا جاء قلقه .. قلقه على سلامته وكيانه . فهو يعيش من يوم إلى يوم ، في هذا العصر الحديث ، ناظراً إلى ميزان التعادل بين القوة والحكمة ، بعين زائفة شاردة ...

هذا التعادل بين القدرة والحكمة ، وثباته واختلاله كان

موضوع مسرحيتي « سليمان الحكيم » .

من كل ذلك تنضح وجهة نظري في قضية الإنسان ، فأزمة الإنسان في هذا العصر هي عندي نتيجة اختلال في تركيبه التعادلي ...

وعلى ذلك يسهل استنتاج جوابي عن السؤالين السابقين .

هل الإنسان وحده في هذا الكون ؟ ... وهل هو في هذا

الكون حر ؟ ...

لم أنشر رأياً صريحاً في هذا المعنى ، ومع ذلك فقد

أصبح لي ، فيما يظهر ، رأى في هذا الشأن ، لدى بعض النقاد

الأجانب الذين يعنون عادة باستخلاص هذه الاتجاهات من

الأثار . فأغلبهم ذكر في تعليقاته وبحوثه عن مسرحيات
العشرين التي ترجمت : أن الفلسفة المسيطرة عليها هي قدرة
الانسان المحدودة أمام قدره ، وأن مصير الانسان عندي
مرتبط دائماً بكفاحه أمام القوى غير المنظورة ... وشذ
بعضهم عن ذلك قائلاً : إن المعتقدات عندي قد تحررت من
قدسيتها لتلبس رداء إنسانيتها ، ولكن الانسان فيها ظل قلقاً
مهبطاً بقوة خفية .

مهما يكن الرأي فالمفهوم مما كتبه هؤلاء أنهم استنتجوا
من خلال مسرحى أن على أى حال لا أؤيد فكرة وحدة
الإنسان أو حرية المطلقة في هذا الكون ...
وهذا ما لا أنكره...

فأنا أحس بشعورى الداخلى أن الانسان ليس وحده
في هذا الكون ... وهذا هو الايمان . وليس من حق أحد
أن يطلب إلى الايمان تعليلاً أو دليلاً . فإما أن نشعر أو
لا نشعر ، وليس للعقل هنا أن يتدخل ليثبت شيئاً ... وإن

أولئك الذين يلبأون إلى العقل ومنطقه ليثبت لهم الايمان ،
إنما يسيئون إلى الايمان نفسه . فالايان لا برهان عليه من
خارجه . إنى أو من بأن ، لست وحدى ... لأنى أشعر بذلك ...
ولم أفقد إيمانى ، لأنى رجل متعادل ...

ولكنى من جهة أخرى أفكر بعقلى ، لالسى أدعم
إيمانى بأنى لست وحدى ... بل لأعرض المسألة أمام
تفكيرى بعيداً عن الايمان ...

هل يقبل العقل فكرة الكائن الأرقى ؟ ... أى الأرقى
من الانسان ؟ ...

إن الحيوان حتى فى أعلى مراتبه لا يدرك فكرة
الأرقى ... إنه يدرك فكرة الأرقى ... فالعالم بالنسبة إليه
إما مخلوقات ضعيفة يتغلب عليها ، وإما بمائلة له فى القوة ،
وإما أقوى منه يتحاشى مواجهتها ... والقوة عنده بادية بجمته ...
أما الانسان فيستطيع بعقله أن يدرك فكرة الأرقى ...
أى الأرقى ذهنياً وروحاً ...

وهو يستطيع أن يرى فيما حوله آثار أعمال تدل
على ذهن أقوى وروح أرقى ملايين المرات من ذهنه
وروحه ... فما الذي يمنعه عندئذ من قبول فكرة وجود
الأرقى ؟ ...

إن الحيوان قد قبل الفكرة في محيطه المادي البدني
فتحاشى قتال الأرقى ... ومعنى هذا التحاشى هو إيمانه
بوجوده ... فلماذا لا يقبل الإنسان الفكرة في محيطه الذهني
الروحي ، ويؤمن بوجود الأرقى ؟ ...

إن عقلي يقبل الفكرة ...

ولكنه لا يستطيع أن يصنع لها صورة جديدة واضحة
تنفق مع جلالها .

لأن العقل لا يصنع غير الصور التي تتمشى مع منطقته ،
ومنتطقه قائم على فروض ومشاهدات وملاحظات مما يقع
في نطاق اختباراته . فهو إذون لم يصنع للأرقى غير صورة
لما يعرف ، مجسمة غاية التجسيم في عرّفه ونظره ... وهذا

لن ينتج غير صورة مشوهة تهبط بالفكرة ... ولعل هذا
سبب من أسباب الإلحاد .

فنحن نسأل العقل أن يصنع لنا صورة لله فيخفق ،
فبدلاً من أن نضحك ونهزأ بالعقل ، نضحك ونهزأ بفكرة :
الله ا ...

فلنؤمن إذن بالقلب وحده ... تلك قوته . ولندع العقل
يفكر في مجاله وحده ... تلك أيضاً قوته ...
وهذا التماثل بين القوتين يكفل سلامة الشخصية
الإنسانية .

بقى أن أجيبك : هل الإنسان حر في هذا الكون؟ ...
ما من جواب يمكن أن نتلقاه إلا من القوتين المنوط بهما
مهمة الإدراك والوعى ؛ وأعنى العقل والقلب ... كل منهما ؛
يجب على طريقته وأسلوبه ووسيلته ... فالعقل قبل أن يبدي
رأيه سيبحث ويلاحظ ويقارن ويستنتج ، سينظر إلى الطير
وهو يبني عشه هذا البناء المحكم ، وإلى النحل وهو يقوم
بأعماله العجيبة في الخلية، ويتساءل : في أى مدرسة يتعلم الطير
والنحل هذه الأعمال البارة ؟ فتجيبه الملاحظة : إن الطير
والنحل وأكبر الحيوان والحشرات لا تتعلم ولا تتدرب ،
ولكنها تولد وفي أحماقها هذه المعرفة المخزونة فيها - تلك
التي تسمى « الغريزة » - فتدفعها دفعاً وتحركها تحريكاً اصنع
ه الأجاب ... عندئذ يتساءل العقل : والإنسان ؟
إذا يولد ولا يستطيع هو أيضاً أن يبني بيته الجميل ويفرس.

بستانه الرائع بغير تعليم ولا تدريب ؟ ... ما بال الانسان يولد
حاجزاً حتى عن المشى والكلام ولا يختزن في جوفه حضارته
كالنحل والفيل ؟ - ما باله يولد متروكا لنفسه ، مجرداً من
الفرائز الإنشائية ، محتاجاً إلى اكتساب معارفه بنفسه خطوة
خطوة ؟ ...

نعم ... الحيوان يولد مكبلاً بالمعرفة المتحجرة أى
الغريزة ، والإنسان يولد مجرداً ... أى حراً ! ... وعليه
هو أن يكتشف المعرفة من جديد ، في كل مرة يولد ... إن
المعرفة المتحجرة عند الحيوان ، تلك التى تولد معه ، هى
معرفة مفروضة عليه فرضاً ، لا يستطيع أن يتجنبها ولا أن
يحيد عنها ولا أن يبدل أو يغير فيها ، ولا أن يجدد فى لبها
أو شكلها ... إن خلية النحل هى خلية النحل منذ وجد وإلى
أن ينقرض ... وليس فى مقدور النحل أن يصنع خلية
على صورة أخرى ، أو يمتنع عن صنعها طامداً ، أو يعيش
ليصنع شيئاً آخر ...

تلك هى الجبرية التى لا حرية معها ...
أما الإنسان فلم يفرض عليه نوع من المعرفة يقيد ويكبله
ويجبره على صنع شيء بعينه طول حياته ، على نحو خاص
لا يملك أن يتجنبه أو يغيره أو يحيد عنه ... إن النحلة تولد
وهى تعرف بالضبط ماذا هى صانعة فى حياتها لأن مهمتها
معروفة محددة ...

أما الطفل فيولد ولا أحد يدري ماذا هو صانع فى
حياته ... لأن مهمته ليست معروفة ولا محددة ك مهمة النحلة
والنملة ... بل إن سلوكه فى الحياة هو الذى سيحددها ...
يستنتج العقل إذن من هذه الملاحظة والمقارنة أن
الجبرية التى فرضت على النحل والنمل لأداء عمل معين على
وجه معين ، لم تفرض على الإنسان الذى ترك حراً يواجه
مصيره ...

ولكن هذه الحرية التى تركت للإنسان ، هل هى
مطلقة ؟ ... هل هى مقيدة ؟ ...

ربما استطاع العقل أن يوافق بلسان العلم - وهو
أحد مولوداته وأدواته - على أن حرية الانسان مقيدة ،
قياساً على حرية الحركة بالنسبة إلى المادة ... فقد قال لنا
«نيوتن» ، ومن قبله «جاليليو» : إن الجسم المتحرك يظل
يتحرك في اتجاهه إلا إذا تدخلت في ذلك قوى خارجية ...
ذلك قانون التصور الذاق المشهور بالنسبة إلى المادة ،
وقد يصح أيضاً بالنسبة إلى حرية الانسان ... أى أن حرية
الانسان تظل تتحرك في اتجاهها ، إلا إذا تدخلت في
أمرها قوى خارجية ...

وهنا ينبغي أن نسأل العقل أو العلم هذا السؤال المعضل
ما هي هذه القوى الخارجية ؟ ...

في نظر القلب أو الإيمان الجواب بسيط ... ولكن
العقل سيحاول أن يبحث عن الجواب في عالمه المادى
دائماً ... أى أنه سيتحاشى الاقتراب من منطقة الشعور
الآدمى الداخلى الذى لا يعمل بالمنطق ... سيقول العقل

إن القوة الخارجية هي مجموع الإرادات الأخرى المتعارضة
أو المقاومة ، سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة ...
وسواء كانت في مجتمع معقد أو مجتمع بسيط .

وقد يلجأ العقل إلى العسلم ليعقد المقارنات بين قضايا:
انحراف الإبرة المغناطيسية ، وبين انحراف الإرادة الانسانية ،
وقد يشبه مجال حركة الإنسان في مجتمعه بالمجال الكهربى
المغناطيسى فى المادة ، ليخرج من كل ذلك بتفسير
يقبله منطق المادى للقوى الخارجية المؤثرة فى حركة الحرية
البشرية ...

وقد يقتنع العقل ... وحتى إذا لم يقتنع فهو سيمضى .
يتصيد الأدلة والبراهين داخل نطاق عالمه المهود ...
أما القلب فهو مقتنع بغير دليل ولا حاجة إلى الأدلة .
فى عالم القلب والإيمان ... لأن الدليل هنا مفسد للاقتناع ...
بل أن الاقتناع نفسه ليس من وظيفة القلب ... لأن معناه .
أنه جاء بعد شك ... والقلب لا يشك لأنه لا يفكر ...

لأنه يشعر ... إنه لجأة يضيء كصباح السكر بهاء ...
 فالقلب الإنساني يشعر أحياناً شعوراً لا تعليل له بأنه
 ليس وحيداً ولا حراً في هذا الوجود ... ألا يحدث أحياناً
 أن تشعر كأن شخصاً ما في مكان ما ينظر إليك؟ ... فإذا
 رفعت رأسك وبحتت وجدت فعلاً أن شعورك صادق! ...
 ألم تلاحظ مرة أو مرتين في حياتك أن سادناً معيناً وقع
 لك في ظرف معين فغيّر مجرى حياتك على وجه معين؟ ...
 وتحاول أن ترد ذلك إلى المصادفة فتعجز ، لأن تلك الإرادة
 الخارجية تدخلت بصورة منظمة منسقة تم على وعى يعقل
 ما يفعل ويعنى ما يريد ، لإحداث نتائج مقصودة بالذات ،
 ما كانت تحدث لولا هذا التدخل الذي لم يكن متوقفاً؟ ...
 إرادة خارجية لها كل عناصر الإرادة الرشيدة الذكية تهبط
 على إرادتك العادية فتغير اتجاهها وترسم لها طريقاً
 جديداً ... إن عقلك أحياناً مهما يبلغ في منطقة من الصلابة
 والدة ، ليأبى أن يخضع مثل هذا الحدث للتفسير العقلي

المعتاد بالسهولة المعتادة ...

إن المناصرين للعقل والعلم يكتفون في مثل هذه الحالة
بجز رؤوسهم ! ...

أما المكابرون والمتعصبون فهم ماضون في الإنكار ؛
لأن العقل وحده عندهم هو الإله ...

أما أنا فأعترف بالعقل والعلم وحرية الانسان ... ولكن
لا يمكن أن أنكر القلب والإيمان ... إنى لا أعيب على
العقل أن يشك .. لأن وظيفة العقل هي الشك .. أى
الحركة .. فإذا انقطع عن الشك في بحوثه وقوانينه ، ووقف
عن الحركة في قلب الحقائق والنتائج فقد شل عمله وانتهى.
أجله ...

أما القلب فوظيفته الإيمان : أى الثبات ...
فلتترك للقلب إذن أمر تلك الحقيقة الثابتة التى تستعصى
على كل حل وتستبهم على كل تعليل ...
موقفى إذن من حرية الإنسان هو الآتى :

الإنسان عندي حر في اتجاهه حتى تتدخل في أمره قوى خارجية أسميها أحياناً القوى الإلهية ... حرية الإرادة في الإنسان عندي إذن مقيدة ، شأنها في ذلك شأن حرية الحركة في المادة ...

والحرية المقيدة فسكرة لا تروق لأكثر الأوربيين اليوم لأنهم - كما قلت - قد ثقلت بهم كفة العقل والعلم والفكر التي تشوّكّه الإنسان وحده في هذا السكون ... وقد تجلّى ذلك في تعقيب أولئك النقاد الذين أشرت إليهم ... فقد رأى أحدهم أن موقفي وإن كان لا يتعارض كثيراً في أحكامه النهائية مع ما جاءت به الأجيال العصرية ، إلا أنه يعبر عن عقيدة تزأبها أوروبا بغير حق - كما قال - ؛ هي مأساة الحياة كما تتكشف عن عجز الحرية الإنسانية ... على أن الحقيقة التي أحب أن تستقر في وضعها الصحيح هي أني « تعادلي ، أي أن إرادة الانسان في كفتها تعادلها الإرادة الإلهية في كفة أخرى ، والعقل البشري في كفة

يمسأله الإبان ، كفة ...

بهذا التعادل يعيش الإنسان ويعمل ...

غير أن قبل أن أبلور أفسكاري وأصوغها بما يطابق
هذه النظرية « التعادلية » قد حاولت تفسير موقفي من حرية
الإنسان ووحدايته ... فقلت في كتابي « فن الأدب » :

« هذا الموقف من قضية العصر ، قد وقفته وتأملته ...

فالإنسان عندي ليس إله هذا العالم ... وهو ليس حراً ...

ولكنه يعيش ويريد ويكافح داخل إطار الإرادة الإلهية ...

هذه الإرادة التي تتجلى للإنسان أحياناً في صور غير منظورة

من عوائق وقيود على الإنسان أن يكافح لاجتيازها والتغلب

عليها ، . . فأنبأ الشرق أنفسهم ببعثهم الله ويضع أمامهم

العقبات ، فطريق النبي ليس معبداً ، ولكنه يجاهد في تبليغ

رسالته وسط أشواك من غرائز الناس ...

إن قضية العصر اليوم ، وهي التي تقوم على حرية الإنسان ،

سواء باعتباره فرداً أو باعتباره جماعة ، إنما تتحد وتلتقي

في أمر واحد هو : إنكار الله ... إنكار القوى غير المنظورة
التي تؤثر في مصير الإنسان ...

على أن شعوري بعجز الإنسان أمام القوى المؤثرة في
مصيره ليس مؤداه التشاؤم ...

كما أني لست أرى في النظريات الأوروبية القائلة بحرية
الإنسان أمام مصيره ؛ ما يدعو إلى التفاؤل ... العكس
هو الأصح ... فإن فكرة تأليه الإنسان وحده على
هذه الأرض كانت في رأيي من الأسباب التي أدت إلى كوارث
العالم اليوم ... فالإنسان الإله الحر الذي لا شريك له
ولا سلطان لقدر عليه ، مع ما يركب فيه من غرائز الحرب
والكفاح ، عندما جحد وجود غيره على الأرض ، وأنكر كل
قوة غير قوته في الدنيا ، لم يجد ما يوجه إليه غرائز حربه ونشاط
كفاحه غير نفسه ، فانقلب محارباً نفسه ، هادماً ذاته ...
في حين أن فكرة الشعور بالقوى الأخرى التي تواجه
الإنسان وتؤثر في إرادته وحرية ، تدفع به في نهاية الأمر

إلى أن يحشد غرائز حربه ونشاطه وكفاحه ، لا ضد نفسه ، بل ضد هذه العوائق المستترة ، وهذه القوى الخفية ... فالشعور بعجز الإنسان أمام مصيره هو عندي حافز إلى الكفاح ، لا إلى التخاذل ... « أهل الكهف » كانوا ضد الزمن ... ولبت أحدهم متعلقاً بالحياة ، يقارع الزمن بسيف بشار ، هو « القلب » ، إلى آخر لحظة ... و « شهرزاد » جاهدت محاولة أن تردّ إلى العوالم زوجها الذي أراد أن ينبذ أرضه وآدميته ، وأن تعيد إليه إيمانه ببشريته ... و « سليمان » جاهد ضد إغراء القدرة التي كادت تنخرس صوت الحكمة ... وهكذا كان الإنسان عندي ، يجاهد دائماً ضد العوائق الخفية التي شعر بتأثيرها في حريته وإرادته ومصيره ...

لواتجه تفكير الأدب الأوربي المعاصر إلى هذه الوجهة ، ودعا إلى إحشد قوى الإنسان ضد القيود الخفية التي تكبل حريته الحقيقية ؛ لكان في هذا النوع من

التفكير بعض الحل لازمة الإنسانية في العصر الأخير ...
فأزمة الانسان اليوم هي حربه ضد نفسه ... فهو ليس له
قريح آخر غير نفسه ... لم يعد في غروره يرى سوى
حريته المطلقة ... لم يعد يرى القوى الأخرى غير المنظورة ،
التي تحرك وجوده وتلعب بمصيره ، وتستوجب نضاله ،
وتتطلب تفكيره

الأدب الأوروي في هذا العصر لا يريد إذن أن يقف
من الانسان موقفاً صريحاً صادقاً ... فاللباس الانسان ،
على هذه الصورة ، ثوباً مسرحياً من قدرة وحرية لا حد لهما ،
ووضع حالة الألوهية هكذا فوق رأسه ... تبرق بأشعتها
الصناعية ... كل هذا الخداع ، شأن كل خداع ، مهما
يكن من سلامة دواقمه وأهمية أهدافه ، فإن له من العواقب
ما يهدد بصيرة الانسان ...

الآن وقد كشفت لك عن رأيي في وضع الانسان
من الكون ، على أساس أنه يعقل وجود الأرقى ويشعر به ،
ويدرك أنه حر الإرادة في نطاق إرادة خارجية عليا ...
فلنتقل إلى وضع هذا الانسان في المجتمع ، بحالته هذه
وإدراكه هذا ...

ما هو المنتظر من هذا الانسان أن يصنع ؟ ... إنه
كما ذكرت ، ليس كالنحلة ركب فيها عملها من البداية إلى
النهاية ... لا ... إنه أعطى آلة مفكرة قابلة للنمو ، وآلة
شاعرة قابلة للنمو أيضاً ... وهذا كل شيء

ماذا يصنع ؟ ... وفي أي طريق يسير ؟ ... لا بد له
من هداية ... لا بد له من نموذج ... هذا النموذج هو
إدراكه للأرقى ، هذا الإدراك للأرقى ؛ هو دليله الذي
يقوده في طريق الحياة الانسانية ... هو حافزه للتطور ...

هذا الإدراك للكائن الأرقى ليس عندي مجرد عقيدة
دينية؛ بل هو ضرورة إنسانية... شأنها في ذلك شأن
الضرورة الحيوانية التي تحمل الحيوان على إدراك
الآقوى ...

فإدراك الحيوان لوجود الآقوى هو الذي يحمله على
اكتشاف منابع قوته الذاتية، وتنميتها وإعدادها لساعة
المواجهة واللقاء... ولو فرضنا أن حيواناً طاش وحده
في جزيرة نائية، اطمأن فيها إلى وجوده، ولم يشعر بقوة
فيها غير اقوته التي لا يرى حاجة إلى استخدامها أو مقارنتها
بأخرى، لكان من الجائز أن تضم هذه القوة فيه
وتضمحل... فالشعور بوجود الآقوى ينشط القوة...
كذلك الشعور بوجود الأرقى عند الإنسان ينشط
الرقى ...

إن نظرية التطور عند «لامارك»، و«داروين»،
و«سبنسر»، لن تصح فيما يتعلق بالإنسان إلا إذا أدرك

وجود الأرقى ... فنمو عقله وقلبه رهن بهذا الإدراك ...
طبقاً للقاعدة التي تقول بتطور العضو تبعاً للوظيفة ، تلك
هي الضرورة الانسانية التي أرتبها على اعتقاد الانسان بأنه
ليس وحده في الوجود ... هذه الضرورة التي تحمله على
اكتشاف نفسه ، وارتداد منابع قواه الذهنية والروحية ،
وتنميتها وإعدادها لمواجهة تلك الأسرار والقوى الخفية
التي تبهر عقله وتخلب لبه ... وهو في هذا الكشف والارتداد
والتنمية يتغير ويتطور ، ويسمو على ذاته طبقة بعد طبقة ...
فرداً ومجتمعاً ...

والإنسان قد تطور فعلاً بناء على هذا الإدراك الأرقى
بعقله وقلبه ... ثم وقف تطور الإيمان القلبي ، كما ذكرت ،
واستمر التفكير العقلي يتطور وحده في قفزات باهرات ،
جعل العصر الحديث ينسئ النموذج الأصلي ؛ وهو السكائن
الأرقى ؛ أو فكرة الله ... ولا يوى غير العقل المنتصر
بمفرده ...

هذا الاختلال في التعادل بين تطور الفكر وتطور
الإيمان ، قد عرقل سير الانسان في طريق الرقي السكامل ،
كما عرقله أيضاً اختلال آخر في التعادل بين تطور الفرد
وتطور المجتمع ...

قلت لك إن الإنسان ليس خاضعاً للجبرية التي تخضع لها النملة والنحلة ... فهو قد خلق حراً يتسكيف عمله ويتحدد اتجاهه تبعاً لظروف اتصاله بالحياة ، ومهما يكن من أمر وجود القوى الأخرى التي تؤثر في إرادته ؛ فإن هذا التأثير لا ينبني عنه صفة الإرادة الحرة في كثير من أوضاعها ...

وما دام الإنسان حر الإرادة ، ولو بعض الحرية ؛ فهو إذن مسئول ... لأن المسؤولية تنبع من الحرية ... فالنحلة أو النملة ليست مسئولة عن عملها ؛ لأنها خلقت به ... أما الإنسان فلم يخلق بعمله ... فهو إذن مسئول عنه ...

وإذا ذكرت مسؤولية الإنسان منذ القدم ذكر الخير والشر ... لأن الخير والشر هما الموجب والسالب في كهباء العلاقات البشرية ... والخير والشر في رأي لا شأن لهما بالإنسان الفرد ... ولا وجود لهما إلا بالمجتمع ... فلو فرضنا

وجود شخص منعزل في جزيرة، ليس فيها غيره وغير أشجار.
فاكلة يطعم منها، فإن الخير والشر لا يوجدان في هذه
الجزيرة ... فإذا فرضنا أن شخصاً آخر هبط عليه، وحاشا
معاً، فإن الخير والشر يولدان ليعيشا معهما ... فقد يحدث
أن يقطف أحدهما ثمرة شبيهة يطعم فيها الآخر، فيختلسها
منه أو يغتصبها لنفسه، وقد يحدث أن يمرض أحدهما فيقوم
الآخر على خدمته ومعاونته... فالخير وهو الفعل الإرادى الذى
يؤدى إلى نفع الغير، والشر وهو الفعل الإرادى الذى يؤدى
إلى ضرر الغير، لا يوجدان إلا بوجود الغير ... فلا بد إذن
من وجود الغير، أو بعبارة أخرى المجتمع، حتى يوجد
الخير والشر - فالخير والشر لم يولدا مع الإنسان،
ولكنهما ولدا مع المجتمع ... أو هلى الأصح بعد ميلاد
المجتمع ... وأقصد بالمجتمع هنا مجرد اجتماع شخصين فأكثر...
وهنا يصح أن نسأل :

— أيهما ولد قبل الآخر؟ ... الخير أم الشر؟ ...

في رأي أن الشر والخير ، كالليل والنهار ، يتعادلان
ولا ندرى أيهما أسبق ... وقد يكون الشر هو الأصل في
الإنسان ، لأنه متصل بالوعي الأساسي للإنسان : وهو
الشعور بالذات ، وحب هذه الذات ... فحب الذات الغريزي
في كل الموجودات الحية ، ومنها الإنسان ، يدفعه إلى إرضاء
هذه الذات ولو أدى ذلك إلى إيذاء الغير ... وكلما كان
المجتمع بدائياً هجياً انطلقت هذه الأثرة الغريزية على فطرتها
غير مبالية بضرر الغير ... ولكن المجتمع في تطوره نحو
النظام رأى أن ضرر الغير لا بد أن يوازن ويعادل بفعل
آخر ، هو : نفع الغير ، وكلما ارتقى المجتمع اتخذ نفع الغير
وضماً هاماً من أوضاع السلوك العام ، فوجد الخير وحقق
الشر ... لأن المجتمع يعلم أن الخير في حاجة إلى دعوة
وتشجيع ، لأن حب الغير أشق وأصعب عند الإنسان من
حب النفس . فالخير وليد الروح والتهذيب ، ولكن الشر
وليده الغريزة والطبع وكان من أثر هذه الدعاية بصورها

المفرقة أن وضعت العلاقة بين الخير والشر وضاعاً مصطنعاً أدى إلى انشطار المجتمع إلى أخيار وأشرار ، وأبرياء وجرمين ... وهذا التقسيم ليس في مصلحة الإنسان ولا المجتمع ... ذلك أنه يحفر هوة وهمية بين الإنسان والإنسان ، ويهم طائفة من المجتمع بوصمة سوء عرفية لا تزول عنهم أبداً ... وهذا مع ما فيه من إلحاق الشلل والعقم بجزء من جسم المجتمع ، فإنه مخالف لحقائق الأشياء ...

لقد لاحظ أحد النقاد الأجانب أن مسرحى يقوم على أشخاص تتحدد مراكزهم ، لا بالنسبة إلى الخير والشر ، بل بالنسبة إلى الحقيقة والواقع ... هذا صحيح ، فأنا لم أبرز قط أشخاصاً ينتمون إلى الخير مطلقاً ، أو إلى الشر مطلقاً ... فأنا أرفض هذه الفكرة ، ورفضتها دائماً في كل ما كتبت ؛ بل إنى رفضت فكرة الثواب السماوى للخير المطلق ... راجع قصتى « طريد الفردوس » ... لأن الأنبياء والرسل أنفسهم

تعرضوا لعتاب الله، ولا يمكن أن يعاتب الله على الخير...
فالإنسان عندي قيمة ثابتة ، تلحق بها أحوال متغيرة
من الخير والشر ، والصحة والمرض ... وأن من يأتي عملاً
يضر الغير ، يستطيع أن يأتي عملاً ينفع الغير ... وهو
لذلك ليس خيراً ولا شراً ، ولا صحيحاً ولا مريضاً في
أحواله العادية ؛ إنما هو موضع تعادل فيه وتوازن هذه
الحالات المختلفة المتغيرة ... فهو يكون في حالة مرض ،
ولكنه يعمل للشفاء ؛ أى للاقتراب من حالة الصحة ... ذلك
أن الإنسان باعتباره قطعة من عالم المتحرك ، ما يكاد يقع في
حالة حتى يبدأ في التحرك نحو الحالة المقابلة أو المعادلة ،
وهو لا يبقى في حالة واحدة طويلاً إلا بوسائل صناعية ...
فمن بقي في حالة الشر أكثر مما ينبغي واستمر يضر الغير ،
فإن ذلك في أكثر الأحيان راجع إلى أن المجتمع
سدّ في وجهه طريق الانتقال إلى الحالة المعادلة التي
تتيح له فعل الخير ... لذلك أرى أن فكرة الخير والشر

يجب أن تنغير في نظر المجتمع ... وأن المجتمع يجب أن يقف من مرتكب الشر - لاموقف المنتقم - ؛ بل موقف المطالب بحالة التعادل ، أى بفعل الخير... وعلى هذا الأساس يجب أن تنغير فكرة العقاب ... فعاقبة مرتكب الشر بحبسه : أى بحرمانه من حريته ؛ فكرة خاطئة ... فحرية الإنسان يجب أن تبقى له ... وثمان الجريمة يجب أن يُدفع - لا من حرية الإنسان - ؛ بل من عمل إيجابى يوازن ويعادل العمل الذى ارتكبه ... إن من يرتكب الشر : أى من يقوم بالعمل الإرادى الذى يؤدى إلى ضرر الغير ، يجب أن يدفع الثمن بعمل إرادى يؤدى إلى منفعة الغير ... أما أن يؤدى المذنب الثمن بمجرد حرمانه من التدخين أو الطعام أو الاتصال بأهله وذويه ، فهذا إجراء سلبي لا يعود على الغير بفائدة ، ويعود على المذنب بشر العواقب ، فهو يفقده آدميته ، ويقبله وحشياً بشرياً يتدرب في مجننه ووقفه على التنمر للمجتمع الذى وصمه بوصمة الإجرام ...

وهذا ما يفسر لنا كيف نجحت السجون وتنجح في مختلف
الأمم - مهما يبلغ رقيها - في تخريج طراز خطر ماهر
مدرب من المجرمين المحترفين ... ذلك أن فكرة العزل عن
المجتمع ، تحمل في نفسها خطرها على المجتمع ... فالمجتمع
الذي يدفع عن حظيرته شخصاً - ولو لمدة محدودة - يقبله
في الحال عدواً ناقماً... وان في طرد مرتكبي الشر بعيداً عن
المجتمع ، وتجميعهم في مكان واحد ، لما يربطهم جميعاً برباط
واحد ، ويجعلهم يكوّنون فيما بينهم مجتمعاً آخر ، تسوده
تعاليم أخرى مادية لتعاليم المجتمع الذي طردهم ... وهكذا
تم عملية الانشطار بين أهل المجتمع الواحد ، وينقسم
الناس إلى أختار وأشراد ؛ بحكم القانون والعرف ، لا بحكم
الواقع والحقيقة ... ذلك أن من بين أفراد المجتمع مذنبين
ومرتكبي شر لم يقبض عليهم ولم يقوموا تحت طائلة القانون
استمروا في حياتهم العادية بين أهلهم وذويهم ، يتحركون
في المجتمع بكامل حريتهم وحقوقهم ، يصنعون الشر مرة

والخير مرة ، إلى أن تنقلب حالة على حالة ، فيظهر خيبرم
ونفعمهم للناس ؛ فيرضى عنهم المجتمع ، أو يظهر شرهم
وضرم للناس ؛ فيطالبوا بتقديم الحساب ... وهذا
الحساب هو وحده الذى يجعل منهم المجرمين المحترفين مادام
يتخذ شكل الحبس الذى أشرنا إليه : أى القفص الذى
تتدرب فيه الوحوش على صقل مخالب الإجرام ...

والرأى عندى هو إعادة النظر فى طريقة الحساب
والعقاب ... فيما عدا عقوبة الإعدام للقتل العمد ، فهى
لا بد أن تبقى ... لا على أنها عقوبة ؛ بل لأنها وضع
طبيعى ... فطبقاً لمذهب التعادل : لا شيء يعادل حياة
الإنسان غير حياة الإنسان ... أما بقية الجرائم التى
يعاقب عليها عادة بالحرممان من الحرية : أى بالحبس والسجن ؛
فهى التى يجب أن تتغير وتوضع على أساس جديد ... على
أساس المعادلة — لا بين الحرية والشر — ؛ بل المعادلة
بين الخير والشر ... أى أن من يرتكب فعلاً يضر الخير

يجب أن يعادله بفعل ينفع الغير ... وعلى هذا الوضع
يجب أن تلغى السجون ، ويقام بدلاً منها مصانع وأدوات
إنتاج ... فمن فعل شراً بالمجموع عليه أن ينتج خيراً يفيد
المجموع ، دون حاجة إلى أن يطرد من مجتمعه أو يقصى
عن أهله وذويه ، أو يحرم من حريته في ممارسة حياته
العادية ... كل ما يطلب منه هو أن يؤدي ثمن الشر الذي
ارتكبه من إنتاجه ... يجب أن ينتج لحساب المجتمع
ما يعادل في الزمن والسكم جسامه الشر الذي صدر منه ...
هذا الحساب الإيجابي المنتج أفيد وأنفع للمجتمع من السجن
السلبى العقيم ، وهو فضلا عن ذلك مبق لكرامة المذنب ...
لأنه يبقيه بين مجتمعه وأهله : أى فى البيئة الصالحة لتوبته
وتحركه فى اتجاه الخير ...

ووجهود الخير والشر يؤدي إلى وجود الضمير ...
والضمير خاص بالإنسان ... لأن الخير والشر لا يعرفهما
الحيوان ... فالحيوان قد يتفجع ويضر ، ولكن بالفعل
الغريزي لا بالفعل الإرادي ...

ومتى انتفت الإرادة ، انتفت المسؤولية ، ومتى انتفت
المسؤولية عن الخير والشر ، انتفى معناهما ... والضمير
كالخير والشر ، لا بد لوجوده من وجود الغير : أى المجتمع ...
فالإنسان الفرد المنزول في جزيرة نائية يعيش بدون ضمير ؛
لأنه يعيش بدون خير وشر وغير ... ولكن ما هو
الضمير ؟ ... أهو مجرد الشعور بأن الشر : شر ، والخير :
خير ؟ ... بماذا نصف شعور الارتياح عند من يقتل أخذاً
بالتأثر ، وهو يعلم أن ما فعل شر ؟ ... أو شعور الرضا عند
من يسرق ثياباً ليسك رمقه ؟ ... لا بد من وجود عنصر

ضرورى فى الشعور حتى يوجد الضمير ... هذا العنصر هو الإحساس الذاقى بالذنب ، هو إحساس مرتكب الشر بأنه أحدث بالغير ضرراً جديراً بإصلاح ... الضمير هو إذن شعور الذات بِشَرِّ لحق الغير لم يقدم عنه حساب ... ذلك أن المذنب الذى يعاقب على ذنبه أو يكفّر عنه التكفير الكافى ؛ لا يسمع فى أعماق نفسه صوتاً للضمير ... فالضمير لا يتكلم إلا ليذكر بالمديونية قبل الغير ، أو بعبارة أخرى يذكر النفس أن الشر الذى ارتكب يجب أن يعادل بخير ... هذا الشعور بالتعادل يسمى فى عرف الأخلاق بـ « العدل » ... فالعدل هو المظهر الأخلاقى للتعادل ... والضمير إذن هو الشعور بالعدل ، أو على الأصح : شعور الذات بعدل لم يتحقق نحو الغير ...

والضمير كما يوجد عند الفرد يوجد عند المجتمع ... فالمجتمع يتولد فيه أيضاً شعور بأن عدلاً لم يتحقق نحو الغير ، أى نحو طائفة منه لحقها شر بفعل طائفة أخرى ...

وهنا تقوم الثورات الاجتماعية لتصحيح الوضع وتعيد حالة
التعادل ، التي تسمى العدالة ، أو العدل الاجتماعي ...
في محيط « الأخلاق ، الضمير - الفردى أو الجماعى -
هو الحارس المنوط به الصياح لطلب العدل : أى التعادل ...
أما في محيط السياسة والاقتصاد ؛ فإن الحارس هو
القوانين الآلية التي تعمل من تلقاء نفسها ، كما تعمل قوانين
الغريزة في محيط الحيوان والنبات .

ففي السياسة الدولية لا بد دائماً من توازن : أى تعادل
بين القوى ... وقبلما حدث في تاريخ الأمم أن انفردت طويلا
دولة واحدة بالقوة في العالم ... حتى يوم كادت الدولة
الرومانية أن تسيطر بمفردها على الدنيا : انشطرت هي
نفسها إلى قوتين ، إحداهما في روما بزعامة « أكتافيوس »
والأخرى في الإسكندرية بزعامة « أنطونيوس » ... ثم حدث
لها نفس الأمر في العهد المسيحي ، حيث قامت الدولة
الرومانية الغربية في « روما » ، والدولة الرومانية الشرقية في

«القسطنطينية». وهكذا ... وهكذا ...

وفي السياسة الداخلية لا بد دائماً أيضاً من توازن :
أى تعادل بين قوة الحاكم وقوة المحكوم ... حتى في عهد
السلطان المطلق ، فإن قوة المحكوم كانت تجدها منفذاً
وسبيلاً من خلال رجال الدين أو رجال الفكر ... فلما
استطاع الشعب في العصور الحديثة أن يحكم نفسه بنفسه ؛
انشطرت قوته نفسها إلى قوى مختلفة في صورة أحزاب
تتوازن وتتعادل كي تحتفظ بوجودها الضروري ، للتعبير
عن إرادة من تمثلهم من طوائف الشعب ... فإذا تغلبت طائفة
في النهاية ، وابتلعت كل ما عداها من الطوائف والطبقات ،
واتحدت في قوة واحدة تشمل الدولة كلها ؛ فإن هذه القوة
أيضاً لا تلبث أن تولد قوة أخرى خفية تعارضها وتجاهد
في الظهور ... وقد تخنق وتسكبت وتهزم وتخفق ؛ ولسكنها
لا بد يوماً أن توجد ... لأن قانون التمتع الذي نرى
مظهره في الشهيق والزفير ؛ هو الذي يعمل هنا أيضاً ، ونرى

مظهره في وجود حركة توازن حركة ... لأن هذا هو شرط الحياة ...

أما في الاقتصاد : فقانون التعادل صارم في عمله ... فلا بد أن يكون هناك توازن بين العرض والطلب ، كالتوازن بين الشهيق والزفير ... فإذا زاد العرض زيادة فاحشة على الطلب ، انعدمت قيمة السلعة ، وإذا زاد الطلب زيادة فاحشة على العرض ، ارتفع السعر واختنق السوق ، وكان لابد من عودة التعادل بوسيلتين : إما بالمبادرة إلى زيادة العرض ؛ فيعتدل السعر وتعود الحركة الطبيعية للسوق ، وإما أن يتعذر إيجاد العرض ، فيظهر قانون آخر ، هو قانون التعويض ، خلاصته أن سلعة أخرى مشابهة إلى حد ما في الوظيفة للسلعة النادرة ؛ تحتل مكانها عوضاً عنها في سوق العرض .

كذلك الحال في الميزان التجاري ، وفي التعادل بين الصادرات والواردات ، وفي معادلة الميزانيات بين الإيرادات

والمصروفات ... وهكذا ... وهكذا ... ما الاقتصاد
إلا تعادل بين عوامل مختلفة تتحرك طول الوقت في السكين
المالى للأفراد والأمم ، وإذا اختلف هذا التوازن فترة ، فلا بد
أن يعادل نفسه بنفسه بقوانينه الذاتية .

وللتعادل أداته الفعالة التى يستخدمها دائماً فى كل محيط :
سواء فى العلم ، أو فى الأخلاق ، أو فى الفن ، أو فى الفكر ،
أو فى السياسة ، أو فى الاقتصاد الخ... هذه الأداة هى ما يسمى
بـ رد الفعل ، ... كل فعل فى كل محيط له رد فعل ،
وما رد الفعل هذا سوى آلة التعادل للفعل إذا أسرف وجار
واختلف توازنه وجاوز حدوده ... رد الفعل ؛ أو بعبارة
أخرى : رد التعادل إلى الفعل الذى انحرف إلى مداه
ونهايته ... ذلك هو معناه الحقيقى ...

فالتعادل ؛ إذن يعمل بجهاز ذى محركين ... رد الفعل ،
والتعويض ، ولعل مظاهر التعويض من أوضح ما يصادفنا فى
الكائنات جميعاً — فكل ضعف تعوضه قوة ... وكل نقص

تقابلة زيادة ... فالنحلة رقيقة الجناح ، ولكنها حادة الإبرة ،
والثقل في الوزن والجسم ، غالباً ما يكون خفيف الظل
والروح ... والفقيرة في جمال الوجه أو الجسد أو الشكل
كثيراً ما تكون غنية في جمال النفس أو الخصال أو العقل ...
وهكذا وهكذا ... ذلك أن التعادل لا بد أن يتم على أى
حال ... فكل فعل لا بد له من رد فعل ... وكل ضعف
لا بد له من قوة مقابلة ... وكل نقص لا بد له من زيادة
معادلة ... فالشر والضعف والنقص والقيح حالات في
الكائنات لا يمكن أن تقوم بنفسها دون وجود أصدقاء
تعادلها ... وكل المشكلة هي أن الكائن العاقل ، أعنى الإنسان ،
هو وحده الذى يحمل أحياناً تلك الحقيقة ... فإذا لحقته حالة
من تلك الحالات ، وقع في اليأس ، فلم يسع إلى اكتشاف
القوى المعادلة الموجودة لديه وهو لا يدري ... في حين أن
الكائن الغريزي ، أى الحيوان أو النبات ، لا يقعد بأثماً
ولا جامداً ، بل يدرك بمعارفه الغريزية أين يجد قواه المعادلة .

أُثِرَت منذ لحظة - في صدد الحديث عن التعادل
بين قوة الحاكم وقوة المحكوم - إلى رجال الفكر ، باعتبارهم
المنفذ الذي تتسرب من خلاله قوة المحكوم في عهد السلطان
المطلق ... وهذا قد يدعو إلى التساؤل :

- ما هو الفكر ، وما هو السلطان ؟ ...

للإجابة عن هذا السؤال يجب أن نتصور مرة أخرى
ذلك الرجل المنعزل في الجزيرة النائية ... هذا الرجل كيف
يقضى حياته ؟ - إنه ولا شك يعمل في نهاره ليوفر لنفسه
المأكل والملبس والمأوى ، فهو يقطف الثمر من الشجر ،
ويصنع من الأغصان كوخاً ، وينسج من بعض الألياف
ثياباً ... أى أنه يباشر العمل الضروري لحياته المادية ...
فإذا جاء وقت الراحة واضطجع في الظل الوارف ، وأرسل
بصره إلى السماء الصافية بدأ يفكر في حاله قائلاً لنفسه :

— وبعد ؟ ... من أنا ؟ ... وما معنى حياتي ؟ ... أمي ...
تسرفي ؟ ... نعم إن حولي أشياء جميلة ؟ ... ماهو الجمال ؟ ...
هو إدراكى لخلق أعجب به ... وما دمت قد وعيت الإعجاب
فإني أشعر بوعى آخر : هو التنى... إني أتمنى أكن أ و ن على
صورة تعجبني ... تملؤني إعجاباً ... صورة أفضل ... مادمت
قد وعيت الأفضلى ... لحاضرى إذن لا يهيجنى تماماً ...
إذن أنا أنتقد وضعى ... على أى صورة أفضل أود إذن
أن أكون ؟ ... هذا الكوخ أولاً يجب أن يصير متسعاً
مرتفعاً ، لأشرف منه على البحر ... وهذا البحر يجب أن
أصبح فيه ... فلاصنع إذن قارباً .. فإذا صنعت القارب فإني
أستطيع أن أحيط بالجزيرة وأعرف كل شواطئها ، وقد
أتمكن من استكشاف جزيرة أخرى قريبة ... الخ ...
هذا هو التفكير ... وقد يؤدي هذا التفكير إلى
العمل ... فينهض هذا الرجل فى اليوم التالى ليحقق بالفعل كل
أوبعض ما ففكر فيه... وقد يصاذف من العوائق والصعوبات

ما يصرفه عن تحقيق أفكاره ، فيسكتني بعمله اليومي المعتاد ،
ويجلس يستغر من تفكيره ، ويهزأ بتبرمه و نقده لوضعه ...
وهكذا :

إما أن ينجح الفكر في توجيه العمل ، وإما أن ينجح
العمل في خنق الفكر .

فإذا فرضنا أن رجلا آخر قد هبط الجزيرة ... وأصبح
في الجزيرة رجلان : أى مجتمع صغير ... وكان أحدهما أقوى
عملا ، والآخر أقوى فكراً ... فما الذى يحدث ؟ ...
ما من شك فى أن أحدهما سيؤثر فى الآخر ... وهذا التأثير
سيختلف فى المدى والصفة تبعاً لسلطان كل منهما ... فإما أن
يظهر سلطان العمل فيخضع الفكر لإرادته ... وإما أن
يظهر سلطان الفكر فيوجه العمل حسب مشيئته ... وإما أن
يحتفظ كل منهما بسلطان معادل تجاه الآخر ، فيكون
التوازن الذى يحدد من انفراد أحدهما بالسيطرة انفراداً
طاعياً .

فإذا انتقلنا من المجتمع الصغير في هذه الجزيرة إلى المجتمع الكبير في الأمم والشعوب ، فإننا نجد الصراع بين هاتين القوتين : قوة العمل وقوة الفكر ، يحتل الجزء الأكبر من تاريخ البشرية ... فالعمل من قديم يمثل في السلطة المادية التي تتولى أمور الناس بالفعل ... والفكر يمثل في السلطة الروحية التي تبصر وتنقد وتفتح للناس الآفاق التي يمكن أن يمتد إليها التطور الإنساني ...

ولعل أول مظهر للسلطان العملي للملك ، وللسلطان الروحي هم رجال الدين ... والصراع بين السلطانيين معروف من قديم ... أما رجال الفكر ، من فلاسفة وشعراء وعلماء وأدباء وفنانين ، فإنهم لضعفهم وفقيرهم وتفكك الرابطة بينهم ، قد اضطروا في العصور القديمة إلى خدمة الأقوى والأغنى ، وهم الملوك ... وبقي رجال الدين يصارعون إلى أن ضعف سلطانهم بضعف سلطان الدين نفسه ، وخاصة في العصور الحديثة ، على أثر التقدم

العلمي، وركود التجدد الروحي ... على أن التقدم العلمي.
أو العقلي قد رُدَّ إلى رجال الفكر سلطانهم المفقود ...
فبدأوا يظهرون بمظهر القوة المستقلة في إطار الديمقراطية
التي أضعفت الملوك، ونوّرت الشعوب ومكنتها من اقتناء
الأثام الفكرية، وضمان العيش لرجال الفكر ...
فالعصر الحديث إذن لم يعد عصر الصراع بين الملوك
ورجال الدين ...

فما الذي حدث اليوم لقوة العمل وقوة الفكر؟ ...
إن الإجابة عن هذا السؤال تلخص كل روح العصر
الحاضر ... فقوة العمل اليوم يمثلها حكام من صميم الشعب،
يصلون إلى السلطة عن طريق الأحزاب والانتخابات ...
وسواء أكان الحكم في أيدي أحزاب متعددة تتناوبه،
أم في يد حزب واحد يسيطر عليه وحده؛ فإن الشعوب
الآن هي التي تتحكم نفسها بنفسها ... وعندما يقال إن
شعباً يحكم نفسه فعني ذلك بالطبع أنه اختار حكامه من

أبنائه ؛ وهؤلاء الأبناء هم الذين تركز فيهم قوة العمل ...
على أن هذا الوضع الحديث لم يغير الشعور الخفي
الذي يكنه العمل نحو الفكر ... فقوة العمل التي تمثل
« التنفيذ ، تخشى وتكره دائماً قوة الفكر التي تمثل
« النقد والتوجيه ، ...

إن « العمل ، في كل زمان يحاول أن يلزم « الفكر ،
بالطاعة ، في عهد الملوكية يوم كان رجال الدين هم القائمين
بمهمة النقد والتوجيه لسلطان الملوك ، كان الملوك يجاهدون
دائماً لخفض هذه الأصوات المرتفعة إلى جانب إرادتهم ،
فتارة يرتغبون ويستميلون ، وتارة يهددون ويخيفون ، وتارة
يستولون عنوة على القوة الروحية ويعلنون أنهم هم الرؤساء
الحقيقيون للدين ...

في العصر الحديث يتعرض « الفكر ، لعين الخطر ،
ولكن في صورة جديد ... فالحكم الديمقراطي أو الشعبي
لا يستطيع في كل الأحوال أن يخفض صوت « الفكر ،

الحرق قهراً وغصباً، ولكنه يستطيع أن يلغى وجوده إن شاء؛
بأن يستدرجه استدرجاً إلى حظيرة السياسة العملية ...
ومتى دخل رجل الفكر تلك الحظيرة فقد بطل نقده
وتوجيهه وتفسيره، وأصبح منضماً إلى نظام معين، يسير
في اتجاهه، ويعمل بتعليماته، ويخضع لإرشاداته؛ وبذلك
يتجنب الحزب السياسي فكراً طليقاً مناهضاً لإرادته،
ويكتسب جندياً مطيعاً يأتمر بأوامره ...

وهذا الاستدراج للفكر كي يقع في حظيرة العمل،
يتم في العصر الحديث بواسطة شباك ونفاق صنعت بمنتهى
البراعة : شباك ونفاق في صورة نظريات أدبية وفلسفية ،
تؤدي كلها في النهاية إلى أن يلتزم الفكر بالعمل التزاماً يضر
بمقومات حياته ، أو يخضعه له إخضاعاً يقضى على كيانه
الذاتي ...

وبعض الواضعين لهذه النظريات من رجال الفكر
أنفسهم لم يقصدوا الإضرار بالفكر ، ولكنهم انجرفوا

تحت تأثيرات مختلفة ... منها حنين بعضهم إلى العمل حينئذ
أفقدتم الثقة في قوة الفكر الذاتية ... خصوصاً في عصر
بلغت فيه المادية أوجها ... وعصفت فيه الحروب بالقيم ،
وزلزلت النظم ، وتغلغلت آثارها المدمرة في نفوس الأفراد
والجماعات ، وأصبح لكل شخص على الأرض مشكلة يريد لها
حلاً ، وأسئلة ينتظر عنها جواباً ... وأحس رجل الفكر
أن مهمته قد ازدادت عبثاً ... ومستوليته قد ثققت وزناً ...
وخشى أن يكون القلم في يده غير كاف ولا شاف ...

هذا الايمان المزعزع بقوة الفكر ، قد دفع بعضهم إلى
الانخراط في سلك حزب من الأحزاب ، فانقلب بذلك إلى
رجل عمل ، وانقلب فكره داعية لحزبه ... كما دفع بعضهم
إلى الحيرة بين الأحزاب المختلفة ، والنضال في الميادين
المتعددة ، يتقاذفه القلق وخيبة الأمل ، إلى أن ينتهي به
الامر ، إما إلى تأليف حزب خاص يحبس فيه فكره ،
وإما إلى تأجير الفكر أو التبرع به للخدمة في كافة ميادين

السياسة والحكم ...

في كل هذه الصور ، ما ارتفع منها في المعنى وما انخفض ،
ترى رجل الفكر قد ضعف وشك واستسلم وترك مكانه
هلعاً ، وجرى ينضم تحت راية السلطة العملية ... وبذلك
هرب من رسالته الحقيقية ... تلك الرسالة التي تعتبر « الفكر ،
قوة مستقلة معادلة وموازنة ومراقبة لقوة « العمل » .

وهذا التعادل بين القوتين يبطل إذا ابتلع أحدهما الآخر ،
والخوف دائماً على الفكر منذ القدم ... لأن العمل :
أى الحكم هو الأفوى ... وهو الذي اعتاد أن يبتلع
الفكر ...

فواجب رجل الفكر إذن أن يحافظ على كيان الفكر
وأن يصون وجوده الذاتي حراً مستقلاً ، وأن يصمد به في
وجه كل عدوان ؛ لأنه هو الضمان الوحيد على هذه الأرض
الآن تجاه انحراف قوة العمل الانحراف الطاغى المدمر ...
لكن هل معنى حرية الفكر واستقلاله أن ينفصل

وينعزل، كما يتهم أحياناً ؟ ... لا ... استقلال الفكر شيء ،
والانعزال شيء آخر ... المنعزل لا يتأثر ولا يؤثر ، فهو
شيء غير كائن بالنسبة إلى الغير : أى المجتمع ... والفكر
الذى ينعزل عن العمل شأنه شأن الفكر الذى يتناغمه
العمل ... كلاهما لا وجود له ... إنما المقصود باستقلال
الفكر هو أن يكون له كيان خاص وإرادة خاصة فى مواجهة
العمل ، حتى يستطيع أن يتأثر به ويؤثر فيه .

قد تسألنى : ولماذا نفصل الفكر عن العمل ؟ ...

ألا يمكن أن يندمجا ويتحددا ؟ ...

جوابى أن هذا مستحيل ...

لأنهما عندما يندمجان ويتحددان يصبحان شيئاً واحداً

هو : العمل ...

ولنضرب مثلاً بسيطاً : أنت تفكر فى السفر إلى

الريف اللزجة ... فإذا سافرت بالفعل فقد انقلب تفكيرك

إلى عمل ...

وإذا لم تسافر فإن الذى حدث هو التفكير ... فإذا
اندج التفكير واتحد مع العمل ، فعنى ذلك أنك سافرت :
أى أصبح الفكر عملا ، أى أنه لم يعد هناك تفكير وعمل ،
بل عمل فقط ... لأن التفكير انتهى ... ابتاع فى جوف
العمل ...

قد تقول : إن كل عمل هو إذن نتيجة تفكير
سابق ؟ ...

هذا صحيح ...

العمل هو تفكير تحجر ونفذ ... أو إرادة تجمدت
فى وضع نهائى ... والفكر هو إرادة حرة سائلة قابلة
للتحرك والتكيف والتطور ...

فأنت عندما تفكر فى السفر إلى الريف للزهوة تستطيع
أن تغير هذه الإرادة وتحركها وتطورها كيفما شئت ...
ولكن إذا تحولت هذه الإرادة إلى عمل وتم السفر ،
فإن الفكرة التى كانت طليقة قد تحجرت بمجرد تنفيذها ...

فالعامل لإرادة تجسدت وتقيدت والتزمت بوضع محاص .
فالالتزام إذن من صفات العمل .
والحرية من صفات الفكر .
والفكر الذى يلتزم ينقلب إلى عمل .

وهذا بالضبط هو الذى يحدث فى الأحزاب السياسية والاجتماعية ... فالبرنامج الحزبى : أى المذهب السياسى أو الاجتماعى هو فكر تقييد - أى التزم - به الحزب .
فانضمام رجل الفكر إلى حزب من الأحزاب معناه تقييده والتزامه بتفكير الحزب ... وهذا الالتزام يناقض الحرية التى هى جوهر رسالته الفكرية ... لأن التزامة بمذهب حزبه يحرمه مباشرة سلطة الفكر فى المراقبة والمراجعة ... هذه السلطة الحرة التى هى أساس مسئوليته الحقيقية ... وهو بذلك إما أن يخضع ويرضخ لحزبه ، وينزل راضياً مختاراً عن وظيفة رجل الفكر ، ويصبح رجل عمل ... وإما أن يصر على الصمود والاحتفاظ بسلطة وظيفته

الفكرية ، ويناقش أفكار حزبه ويوجهها ويطورها بمطلق الحرية التي تخولها له مسئولية رجل الفكر الحر ، وعندئذ سيجد نفسه مفصولاً عن الحزب ومطروداً أو مضطهداً .

على أن ضعف أغلب رجال الفكر في العصر الحاضر ، وانهايا لإيمانهم برسالتهم وقوة تأثيرها ، قد ربط الفكر في مجلة العمل ، وجعل الأعلام في خدمة الحكومات ... واختل بذلك التوازن والتعادل بين القوتين .

ولعل اختلال التعادل بين قوة الفكر وقوة العمل هو من أسباب الكوارث التي تهدد هذا العصر الحديث ؛ فإن طغيان قوى العمل في هذا العالم وانحرافها نحو الاستعباد والاستعمار والسيطرة وإثارة الحروب المدمرة ، دون أن تجد أمامها قوى روحية أو فكرية معادلة تتسكتل لردّها إلى الصواب ، هو ولا ريب من أهم مصادر القلق الذي يخيم على الدنيا ، ويملا النفوس بشعور من ينحرف سريعاً إلى هاوية ...

عرفنا إذن قطبي النشاط الإنساني ، وهما : الفكر ،
والعمل ... وقلنا لماذا يجب أن يحتفظ كل منهما بقوته
الذاتية في نظر المذهب التعادلي حتى يتم بينهما التوازن ، لأن
هذا التوازن هو الذي يكبح جماح كل منهما ، ويجول دون
طغيانه المفسد لكيان البشرية .

ولنقصر الحديث الآن على الفكر ، وعلى الأخص
الناحية التي تهتمنا منه هنا : وهي « الأدب والفن » .

هنا أيضاً نجد « التعادلية » ، تقيم الأدب والفن على أساس
قوتين يجب أن تتعادلا ... هما : قوة التعبير وقوة التفسير ...
فالآثر الأدبي أو الفني لا يكتمل خلقه ، ولا ينهض بمهمته
إلا إذا تم فيه التوازن بين القوة المعبرة والقوة المفسرة .
ما هو المقصود بالتعبير هنا ؟ ... أهو الشكل ؟ ... لا ...
لأنه ليس الشكل فقط ... إنه شيء أكثر من ذلك ... ولا ضرب

لك مثلاً بسيطاً : فلنفرض أنك سمعت نادرة من النوادر.
يلقيها شخصان ... أحدهما متكلم عادى ... والآخر محدث.
لبق موهوب ... هذه النادرة الواحدة تتخذ عندئذ مظهرين
مختلفين ... فهى فى الحالة الأولى تبدو مجرد ساذجة ...
أما فى الحالة الثانية فتبدو هذه الحادثة نفسها وكأنها لوّنت
وأضيت وتحركت بحياة نابضة ، لا تدرى من أين أتتها
ولا كيف نفخت فيها ... تلك هى قوة التعبير ... لأنها ليست
فقط طريقة الإبراز والإظهار ... لأن هذه الطريقة لا تقوم
وحدها بغير الحادثة التى فى جوفها ... فالتعبير إذن ليس
بمجرد الشكل ؛ بل هو الشكل والموضوع معاً ... هو الشكل
والشئ الذى يتشكل فيه ... هو النادرة والأسلوب الذى
رويت به ... فالأسلوب وحده بغير النادرة لا يعنى شيئاً
فى ذاته ولا يعبر عن شئ ... فالتعبير إذن يستوجب
وجود الأسلوب وموضوعه معاً ... لأن التعبير عن شئ
يحتم وجود الشئ ...

وقوة التعبير هي أيضاً توازن وتعادل بين قوة الأسلوب
وقوة الموضوع ...

فإذا طغى أحدهما على الآخر؛ فإنك تشعر في الحال أن
الوضع غير طبيعي ... فالأسلوب البارع والموضوع التافه
يثيران في النفس إحساساً بالتكلف ... وكلمة « التكلف » هنا
ليست مجازاً ولا مجرد وصف أدبي ... بل هي ذات مدلول
يكاد يكون مادياً ... فإن الأديب أو الفنان الذي يحتفل احتمالاً
بالغنى يبرز موضوع هزيل؛ إنما يتكلف فعلاً أمراً لا لزوم
له ... كمن يرتدى ثياب السهرة ليجلس بمفرده في حجرته
يتعشى بكسرة خبز! ... فعدم مراعاة مقتضى الحال تكلف ...
والتكلف في الأسلوب قبح كما هو في الحياة ... لأن شرط
الجمال الفني أن يثير في النفس إحساساً بأنه منبثق من نبع
طبيعي ... ومهارة الفنان هي في إحداث هذا الشعور الطبيعي
دائماً ... فإذا أحس الناس منه أن جماله خارج من نبع
صناعي؛ فقد أخفق ...

كذلك الحال إذا طغى الموضوع على الأسلوب ...
فالموضوع العظيم في الشكل السقيم يثير في النفس إحساساً
بالتحسر ... كمن يصوغ اللؤلؤة في خاتم من الصفيح ...
اختلال التعادل إذن في الحالين بين قوة الأسلوب وقوة
الموضوع يحدث الشعور كذلك بأن الوضع غير طبيعي .
قد تسأل : ما هو الأسلوب في الأدب والفن ؟ ...
وما هو الموضوع ؟ ... الأسلوب هو طريقتك الخاصة في
الظفر بإعجاب الغير وشعوره وفكره ؛ ليرى ماترى ،
ويحس ماتحس ، ويفهم ماتفهم .

وهذه الطريقة في الأدب والفن مردها إلى الاستعداد
الفطري والدرس الاكتسابي والاجتهاد الشخصي ... فلا بد
من بعض الهبة ... ولا بد بعد ذلك من الدرس الطويل
لمعارف الأعلام وأساليبهم من الأقدمين والمحدثين ، ولا بد
أخيراً من تصرفك الخاص لتلائم وتوازن بين المحاكاة
والابتكار ... فإن المحاكاة إذا غلبت عليك فأنت لم تضيف

شيئاً إلى من سبقوك ، وإذا أسرفت في الابتكار فقد قطعت
الصلة بينك وبين الآخرين ، وانفصلت حلقتك من سلسلة
التطورات الطبيعية في حياة الأدب أو تاريخ الفن ... هكذا
فعل « شكسبير » و « بهوفن » فيما قاما به من محاكاة
وابتكار ...

أما الموضوع في الأدب والفن ؛ فهو كل ما تستطيع أن
تثير به اهتمام الناس ، على نحو غير ممسف ولا فارغ
ولا مبتذل .

وليس للموضوع العظيم أو التافه شروط معينة أو معالم
محددة ... فتقديره متروك لعبقرية الأديب أو الفنان ...
فقد يتناول بمواهبه السحرية موضوعاً نحسبه تافهاً ، فإذا
هو يخلق منه بقلبه أو ريشته أو مطرقتة أو أحياناً شيئاً يثير
اهتمام الناس في جيله وفي جميع الأجيال ... فالموضوع
لا يتحدد صفته العظيمة أو التافهة إلا بعد أن يصب فعلاً في
الأثر الأدبي أو الفني ... فالوردة أو الأنيبة أو التفاحة

قد تكون موضوعاً تافهاً أو عظيماً ؛ تبعاً للفنان الذى يتناولها ... أى تبعاً لدرجة خبرته واحساسه وقدرته على النفوذ إلى حقائق الأشياء ، أو تبعاً للطريقة التى يختارها الفنان ... فموضوع « هاملت » كان من الممكن أن يبقى موضوعاً تافهاً عادياً لو عالجها شاعر عادى ... وموضوع « هاملت » نفسه كان يمكن أن يصبح فى خفة موضوع « زوجات وندسور المرحات » ، لو أن شيكسبير اختار أن يجعل منه مسرحية ضاحكة طابثة بدلا من تلك المسرحية الفكرية الجليلة ... وشيكسبير كان يدرك بسايقته الفنية معنى التعادل بين الأسلوب والموضوع فكان إذا أراد الجدل اتخذ أسلوبه مايناسب ذلك من العمق ... وإذا أراد الهزل خف أسلوبه فلم يثقله بكنوز فكره ... كان إذا أراد للفكر أن يتألق كالجوهره كى يضىء حقائق الكون صاغه فى معدن نفيس من أسلوب عميق ... وإذا أراد للنفس أن تضحك لتلهو ساعة عن تعب الحياة استخدم معدناً رقيقاً من

أسلوب خفيف .

ولو أنه صنع العكس ، وكتب « هاملت » بأسلوب
« زوجات » و« نندسور » المرحات ، لكان كالأصائح الذي
لا يستطيع أن يلاثم بين الجوهر والحاتم ... والمقصود
بالأسلوب هنا ليس بالطبع اللغة وحدها ؛ بل ما تحمله اللغة في
جوفها من ألوان الصور والأفكار ... وأسلوب الفنان ؛
بمعنى الطابع ، واحد بلا شك في سمته العامة ... ولكنه
يتغير في درجة الدسامة أو الكثافة تبعاً لألوان الطعام الفني
التي ينتجها ... فطابع « شيكسبير » واحد في فنه ، ولكن درجة
الدسامة في أسلوبه تختلف باختلاف أنواع مسرحياته ...
كذلك طابع « بهوفن » واحد في موسيقاه ، ولكن درجة
الدسامة تختلف في بعض السنفونيات عنها في بعض
السوناتات .

وهذه الدسامة والرقة والعمق والخفة ؛ حالات تتعاقب
على الفنان ؛ تعاقب الليل والنهار ، والحريف والربيع ، دون

أن تخضع لترتيب منطقي ... فقد يرى البعض أن المنطق يقضى أن يبدأ الفنان حياته بالخفة وينتهي إلى العمق ... ولكن هذا المنطق لا يخضع له الفنان ، فد « شيكسبير » بعد أن بهرنا بعمقه في « هاملت » ، أضحكنا بخفته في « العبرة بالحوائم » . ودبتوفن ، بعد أن وضع في سافونيته الخامسة العظيمة روح الفلسفة ، تجده قد مزج سافونيته الثامنة الرقيقة بنسيم الخفة ، فالفنان لا يسير دائماً في خط مستقيم ... والتطور عنده ليس الانتقال المباشر من حسن إلى أحسن ، أو من عميق إلى أعمق ... ولكنه كالطبيعة يتطور من خلال التجربة الذاتية تبعاً لقانون الفعل ورد الفعل ... أي من خلال تجارب متباينة تكشف عن إمكانيات الذات في اتجاهاتها المختلفة ... والفعل ورد الفعل هما أداة التجربة الكاشفة عن الإمكانية ، لا عند الإنسان وحده ، بل عند الكائنات جميعاً ... فالشجرة تنتقل من الإخضرار في الربيع إلى التدبول في الخريف ، ثم تعود إلى الإخضرار ، ثم إلى

النور، وهكذا دواليك... وقد يبدو في ذلك أنها تدور حول نفسها ولا تتحرك، ولكن هذه الحركة حول نفسها هي في ذاتها دليل الحياة، وهي القوة الدافعة إلى الأمام بعد ذلك: أي إلى التطور من خلال الأجيال الأخرى المتعاقبة في الأشجار... كذلك الحال في حياة الأرض والكواكب، فهي لا تسير في خط مستقيم على نحو مباشر؛ بل تدور أولاً حول نفسها، ثم حول الشمس، ولكنها مع ذلك تسير في الفضاء إلى الأمام في إطار المجموعة الشمسية بأكملها... كذلك الحال أيضاً في الإنسانية: فإن الحضارة فيها يتقاذفها الفعل ورد الفعل، فتقع حيناً في الظلام، ثم تعود إلى النور، في حركة كحركة الليل والنهار، ولكنها مع ذلك تسير... فكلمة التطور إذن لا تعنى — عند الطبيعة والبشرية والفكر والفن — السهر إلى الأمام سيراً مطرداً مباشراً... ولكنها التقدم خلال اختبارات وعقبات الفعل ورد الفعل... فنحن جميعاً من

بشر وأرض وكواكب نسير ونحن ندور ، ونصل إلى
الغد عن طريق دورة الليل والنهار وتعاقب الظلام
والنور ... فمكرة التطور على هذا الوجه تجدها في مسرحيتي
« شهرزاد » ...

ومع ذلك ، من يدري حقيقة ما نسميه النور والظلام ،
والارتفاع والانخفاض ، والعمق والخفة ، والدسامة
والرقة ؟ ... لعلمنا كلنا ، على اختلافها ، حركات
ضرورية لتكوين الحياة حياة ... ولعلمنا كذلك في
محيط الأدب والفن ، هي العناصر الضرورية التي يتألف
منها « التعبير » .

فلكي التعبير عند الأديب أو الفنان لا يمكن أن تظهر
كل أشعتها وألوانها وأنغامها إذا لعب بها على وتر واحد
مهما يكن هذا الوتر قوياً بليغاً صافياً نقياً ... ماذا كنا
نفضل وماذا كان يفضل الفن الإنساني ؟ ... أن يخرج لنا
شكسبير كل مسرحياته على نسق « هاملت » ، أسلوباً

وفكراً وارتفاعاً ؟ ... أو يلون لنا كل هذا التلوين .
في التعبير ، فيجدّ مرة ويهزل أخرى ، ويعبس ثم ييسم ،
ويرتفع ثم يتبسط ، ويطلق متأملاً ثم يقهقه ضاحكاً ،
ويكون تارة فيلسوفاً وتارة مهرجاً ، وحيناً شاعراً ،
وحيناً ساخرأ ... إن عظمة شيكسبير هي في أنه استطاع
أن يكون كل ذلك ... وقدرته هي في أنه ملك من أوتار
التعبير مقداراً أخرج كل الألوان وكل الأنغام وكل الأصوات
وكل الضحكات ...

ذلك هو « التعبير » ...

قوته ليست في مجرد ارتفاعه ؛ بل أيضاً في اتساعه ...

والتعبير من غير شك هو كل شيء في نظر الفن ...

ولسكن « التعبير » ليس كل شيء في نظر « التعادلية »

فقوة « التعبير » عند « التعادلية » يجب أن تقترن في الأدب

والفن بقوة « التفسير » ...

ما هو « التفسير » ؟ ...

هو الضوء الذى يلقى على موضع الإنسان فى الكون
والمجتمع ...

فالأدب أو الفن التعادلى يجب أن تتوازن فيه القوة
المعبرة والقوة المفسرة ...

فالقوة المعبرة وحدها لا تكفى ، لأنها قد تكشف عن
مجرد وجودها ... ولكنها قد لا تشع ضوءاً يكشف عن
وجود غيرها ... القوة المعبرة قد تكون جميلة فى ذاتها
كاللؤلؤة ... ولكنها مثلها : حبيسة جمالها ... لا تضيء
غيرها ... إنها ليست كالماسة المتألقة التى تشع فى الظلام
أضواءً تكشف عن وجود أشياء أخرى ...

والأديب أو الفنان قد يعبر عن الحياة ، ولكنه
لا يفسرها ... أى أنه قد يجيد وصفها بالحالة التى هى عليها ،
أو يحملها بوشى مصطنع ، أو يقبحها بتشويه مقصود ، وهو
فى كل هذه الأحوال يريد اللهو بأداة التعبير تارة ، أو استخدامها
للدعاية تارة أخرى ...

ولكن الوقوف عند حدود التعبير ليس كل مهمة الأديب
أو الفنان التعادلى ... لأن التعبير وحده على علو قيمته
الأدبية والفنية ، قد يجس أهداف الأدب والفن فى نطاق
التهديب الروحى والإمتاع النفسى ، ومهما يكن نبل هذه
الأهداف وكفايتها ، فإن المطلوب من الأديب أو الفنان
— خصوصاً فى العصر الحديث — أن تمتد رسالته إلى أبعد
من هذا النطاق .

المطلوب منه هو أن يهذب ويمتع ، ثم يلتقى فى نفس
الوقت ضوءاً كاشفاً موجهاً فى طريق الإنسانية ،
فالأدب أو الفن يجب أن يكون معبراً ومفسراً : أى أن
تتعادل قوى التعبير وقوى التفسير فى الأثر الأدبى أو الفنى ...
فإذا طغت قوة التعبير طغياناً بالغا ، فإن قسطاً هاماً من رسالة
الأديب أو الفنان لم يبلغ للناس ... وإذا طغت قوة التفسير
حتى كادت تتلاشى بجانبها قوة التعبير ، فإن صفة الأدب
أو الفن ذاتها تهتد بالانهدام ... إذ لا بد لوجود أى أدب

أو فن من ضمان قوة التعبير قبل كل شيء ... فوهبة التعبير
الأدبي أو الفني ، أى بالاختصار : الأديب أو الفنان يجب
أن يوجد أولاً بأداة أسلوبه الرائعة البارعة القوية قبل النظر
في أمر الرسالة التي سيحملها .

التعبير يشمل الأسلوب والموضوع : أى الشكل
والمضمون . وبه يمكن أن يتم الأثر الأدبي أو الفني
في ذاته ...

أما التفسير ؛ فهو الرسالة التي يحملها الأثر الأدبي أو الفني
بعدئذ للبشرية ، ليقول فيها كلمته عن وضع الإنسان في كونه
وفي مجتمعه .

وليس كل أثر أدبي أو فني يحمل تفسيراً أو رسالة في
هذا الشأن ، فكثير من الآثار رسالته هي في مجرد روعة
تعبيره ... فالبحترى مثلاً هو تعبير ... في حين أن أبا العلاء
تعبير وتفسير معاً ، لأن الكثير من شعره يحمل إلينا رأيه
في وضع الإنسان ومصيره ... وشيكسبير هو في شعره الغزلي

تعبير ، أما في مسرحياته — مثل « هاملت » ، وغيرها — فهو تعبير وتفسير معاً .

ويتهوفن في « سوناتا ضوء القمر » هو تعبير ... بينما هو في السنفونية الثالثة يحمل إلينا كلته في الإنسان والبطولة ، وفي السنفونية الخامسة ينقل إلينا قوته في الإنسان والقدر ... وكذلك في السنفونية التاسعة وفي كثير من كونسيرتاته يريد أن يقول لنا شيئاً أكثر من مجرد اللحن الجميل .

والتعبير وحده قد يؤدي إلى « الفن للفن » ، إذا أسرف في الهيام بجمال الشكل والتألق في المبنى على حساب المعنى والمضمون .

والتعبير وحده كذلك قد يؤدي إلى « الفن الملتمزم » إذا أسرف في التقييد بمعنى خاص ومضمون معين ليس إلى التحرر والاستقلال عنهما من سبيل .

فالفن للفن هو حبس الفنان في هيكل الشكل .

والفن الملتزم، هو حبس الفنان في سجن المضمون .
والسجن في الحالين يمنع الفنان من تبليغ رسالته
كاملة... تلك الرسالة التي تنبع من الحرية دائماً ،
لتبشر بالحرية .

تقهر نسألنى بعد ذلك :

هل الحرية فى الأدب أو الفن منافضة للإلتزام؟ أليس
للأديب أو الفنان أن يلتزم برأى يدافع عنه ويبلغه
الناس؟... وما دمنا نقول إن للأدب أو الفن المعبر للمفسر
رسالة يحملها للبشرية ، فكيف تكون رسالة بغير التزم
بالتبليغ؟...

ما من شك فى أن مجرد حمل رسالة معناه التزم
بتبليغها... ولكن الخلاف دائماً هو فى مصدر الرسالة التى
يحق للفنان أو الأديب الحر أن يحملها؟...

هل يحق للمفكر الحر أن يحمل رسالة تصدر من سلطة
« العمل »؟... فى هذه الحالة سيكون مجرد آلة مسخرة ،
لأداة مفكرة... وإذا آمن حقاً بهذه الرسالة ، هل
يجوز له الإلتزام؟... فى رأى نعم...

ولكن من جهة أخرى : الإيمان الطويل الأمد هو
بالنسبة إلى الفكر عاهة ... لأن الفكر السليم هو الفكر
المتحرك ... وحركة الفكر معناها حرية شكه ... وحرية
الشك معناها حرية المراجعة للقيم والأوضاع ...
فإلى أى مدى إذن يباح للمفكر أن يراجع الرسالة التي
التزم بحملها ؟ ...

فإذا قيل له : لا تستطيع أن تراجع أو تناقش أو تتحلىل
بما التزمت به ، فعنى ذلك هو إلغاء الفكر وتحويله
إلى إيمان ...

فنحن إذن أمام مشكلة :

لأن الالتزام الطويل الأمد برأى معين يؤدي إلى
الإيمان ... والإيمان يؤدي إلى تعطيل الفكر ... والفكر
يجب أن يتحرك ليوجد المفكر ... والمفكر إذا فكر
ناقش الالتزام ، وقد تؤدي مناقشة الإلتزام إلى التحلل منه ...
لذلك عندما ينبع الرأى الملزم من سلطة العمل ، أى سلطة

حاكمة ؛ فإن مناقشة الإلتزام لا تباح ولا تشجع ... فيصبح
الرأى شبه إيمان ...

ولكن الإيمان في الرسائل السماوية مقبول ، لأن
الامر كله متعلق بموضوع علوى بعيد عن متناول الفكر ،
فنحن عندما نؤمن بفكرة الله قد رضينا مختارين أن نلتزم
بتعطيل التفكير في ماهيته وفي حكمه . واكتفينا بالإيمان ،
تعللنا أن فكرنا البشرى لا يصلح أداة لإدراك قوانين من
هو فوق البشر ...

ولكن السلطة الحاكمة أو السلطة الممثلة للعمل في دولة
من الدول ، لماذا تعطل أمامها فكرنا وملتزم برأى مؤمنين
بها الإيمان الذى لا يقبل التمحيص ولا المناقشة
تول المراجعة ؟ ... فالإلتزام الدائم إذن برأى صادر من
سلطة بشرية هو نوع من الإيمان لا يجب أن يفرضه بشر
على بشر ...

أما الإلتزام المباح فى نظرى للفكر أو الأديب أو

الفنان ، فهو ذلك الذى لا يعطل تفكيره الحر ، ولا يمنعه من أن يناقشه ويراجمه ويعدّله فى أى وقت شاء ، سواء كان هذا الالتزام صادراً عن رسالة خاصة له ، أو رسالة عامة للدولة كلها ، أو لحزب فيها ...

ولقد سبق لى أن عرضت موقفي تجاه الإلتزام فى الأدب ... فقلت فى كتابي « فن الأدب » : « إن الأديب يجب أن يكون حراً ... لأن الأديب إذا باع رأيه ، أو قيد وجدانه ، ذهب عنه فى الحال صفة الأديب ، فالحرية هى نبيح الفن ... وبغير الحرية لا يكون أدب ولا فن ... لأن الذى يقول لفنان أو أديب : التزم بكذا أو بكيت فقد قتله ... إنما التزم الأديب أو الفنان شيء ينبع حراً من أعماق نفسه ... فإن لم ينبع الإلتزام حراً من قلبه وبيئته وعقيدته فلا تلومه أنت ولا تلزمه قوة فى الوجود ... يجب أن يكون الإلتزام جزءاً من كيان الأديب أو الفنان ... فالإلتزام المشر للفنان فى رأى هو الإلتزام الذى ينبع من

طبيعته ، وهنا لا يتعارض الإلتزام مع الحرية ... قد تسألني
عن مدى انطباق هذا الرأي على ما كتبت ؟ ... فأقول لك :
ارجع كذلك إلى كتابي « فن الأدب » فقد ذكرت فيه :
أن الموقف مختلف كل الاختلاف فيما يختص بإنتاجي أنا
على وجه خاص ، فعلى الرغم من منادائي بالحرية ، فإن هملي
في أكثر كتبي هو من الأدب الملتزم ... إنني منذ أمسكت بالقلم
ما حاولت قط أن أنشئه لنفسى أسلوباً جميلاً يتميز بجزالة
اللفظ وحسن الديباجة بما يستهوى القارىء بحلاوة الجرس
والرنين ... هذا الفن للفن في الأسلوب ما خطر لي أن
أمارسه ، ولكنني أردت أن أتخذ من الأسلوب خادماً
لأهداف أخرى غير مجرد الإمتاع ... هذه الأهداف
— كما ظهرت واضحة للناس — كانت قومية وشعبية
وإصلاحية في « عودة الروح » ، وفي « عصفور من الشرق » ،
وفي « يوميات نائب في الأرياف » ، وفي « مسرح المجتمع » ،
إلخ ... وكانت مذهبية متصلة بمصير الإنسان : في « أهل

الكهف ، وفي « شهرزاد » ، وفي « سليمان الحكيم » ، وفي « بحاليون » ، وفي « الملك أوديب » ، إلخ ... فهذه القصص لم تكن لإظهار جمال الأسطورة ، كما كتبت « مجنون ليلى » ، « اشوقي » ، فأظهرت جمال الشعر والعواطف والشعور ، وأبرزت روعة الفن للفن نفسه ، إنما كانت هذه الأساطير والقصص وسيلة لهدف آخر ، لا غاية في ذاتها ... قضية خاصة بالإنسان ومصيره ...

فأنا في الحقيقة لم أكتب لأعبر فقط ، بل لأفسر ... ولقد كان من الممكن أن تكون « عودة الروح » ، مثلاً مجرد قصة تصور الحياة في حي السيدة زينب بين أسرة متواضعة ، وتخلق أشخاصاً نابضين بالحياة يعيشون في صميم بيئتهم ، وفي هذا الكفاية من حيث الفن ، لأن خلق الحياة هو عمل في الفن كاف ... والكنى ألزمت نفسى بتفسير خاص للروح المصرية فلم تكن مهمة القصة عند حد التعبير والتصوير لبيئة وأشخاص . ؛ بل اتخذت موقفاً ينم عن رأى معين ؛

وهذا الرأى استخلصه النقاد الأجانف من زوايا مختلفة ، وإن كان واحداً فى جوهره ، فالناقد « جان ديستيو » قال : «إننا نللس مؤلفاً من تلك المؤلفات التى لو وجدت عندنا لنعمتها « موريس بريس » بقصة النشاط القومى ، ولس لدلوها غير تفسير واحد : هو أن الروح المائدة إنما هى «روح فلاحى مصر العريقة فى القرية » ... وقال الكاتب اليسارى النزعة « مارسيل مارتينييه » : إنه لمن الظاهر فىه — فضلاً عن ذلك — وجود بعض عناصر أدب « الطبقات الفقيرة » أو على الأقل أدب شعبى لاشك فىه ، ... وقالت الكاتبة « تيريز ميربان » : « إن عودة الروح ، لس مؤلفاً وليد الخيال ، ولسكنه مستند على الحالة الاجتماعية للشعب فى حالة تطور سريع ... » .

فعودة الروح لسست إذن قصة تصور حياة ، ولسكنها بعد ذلك قصة تفسر حياة ، وتفسير حياة شعب معناه اتخاذ رأى معين تجاه هذا الشعب ... ولقد كان لفكرة

الرواسب القديمة التي تراكت على مدى الحضارات المختلفة
في أعماق الشعب المصري؛ فسكونت منه قدرة خفية تسعفه
في أزماته وترد إليه روحه كلما استهدف لخطر التلاشي
والانهيار... هذه الفسكرة التي اعتنقتها القصة كان لها أثر
— كما لاحظ بعض نقادنا— في مجال « العمل » : أي السياسة .
هذا التفسير أيضاً : أي الرأي والموقف تجاه الحكم
والمحكومين قد ظهر في « يوميات نائب في الأرياف » ، فهي
ليست مجرد تصوير لحياة الفلاح ، ولكنها كما قالت صحيفة
« سبكتاتور » ، الانجليزية : « إن في هذا الكتاب عن مهزلة
الفساد الاجتماعي أكثر من مجرد استنكار ، وكما حدث مع
كتاب الروس في القرن التاسع عشر ، وكما حدث مع كاتبنا
« ديكنز » ، يشعر الكاتب المصري أن مجرد العطف
لا يكفي... الخ . »

من هذه التعليقات التي أذكرها ، نستطيع أن نجد

جواباً عن سؤالك، وتعرف اتجاهي من كتي نفسيها
كما طلبت ...

وهنا أذكر أيضاً ملاحظة لأحدهم في تفسير مسرحيات
الذهنية بأنها تكشف عن عجز الإنسان تجاه مصيره، فقد
رأى أن هذا الوضع للإنسان سبق أن أبرزه سوفوكل
في «أوديب»، إبرازاً صادقاً ... كما أظهره شكسبير في
«روميو وجولييت»، على أروع صورة ... فالآلهة قد
أرادوا عامدين أن يحطموا أوديب ... والقدر تدخل تدخل
مباشراً على شكل مصادفات متلاحقة فرقت بين روميو
وجولييت ... ولكن الذي تم عندي في رأيه هو أنه
لم يحدث أي تدخل مباشر، لا في هيئة إرادة علوية متمممة،
ولا في صورة مصادفات طارئة؛ بل هي قوانين خفية تسيطر
في اتجاهها العادي، فتحد من إرادة الإنسان ... فقانون
الزمن في «أهل الكهف» يعمل عمله المعتاد فيسير قسماً
ولا يغير اتجاهه، ولا يعود إلى الوراء ثلثمائة عام ليجمع

بين مشلينيا وبريسكا ... فالقوة التي فرقت بين مشلينيا
وبريسكا ليست هي القوة القدرية المعاكسة التي فرقت بين
روميو وجوليت ، فجعلت المصادفة في أول الأمر تدفع
روميو إلى قتل ابن عم جوليت ، ثم جعلت المصادفة
في آخر الأمر تحدث طاعوناً يعطل الرسول الحامل إلى
روميو رسالة بما يدبر ، مما أدى إلى المأساة ... كلا ...
إن المأساة المفرقة بين الحبيبين في « أهل الكهف » هي قوة
طبيعية ... هي قوة الزمن : أي المجتمع الجديد ... فبريسكا
أيقنت أن من المستحيل أن يقبل مجتمعها فكرة الجمع بينها
وبين رجل عاش منذ ثلثمائة عام ... قوة المجتمع هذه
ظهرت كذلك عندي في مسرحية « الملك أوديب » ... فهو
عندما قيل له إنه متزوج بأمه لم يتصور ذلك ، لأنه لم يرها
إلا امرأة في تمام نضجها فأراد أن يصمد كما أراد مشلينيا
أن يصمد ، وأن يتحدى وأن يبقى على أسرته ، ولكن
جوكاستا - شأنها شأن بريسكا - لم تستطع تحمل هذا

الخطاظر ... إن قوانين المجتمع المتأصلة في أعماق كيانها
قد حكمت عليها بالفناء ، فشنتقت نفسها ...

إرادة الإنسان عندى إذن حرة فى حدود خاصة ، وهذه
الحدود هى قوانين ، وليست إرادات طاغية .. هى نواميس ،
وليست مصادفات طارئة ... فالإنسان عندى عاجز حقاً
أمام مصيره فى النهاية ... هذا المصير الذى تدفع إليه قوانين
ونواميس يحاول دائماً أن يتخطاها أو يحطمها ... نعم ...
إن من يعن النظر فى هذه المسرحيات يجد مشلينيا يحاول
ذلك ويمسكت بكافح ليقنع بريسكا بتجاهل عقبة الزمن ...
ونجد شهريار يحاول تحدى النواميس بمحاولة تحطيم
بشريته ... وتجد سليمان يحاول تحدى قانون الحب واقتحام
قلب بلقيس ، وأوديب أراد تحدى المجتمع والبقاء مع أمه
زوجا ... وپجهايون أراد تحدى الآلهة وتحطيم التثال الذى
أفسدوا فته بما نفتخوه هم فيه من روحهم ... جميع هؤلاء
الأشخاص لم يستسلموا لمصيرهم إلا بعد التحدى والنضال

والكفاح ... ولقد أرغموا إرغاماً على التسليم في آخر
الأمز ... لأن القوى المسيطرة ليست من صنع البشر ...
ولكن يبقى الكفاح - ولو ضد المستحيل - وهو وحده
واجب البشرية ...

التفسير إذن في الأثر الأدبي أو الفني هو مناط

المسئولية ... لأنه هو الرأى ، وهو الموقف ... وما دام
هناك رأى ، فهناك التزام به ، ومسئولية عنه ...

أما التعبير فهو حر طليق كالحياة نفسها ، ما لم يقيد
نفسه كما قلنا بالمغالاة في الشكل فينحرف إلى الفن للفن أو
يجبس نفسه في مضمون دائم معين بالذات فيصبح شأنه شأن
الفن الملتزم ...

وهنا قد يخطر على بالك سؤال :

ما هو الفرق بين الإلتزام في التعبير والإلتزام
في التفسير ...

ما دام كل منهما يمكن أن يودى إلى الفن الملتزم ؟ ...
جوابي : هو أن الإلتزام في التعبير قد لا يعكس رأياً
مخاصاً ، فالموقف هنا هو مجرد الارتباط بموضوع بالذات ...

كان يمكن الأديب أو الفنان على تصوير طبقة معينة من طبقات الأمة لا يحيد عنها ... ولكنك لا تلمس من خلال هذا التصوير والخلق في هذه البيئة المعينة : أى اتجاه شخصى أو رأى خاص ... أعنى أى تفسير بعينه ...

في حين أن الإلتزام فى التفسير لا يتقيد بالموضوع ... ولكنه يتقيد بالرأى ... فالأديب أو الفنان هنا يعالج الموضوعات المختلفة ويصور الطبقات المتباينة ، ولكنك تخرج من أعماله كلها بتفسير خاص : أى برأى وبموقف وباتجاه ...

وكما قلنا : حيث يوجد الرأى توجد المسؤولية ... ولكن المسؤولية ، كما عرفنا ، لا تنبع إلا من الحرية ... لأن المقيد غير مسئول ...

فكيف نوفق إذن بين الإلتزام والمسؤولية و الحرية ، ؟ ...

لا يمكن التوفيق إطلاقاً إلا إذا كان الرأى رأيك

أنت ، والإلتزام به نابعاً من طبيعتك أنت ، كما سبق أن
قلت لك ... أى أن الرأى والالزام يجب أن يكونا
صادرين من صميم حريرتك ، لتكون مسئولاً عنهما
مسئوليتك عن حريرتك ... مسئول أمام من ؟ ... أمام
نفسك وحدها التى منها خرج الرأى حراً ...

وها هنا كل الجوهر فى كيان المفكر الحر :

الرأى رأيه ، ومسئوليته أمام نفسه .

فإذا كان الرأى صادراً من سلطة العمل : أى
سلطة الحكم ، وكانت المسئولية أمام هذه السلطة
أيضاً ، فما هو القول ؟ ...

لا قول سوى أن «الفكر» بمسئوليته يكون
هناك قد نعى جانباً ليقوم «العمل» وحده بالأعباء
والتبعات ... ولقد قلتها فيما سبق : « إن أزمة العالم اليوم
مردداً إلى أن سلطة العمل قد اغتصبت المسئولية الكاملة
فى إدارة دفة الدنيا وتوجيه مصائر البشر » .

ما من أحد اليوم يستطيع الزعم بأن «الفكر الحر»
هو الذي يوجه طائفتنا الحاضر... لقد اضطهد علماء الذرة
الذين رفضوا الرضوخ لأوامر السلطات الحاكمة، رغبة
منهم في إنقاذ البشرية ونزولاً على حكم مسئولياتهم أمام
أنفسهم وضمائرهم.

أما بقية العلماء والمفكرين فقد أذعنوا وسايروا
وتعاونوا.

في كل دول الأرض نجد سلطة العمل متفاهمة متحدة
في وضع واحد: هو إخضاع الفكر لخدمة أغراضها.

هذا الاتحاد والتفاهم من جانب «العمل» يقابله اختلاف
وانشقاق من جانب «الفكر».

ماذا لو استطاع «الفكر» في كل أمم العالم أن يتحد
ويتفاهم ويوحد سلطانه، ويقول كلمته الحرة في وضع
البشرية، ويحمل مسئوليته أمام نفسه وحدها، ويرفض في
وقت واحد، في كل رقعة من الدنيا، أن يتعاون مع

سلطات العمل فيما يعتقد ويقرر أنه ضار بمصلحة الإنسان.

والإنسانية ؟ ...

ماذا لو وقف الفكر كله في الدنيا كلها هذا الموقف

الموحد ؟ ... أترك التقدير لك ...

من هنا جاء إصرارى على احتفاظ سلطة الفكر بحريتها واستقلالها تجاه سلطة العمل ، وقد طبقت هذا المبدأ حتى الآن على شخصى تطبيقاً صارماً ... فابتعدت عن محيط السياسة العملية ، ورفضت الانضمام إلى الأحزاب السياسية ، واعتبرت المفكر كالأراهب ، مسووحه حريته ... وتحدثت عن البرج العاجى والاعتصام به ... ولم أقصد بذلك طبعاً العزلة عن الحياة والانفصال عن المجتمع ، كما فهم البعض خطأ ، ولكنى قصدت عزل رجل الفكر عن السياسة الحزبية ، حتى لا يستخدم آلة مستخرة فى أيدي رجالها ، فيفقد بذلك حرية النظر الحر إلى الأشياء ...

هذا الإصرار منى ، على الرغم من الظروف المواتية التى عرضت لى مراراً للانخراط فى سلك حزب ، والوصول به إلى السلطان العملى ، قد بلغ أحياناً حد الغلو والإغراق ...

ولكن الفكرة التي استولت على رأسى ، ولم تزل ، هى :
أن مسئولية المفكر الحر الحقيقية إنما هى أمام نفسه وحدها
لا أمام حزب من الأحزاب ، ولا حاكم من الحكام... وأن
المفكر الذى يترك مكانه لينضوى تحت لواء سلطة العمل
الممثلة فى حزب أو حكم هو مفكر هارب من رسالته ...
وأن هذا الهروب إلى معسكر الساسة والحاكمين هو الذى
جرّد المفكر من سلطانه ، وجعل منه تابعاً لامتبوعاً ...

ولم يخطر فى بالى قط أن أعزل الفكر عن أى نشاط
سياسى أو اجتماعى ... فالعزلة التى دعوت إليها هى العزلة
عن السياسيين لا عن السياسة ، وعن الأحزاب لا عن
المجتمع ... فالفكر فى كل ألوانه من أدب وقصص وفن يجب
فى نظرى أن يعنى بكل ما يجرى فى مجتمعه وعصره من
شئون السياسة والاجتماع ... لأنه ما دام يعنى بالبشرية ،
وما دامت البشرية متصلة بالسياسة والمجتمع ، فلا بد للمفكر
أو الأديب أو الفنان أن يعيش عصره كله ومجتمعه كله

بما فهما من شئون سياسية واجتماعية ... لأن تلك هي
البشرية ... وفي كتيبي : تحت « شمس الفكر » و « شجرة
الحكم » و « تأملات في السياسة » و « براكسا أو مشكلة
الحكم » ... الخ ... خلاصة وافية لموقفي من السياسة
والمجتمع ...

قال أحدهم : إن موقفي لم يتخذ وضماً عملياً ...

وهذا صحيح ... لأن هذا بالذات هو منهجي ، فذهبي
يرفض رفضاً قاطعاً أن يغير الفكر صفة ، وأن ينقلب
عملاً ...

وإني حتى الآن لم أفقد الأمل في قوة الفكر باعتباره
سلطة مستقلة لها مقوماتها الخاصة وصفتها الذاتية ... وعندما
أفقد هذا الأمل ، سألتس في الحال المعونة صاغراً لدى
« العمل » ... وعندئذ أسير في اتجاه بعض المذاهب الأدبية
والفنية التي خضعت للعمل أو اندججت فيه ، فأصبح من
العسير عليها أن تنفض عنها بعض غبار الدعاية أو التسخير

الذى لحق بها بالباطل أو بالحق ...

قد تسألنى إلى أى مدى يستطيع الفكر المستقل أن يؤثر

فى « العمل » ؟ ...

ما من شك عندى فى أن الفكر المستقل يؤثر إلى مدى

بعيد فى « العمل » ... أبعد بكثير من أثر الفكر المندمج أو

الخاضع للعمل ...

لأن الفكر المندمج أو الخاضع يصبح حزباً أو تابعاً فى

محيط الحكم السياسى ، وبذلك يفقد هيبته وكرامته ، لا فى

نظر الأحزاب الأخرى ، بل فى نظر حزبه نفسه أحياناً ...

فلا يسمح له بالتوجيه أو بالإيحاء ؛ بل يتلقى تعليمات رؤساء

العمل للسير بمقتضاها ...

وقد تسألنى بعد ذلك : هل كان لموقفى المستقل أثر فى

« العمل » ؟ ...

الحقيقة أنى لا أستطيع أن أجيب بنفسى إجابة قاطعة ؛

فمن العسير علىّ أن أعرف أثر كتاباتى فى الغير على وجه عام ...

ولا أعتقد أن كتاباً مثل « يوميات نائب في الأدياب » كان له أثر مباشر في إصلاح بعض ما أبرزه من عيوب الحكم والقضاء والإدارة في الريف ... وإن كنت أعلم أن كثيراً من رجال الدولة قد طالعوه ...

على أن رأيي دائماً في رجال الفكر والأدب والفن أنهم ليسوا مطالبين بالإصلاح المباشر ... إن مهمتهم الحقيقية هي أن يمدوا ويهيئوا رجال العمل والدولة والحكم للقيام بالإصلاح ... لقد قلتها يوماً في كتاب لي : « إن الأديب أو الفنان ليس مصلحاً ، واسكنه مصلح المصلح » ...

غير أنني أستطيع رغم ذلك أن أقول إنى رأيت مرة أثرأ مباشراً لكتابتى في أمر من أمور المجتمع ... فقد كتبت ذات يوم أقترح إنشاء وزارة لشئون المجتمع ، كما اقترحت أسماء وزراء بالذات ، من بين الموظفين الأكفاء ، فما انقضى شهران حتى تقلد الحكم رجل من رجال الدولة فنفذ الاقتراح وأنشأ وزارة أطلق عليها اسم « وزارة الشئون

«الاجتماعية»، واختار عين الموظفين الذين اقترحهم وزراء
في حكومته ... كيف تم هذا ؟ ... لا ريب أن استقلالي
الفكرى يسر كل ذلك ... فلو أنى كنت كاتباً حزبياً
لما أوحيت بهذه الثقة ... ولكانت أسماء الذين اقترحهم
محل ظنون، ولما كان الاقتراح كله موضوع سخيرية متحدية
وردية مستعملة ... إن «الفكر» المستقل الحر يستطيع
دائماً أن يكون سلطة هامة معادلة وموازنة لسلطة
«العمل» ... وفي هذه الحالة يكون في مقدور «الفكر»
أن يصبح قوة دافعة وموجهة ومطورة لسلطان «العمل» ...
هذا مذهبي ...

قلت لك إن التعبير هو موهبة الخلق والإبداع ...
وإن التفسير هو الضوء الكاشف لوضع الانسان ...
ولأوضح مرة أخرى هذا التعريف :
إذا كنت تعبر عن الحياة ولا تفسرها ، فأنت أديب
أو فنان ...

وإذا كنت تملك تفسيراً للحياة ، ولا تملك موهبة
التعبير عنها فأنت أى شيء إلا الأديب أو الفنان ...
وإذا كنت معبراً ومفسراً للحياة ؛ فأنت أديب أو فنان.
ذو رأى وموقف واتجاه ، ومن ثم فأنت مؤثر بطريق ما فى
التطوير والتوجيه ...

هناك مع ذلك حالات يستطيع فيها التعبير وحده، إذا كان
بالعقوة، أن يحدث أثراً موجهاً مطوراً بطريق غير مباشر ...
كما أن هناك ، كما سبق أن أشرت ، حالات يفسد فيها

التفسير روعة التعبير ، إذا خرج عن حدود التناسق الفني ،
وعندئذ يبطل تأثيرهما معاً ، لأن الأثر الأدبي أو الفني يبدو
عندئذ مفتعلاً افتعالاً مضميماً لجوهر وجوده وهو الصدق...
والمقصود بالصدق هنا هو الصدق الفني ، أى الشعور
المنبعث فى نفوسنا بأن الأثر الأدبي أو الفني قد ولد ولادة
طبيعية ، ولا يمكن بالطبع أن تكون الولادة طبيعية إلا إذا
خرج الأثر الأدبي أو الفني متناسق الأجزاء متناسب
الأعضاء ... فإذا طغى فيه جزء على جزء فإنه يعتبر مسخاً
مشوهاً ، حتى وإن كان جميل الوجه ...
من أجل هذا كله كان الشرط الضرورى لحياة التعبير
والتفسير معاً هو إيجاد التناسب والتناسق بينهما أى :
التعادل ...

قلت لك أيضاً إن سلطان الفكر يجب أن ينهض
معادلاً لسلطان العمل ، فما هو المقصود بالفكر هنا ؟ ...
هل هو العقل وحده ؟ هذه نقطة تحتاج كذلك إلى توضيح ،
فالفكر المعادل والموازن للعمل إنما يشمل عندى القوى
العقلية والقوى الروحية معاً ، خصوصاً فى نطاق الأدب
والفن ... وهذه مسألة تختلف فيها المذاهب الأدبية والفنية
المعاصرة ... فأكثرها يطرح القوى الروحية أو الدين ،
ولا يستبقى غير القوى العقلية يستمد منها وحدها كل عناصر
نشاطه ... من ذلك وجودية سارتر، والواقعية الاشتراكية،
وغيرهما من المذاهب التى يصفونها بالمادية لأنها تقصر قوى
الفكر فيها على العقل بمنطقه وحده ...

أما التعمادلية فتطلق « الفكر » على قوتين ... هما العقل
والقلب ، أعنى « المنطق » و « الإيمان » ، باعتبارهما

منبعين للمعرفة البشرية؛ لأن الحيوان الذى لا يعقل
ولا يؤمن لا يملك غير منبع واحد للمعرفة هو: الغريزة ...
والحيوان لا يؤمن، لأنه - كما أشرت - لا يدرك معنى
الأرقى ...

فالإنسان: السكان الوحيد الذى يدرك ويعى الأرقى،
إنما يتوسل إلى هذا الإدراك والوعى بوسيلتين: المنطق
المنبعث من العقل، والإيمان المنبعث من القلب، الأول
عكازه الدليل البين، والآخر عكازه الشعور الخفى ...

وما دامت هاتان الوسيلتان قد منحتا للإنسان، فلا بد
إذن من بقائهما وتقويتهما وإتمامهما والبلوغ بهما أقصى
حدود القدرة، كل منهما فى مجاله ...

وقد سبق أن أشرت كذلك إلى أن الخاطئ بينهما
عبث ... كما أن إخضاع كل منهما لمقومات غيره عبث
أيضاً ... فالعقل يجب أن يشك دائماً ويطلب بالدليل ...
والقلب يجب أن يؤمن دائماً ويعقنى من الدليل ...

كل منهما يجب أن يجرى في فلك مستقل ، وفي مجال نشاط
مختلف ... فالقضاء على أحدهما لمصلحة الآخر تعطيل
لإحدى ماسكات البشرية ... وتدخّل أحدهما لخنق حرية
الآخر عرقلة أيضاً لسير الإنسانية ...

والتعادلية ترى إلى بقاء كل منهما موازناً للآخر ،
كما يتوازن كوكبان يدور كل منهما حول نفسه ... ثم
يسيران بعد ذلك معاً إلى الأمام في عين المجرى ...

وقد سبق أن بينت في كتابي « تحت شمس الفكر »
في فصل بعنوان « منطقة الإيمان » كيف أن العقل
والإيمان يمكن أن يعيشاً جنباً إلى جنب في كيان
الإنسان ، دون أن يطغى أحدهما على الآخر ، أو يؤثر
في أسلوبه وهدفه ...

وبأشعة العقل ومنطقه ، وحرارة القلب وإيمانه ،
يستطيع الأدمى أن يجيأ حياته الكاملة ...
ولعل أزمة الحضارة الحديثة علتها — كما قلت

أيضاً - أنها لم تحقق للإنسان حياته الكاملة ؛ فهو على الرغم من تألق العقل البشري على نحو لم يسبق له نظير ، يشعر بنقص ، وهذا النقص يبحث فيه القلق ، أو على الأقل ، بعض هذا القلق الذي أصبح من سمات هذا العصر الذي نعيش فيه ...

والآن فلأخص لك التعادلية في هذه المبادئ.

الختمة :

أولاً - أنت تعادلي إذا كنت تعتقد : أن الوجود هو التعادل مع الغير ... الأرض لا تكون بغير تعادها مع الشمس ... لا يوجد مخلوق وحده ... كل كائن ، وكل صفة ، وكل حالة ، وكل وضع لا يوجد في عالم المحسوسات ولا في عالم المعاني إلا بالنسبة إلى غيره ... لا بد من غيرك لتكون أنت ... التعادلية إذن تقوم على الغيرية ... والوجود التعادلي يتلخص في هذه العبارة :

« بغير الغير لا يوجد وجود ، ... »

ثانياً - أنت تعادلي إذا كنت تعتقد أن الفكر يجب أن يكون معادلاً للعمل ، وأن مسئولية « الفكر » هي في حريته واستقلاله تجاه « العمل » ... »

وهذا يخالف لرأى المذاهب التي ترى اندماج الفكر
في العمل أو خضوعه له ... فالتعادلية متفقة مع الوجودية
ومع الواقعية الاشتراكية وغيرهما من المذاهب التي ترتكز
على مسئولية الفكر في التوجيه والتطوير ... ولكنها تختلف
عنها في أنها تدعو إلى استقلال الفكر عن العمل ، ولا تبيح
لرجل الفكر أن يندمج في العمل ، كما هو الحال في وجودية
سارتر ، الذي عمل بنفسه مع زملاء له على تكوين حزب
سياسي ، كما عمل على مؤازرة أحزاب اليمين تارة وأحزاب
اليسار تارة أخرى ... كذلك لا تبيح التعادلية لرجل الفكر
أن يخضع الفكر للعمل ، كما هو الحال في البلاد ذات النظم
التي لا تسمح للفكر أن يتخذ رأياً أو موقفاً لا يساير الاتجاه
المرسوم ...

أنت إذن تعادلي إذا كانت مسئوليتك هي أن تجعل من
الفكر قوة ، حرة بأدائها المستقلة وأسلوبها الخاص لتعادل
وتوازن قوة العمل ، بأداته وأسلوبه ...

ثالثاً - أنت تعادلى إذا اعتقدت أن الخير والشر
وضمان للإنسان ... وأن الخير يجب أن يعادل ويوازن
الشر، وأن جزاء الشر ليس الاقتصاص من حرية الشخص ...
لأنه لاموازنة بين الشر والحرية ، إذ لعلاقة البتة بينهما ...
إنما العلاقة هي بين الشر والخير ... فالجزاء إذن هو عمل
خير يوازن ويعادل ما ارتكب من شر ... كما أن الضعف
والنقص حالات لها كذلك ما يقابلها من قوى معوضة
معادلة ، على الإنسان أن يستخرجها من مكانها
في نفسه ...

رابعاً - أنت تعادلى إذا كنت تعتقد أن العقل
بمنطقه وشكك يجب أن يعادل ويوازن القلب بشعوره
وإيمانه : أى أن الشك يمكن أن يعيش مستقلاً موازناً
للإيمان ...

خامساً - أنت تعادلى إذا كنت ترى أن الأثر الأدبي
أو الفنى يجب أن يقوم على التعادل والتوازن بين قوة

التعبير وقوة التفسير ...

* * *

قد تسألنى : ما هو مستقبل الفكر المعادل للعمل ؟ ...
فأقوله لك متفائلاً : إنى أرى المستقبل كله له ... لأن هذا
هو الوضع الطبيعى ، وإذا كنا إلى هذا العصر نجد الفكر
تابعاً للعمل : أى السلطان ، فإن ذلك لن يكون فى الغد ...
فإنى أتنبأ للفكر فى العصور القادمة بقوة عظيمة تنبع من
ذاته ، كما تنبع الطاقة من ضوء الشمس ، فتتحرك بقوتها
المركزة الذاتية مصائر البشر نحو الأهداف العليا التى يرسمها
الفكر بعيداً عن أغراض السلطان ، ويكون له من النفوذ
والإيحاء ما يرد سلطة العمل إلى الصواب إذا انحرفت وجارت ،
دون أن يفقد صفتة الخاصة فينقلب عملاً ، أو يتخذ أسلوب
رجال السياسة فيصبح جدلاً ...

* * *

قد تسألنى كذلك : ما هو مستقبل التعادلية فى علاج

الإنسان؟ ... فأقول لك متفانلاً أيضاً :

إن التعادلية باعتبارها مذهب يقاوم الضعف والعجز
والنقص والقيح ، بإيمانها بوجود القوى المعوضة الموازنة :
أى المعادلة ، وإعلانها طريقة واضحة للمقاومة ، وهى نهوض
الإنسان — سواء كان فرداً أو شعباً — للكشف عن
القوى المعوضة المعادلة وإظهارها وتنميتها ... هذا المذهب
يلغى أثر الضعف والعجز ، عن طريق استخراج المعوض
والمعادل ... كل شعب أو مجتمع أو رجل أو امرأة
أو فنان أو عامل أو أديب الخ ... يجب أن يسأل نفسه هذا
السؤال ، إذا أحس من نفسه عجزاً طبيعياً أو نقصاً خطيراً :
ما دمتُ عاجزاً ضعيفاً فى هذه الناحية ، فلا بد أن قوى قادر
فى ناحية أخرى ... ما هى ؟ ...

لا يوجد إنسان ضعيف ... ولكن يوجد إنسان يجهل
فى نفسه موطن القوة المعوضة ...

ثم وقاوم ... وابحث عنها وكانح لإظهارها وتنميتها ،

لتعادل بها عجزك وضعفك ... يوم تنهض الإنسانية كلها
تفعل ذلك ... كم من مناجم للقدرة ستنفجر لتعوض عن
مآسى العجز البشرى .

أما بعد ... فأظن أنى قد أوجزت لك موقفى فى .
خطوطه الرئيسية ... فإذا أردت تفصيلاً فعليك أن
تستخلصه بنفسك . وهذا ميسور لك إذا أعدت قراءة كنى
على هذا الضوء ... ولا أقصد بالطبع كل ما كتبت ... فما
من كاتب يستطيع أن يتقيد فى كل أعماله بعين الفكرة ...
وإلا كان مجنوناً ... فالجنون أحياناً هو الجود على فكرة
معينة ... ولكنى أقصد الكتب التى تحمل رسالة الكاتب ...
وهى التى يجب أن تقرأ قراءة مستكشفة ... وهذا أمر
لا يستطيعه كل القراء ... ومن هنا كانت القراءة فى بعض
الأحيان فناً ... بل أداء إيجابياً معادلاً للكتابة لأن القارئ
المكتشف يخفق شيئاً ... شيئاً موجوداً من قبل ، ولكنه
مجهول ... وما قيمة الموجود إن لم يكن معلوماً ؟ ...
شأن القارئ المكتشف للمعانى والاتجاهات شأن الرحالة .

المكتشف للجزر والقارات ؛ إنها مخلوقة قبل رحلته ،
ولكنه هو الذى أخرجها من ضباب يشبه العدم إلى نور
أوجدها فى نظر الناس ... لذلك كانت نعمة الكتب
قراءها ، وآفة الكتب قراءها أيضاً ... فن القراء من
يشبه البحار الجاهل الذى يسير بغير بوصلة ولا يعرف شماله
من جنوبه ، ولا يحسن إلا أن ينشر شراعه وينطلق فى بحره
على غير هدى ، فإذا ضل لم يتهم جهله ، إنما اتهم البحر وخلوه
من الجزر والشواطىء ... وقد لا يضل ، ولكنه يجول
جولة خاطفة ثم يعود سريعاً ليقول : إنه تنزهة لا بأس
بها ، ولكنه لم يصادف ما يسترعى الالتفات ... على أن
هناك نوعاً من القراء أعجب من ذلك ... هو من يقرأ
الكتاب ، لا ليستخرج منه رأى المؤلف ؛ بل ليطبق عليه
رأيه هو وما يعتقده هو من نظريات فى الفكر والأدب
والفن فهو يطالع كتابك ليعرف هل أنت من رأيه ؟ ...
فهو لا يريد أن يعرف عنك شيئاً ، ولكنه يطالبك

أنت بشيء : هو أن تكون قد كتبت كتابك طبقاً لما يريد
هو من موضوعات لم يخطر ببالك أن تتناولها ... هذا القارىء
هو عكس المكتشف ... فهو كالبحار الذى يخرج إلى البحر
لا ليكتشف ما فيه من جزر ؛ بل ليقول بعد جولته
السريعة : كان يجب على البحر أن يبرز لنا على مقربة من
جزيرة صالحة للزراعة ، فيها مناجم حديد وآبار بتروك .
كل هذه الأنواع من الملاحين لا يمكن أن يكتشفوا
شيئاً — لأنهم لا يعرفون ولا يريدون ولا يحاولون ...
ولذلك يخرجون كلهم إلى البحار ويعودون منها ، ولا يقولون
لك شيئاً نافعاً مشمراً عما شاهدوا ...

هذا عدا صنف آخر من القراء يزيقون أفكارك ،
عندما يستعصى عليهم فهمها على حقيقتها ، أو يعبثون بها
فتبدو شيئاً غثاً ضخماً ، هو ولا شك من صنعهم هم ... لا من
صنعك أنت .

وخير من هؤلاء جميعاً القارىء المتواضع الذى يحاول

بكل أمانة وطيب إرادة وحسن طوية أن يتابع أفكارك بصبر
وعناية ... وهذا يكفي ... سواء نجح أو أخفق في فهم
ما تريد ، ومثل هذا القارئ عادة لا يتحدث ولا يتظاهر
بعدم ولا يلقى الكلام على عواهنه ... إنما نعرفه جميعاً من
اختيار الفاظه واتزان أحكامه .

لجملة القول إذن أن القارئ المكتشف ليس بالقارئ
العادي ؛ بل هو قارئ نادر ... لأنه وهب من صفات الصبر
والدقة وطول البال والباع وحسن التلقي وقلة الادعاء وحب
المؤلف - وأقول حب المؤلف لأنك لن تستطيع أن تنجشم
جهداً في اكتشاف شيء لا تحبه - هذا القارئ وهب من
هذه الصفات كلها قدراً يؤهله لأن يكتشف : أي يعطيك
أكثر مما يأخذ منك ...

فن يكتشف جزيرة - ولو صغيرة - يعطيها من القيمة
في نظر الزمن والوجود والتاريخ أكثر مما يأخذ منها ...
هذا القارئ هو خالق المؤلف ...

نعم ... إنه هو الذى خلق « أرسطو ، و « أبا العلاء »
و « الخيام ، و « شيكسبير » .

هذا القارىء الخلاق الذى عندما يخطر له أن يقرأ
يكتب ويدون اكتشافه فإنهم يسمونه « الناقد » ، أو على
الأصح الناقد المفسر ... هو : « خرستوف كولب » الفن
أو الأدب ... لولاه ما استطاعت الأجيال أن تعرف
من مخلوقات الفكر البشرى هذه المعالم والمسالك ...
القارىء المفسر هو أيضاً من هذا الطراز ...
ولقد كنت أنت باقارئ المجهول دافعاً إلى البحث عن
حقيقتى ، بما أتحت لى من هذه الإجابة التى أرجو أن يكون
فيها بعض الجدوى .

إنك لم تذكر اسمك ... مامن أحد يعرفك ... ولكن
قد يكون لك فضل فى تعريفى أنا إلى الناس ...
تحياتى إليك وشكراً ...

جوهر التعادلية

[لا ينبغي أن تؤخذ كلمة «التعادل» هنا بالمعنى اللغوي الذي يفيد «التساوى» ... ولا بالمعنى الذي يعنى «الاعتدال» أو التوسط في الأمور .

بل إن معنى «التعادل» هنا هو «التقابل» .
و «القوة المعادلة» هنا معناها «القوة المقابلة»
و المناهضة .

فإذا لم يفهم معنى الكلمة على هذا الوضع ،
فإن «التعادلية» تفقد حقيقة معناها ومرماها .
إن «التعادلية» في هذا الكتاب هي
الحركة المقابلة والمناهضة لحركة أخرى] .

الواحد الصحيح = صفر .

الحياة الإيجابية تبدأ من العدد « اثنين » . إذ بوجود
شيتين توجد العلاقة بينهما : أى الحركة والحياة .

كل حركة يجب أن تقابلها وتمادلها (تناهضها) حركة .
كل قوة يجب أن تقابلها وتمادلها قوة .

الله وحده هو الواحد الأحد الكامل بذاته . ومع ذلك
أوجد بإرادته تعالى قوة أخرى مقابلة : هى قوة الشيطان ،
كى تبدأ الحياة البشرية فى التلون والتحرك .

وخلق الله آدم واحداً صحيحاً . فكان وجوده سلبياً .
فصنع منه اثنين ... ووجد آدم وحواء .
وعندئذ اتخذ الوجود حركته الإيجابية .

والشمس بمفردها قوة سلبية . ولسكنها انقسمت إلى
كواكب أخرى تتعادل وتتوازن فى حركة مناهضة لتقاوم
وتبقى ... فبدأت فى السكون الحركة الإيجابية .

قوة السلطان المطلق حركة سلبية ... ولا بد من حركة
مقابلة معادلة : هي قوة المحكوم ، لتبدأ في المجتمع حياة
إيجابية .

وهكذا ... وهكذا ...

تلك هي التعادلة في جوهرها .

خلاصتها أن الواحد الصحيح وجود سلبي ...

هو خطوة بعد العدم ... هو من حيث الحركة الإيجابية

صفر ... لأنه لا يقاوم غيره ولا يجد غيراً يقاومه ...

وبانعدام المقاومة تقف الحركة ...

الحياة الحقيقية لا تبدأ إذن إلا من العدد اثنين ، ...

واسكى يظل العدد اثنين ، موجوداً دائماً ، يجب أن

يحافظ كل واحد فيه على قوته الخاصة ... فإذا تضمنم

واحد على حساب واحد ، أو ابتلعت قوة أحدهما قوة

الأخر ، رجع العدد ٢ إلى واحد صحيح : أى إلى الوجود

السلبي ...

التعادلية إذن تفسر الحياة الإيجابية بأنها ضرورة
وجود جملة قوى تتقابل وتتوازن مناهضة بعضها بعضاً
في الكون والمجتمع ...

وأن العدم يبدأ بابتلاع جميع القوى في واحد صحيح ...
الواحد الصحيح هو السكون ...

والاعداد المختلفة المقابلة هي الحركة المعادلة المناهضة ...
هي الحياة ... تلك هي التعادلية ...

هي فلسفة الحركة المقابلة المعادلة : أى الحياة ...

احتفظ بقوتك الخاصة مستقلة حرة ، لتعادل بها وتقابل
القوى الأخرى التي تريد أن تبتلعك ... بذلك تقاوم
وتتحرك وتحيا ! ...

التعادلية هي مقاومة الابتلاع ...

إذا كان لديك ضعف ونقص ، فابحث جيداً في أنحاء
نفسك ، فستجد فيها قوة خفية معادلة وزيادة كامنة
مقابلة ...

عادل وجودك كما فعلت أرضك إزاء الشمس ا ...
وازن نفسك تجاه القوى المواجهة ا ... وإلا ابتلعتك
في جوفها ، وأصبحت لها وقوداً وطعاماً ... وصرت
عدما ا ...

هكذا تقول التعادلية ا ...

كل قوة تتضخم تريد ابتلاع غيرها ... ففي المجال
السياسي والاجتماعي مثلاً الرأسمالية إذ أرادت ابتلاع العمل ...
الاستعمار يزيد ابتلاع الشعوب ... الطبقة القوية تريد
ابتلاع الأمة كلها ... الغرب يريد ابتلاع الشرق ... الخ ...
التعادلية هي فلسفة القوة المقابلة والحركة المقاومة
للإبتلاعية ...

الاسلام والنصارية (*)

(*) هذه الفصول عن « الإسلام » ، التي نشر هنا للمرة الأولى ، لم تشملها كلية الدكتور ذكي نجيب محمود التي كتبها ونشرها في مجلة الهلال في أول فبراير عام ١٩٦٨ .

وأخيراً . . . • • • • • فما دمتنا قد حاولنا أن نجيب عن السؤال الذي طرحه دائماً على أنفسنا وهو عدم وجود فلسفة لنا الآن ، وأن تفكيرنا وفلسفتنا هي ما نستجلبه جاهزاً من الفلسفات الأوربية ، فإن هذه المحاولة قد انتهت بي إلى ما كنت أشرت إليه في عام ١٩٣٧ في كتابي «عصفور من الشرق» من أن حياتنا العقلية تعيش في ظلمين .

وفي عام ١٩٥٥ كتبت «التعادلية» لأوضح أن كل شيء في الكون يقوم على «التعادلية» .

ثم وصلت إلى ١٩٨٢ ، فوجدت أن ديني ، وهو الإسلام ، وهو جزء من النظام الكوني ، قائم على التعادلية ، ولذلك أضفت هذا القسم الأخير الخاص بالإسلام من وجهة النظر التعادلية ، ورأيت أن ما يمكن جملة أساساً لفلسفة عربية إسلامية هو ما نشأ من عقيدتنا التي تقول الإنسان إن

عليه أن يعيش في ظلمين : أى أن « يعيش في الدنيا كأنه يعيش أبداً ، ويعيش للأخرة كأنه يموت غداً » .

وهذا يقتضى من هذه الفلسفة أن تدرس الحياة الدنيا جيداً ، وتحاول أن تعرف ما تستطيع معرفته عن الحياة الأخرة . ولكننا مع الأسف لم نحاول دراسة الحياة الدنيا لتعايش الحياة الأخرى في تعادل ممتنع ، نخشينا مواجهة قضايا العصر ، فتخلفنا عنه ...

* * *

ونحن اليوم بصدد تقنين الفقه الإسلامى وجعل الشريعة الإسلامية أساساً للتشريع، فمن الواجب أن نعرف منشأ هذه الشريعة في المجتمع الذى ظهرت فيه أول مرة ، والمسار الذى سلكته هذه الأحكام الشرعية من مبدأ العمل بها إلى ما انتهت إليه اليوم ، وهل زالت هذه الأحكام كلها تماماً في مجتمعنا الحاضر أم بقي منها شيء ... ففي القانون المدنى الذى نطبقه اليوم ماذا يتفق مع الشريعة فيه ؟ وماذا

يختلف؟ وفي القانون الجنائي، ماذا أخذ؟ وماذا أهمل؟ كل ذلك لابد فيه من إحصاء دقيق واضح تحت نظرنا حتى يجرى الكلام فيه على أساس العلم اليقيني بالأمانة العلمية التي كان يعرفها ويمارسها السلف الصالح في عصور الإسلام الزاهرة.

وواجب رجال الدين تعريف الناس بالسعاف وأقرب رحابة صدر نبي الإسلام صلوات الله عليه عندما أخذ بما كان جارياً عليه العمل قبل الإسلام دون أن يتحرج، مثل أخذه بعقوبة قطع يد السارق التي كان معمولاً بها في الجاهلية وجاء القرآن فأقرها، وكذلك عقوبة الرجم في الزنا التي كانت في التوراة، وهذا يدل على أنه لا يوجد في الإسلام موانع ترفض الأخذ بما لم يكن قد نشأ في الإسلام وحده، وهو ما قاله ﷺ «اطلبوا العلم ولو في الصين»، فلا حرج إذن من أن يقتبس الإسلام ما ينفع المسلمين، ولكن رجال الدين في عصرنا الحاضر أصبحوا لا يجرؤون على ما كان يفعله النبي نفسه، والذي لم يحرم ما ينفع المسلمين

لمجرد أنه لم يأت به الاسلام ، بل لا يتنسك بما يأتى به هو نفسه
إذا كان فيه ضرر ، كما حدث فى مشورته لأصحابه فى قصة
النخيل ، فلما رأى رأى الناس أتى بالنتفع قال لهم : « أتم أدرى
بشئون دنياكم . هـذا ما ينبغى دائماً لرجال الدين اليوم
الاقتداء به فيما ينفع الناس بصرف النظر عما إذا كان هذا
مطابقاً أو غير مطابق لما كان يجرى عليه العمل فى العصور
السابقة . أى أن يكون الأساس فى ممارسة الحياة على النفع
الذى يعود على الناس وليس على النصوص القديمة وحدها .
ولهذا عندما نقول إن الفلسفة الاسلامية عندنا تستقر
فى بنیان أقامه المفكرون من المسلمين ، لأن كل فلسفة لا يمكن
أن تقام إلا ككل بنیان : حجر فوق حجر ، ومجهرودات
فوق مجهرودات ... فإن هذا البناء لهذه الفلسفة الإسلامية لا بد
أن يقوم على أساس الحياة فى عالمين : الدنيا والآخرة .
ويجب أن تكون تضامياً الدنيا قد تعمق فى دراستها رجال
دين ودنيا ، أى رجال متبحرون فى علوم الدنيا إلى جانب

تفقههم في علوم الآخرة ، وفلاسفة متعمقون في شئون
الآخرة... وبالتعادل بين الحياتين تنشأ الفلسفة الإسلامية
والعربية . . .

كل ذلك بالروح الذي تميز به الإسلام: وهو الاعتدال
بعدم الغلو والتطرف والاسراف.

التعاضلية في الإسلام

التعاضلية والطفانيان

فالتعاضلية تقوم على عدم طفنيان موجود على موجود .
سواء في الأرض بين الأجسام ، أو في السماء بين الأجرام .

تعاضلية الإسلام

والإسلام يقوم على الإيمان بوجود الدنيا ووجود
الآخرة ، ولكل وجود شأنه المستقل ، فالدنيا وجود يعمل
فيه الإنسان « كأنه يعيش أبداً » ، والآخرة وجود يعمل له
الإنسان « كأنه يموت غداً » ، ولاطفنيان لأحدهما على الآخر
إلى حد الإفناء والإلغاء .

الجير والشر

وقد خلق الله تعالى الجير ليعيش مع الشر على أرض هذه الدنيا، والنور مع الظلام، لا طغيان لأحدهما على الآخر . فالوجود الكونى كما خلقه الله تعالى جعل له عالقه هذا القانون الثابت : لا وجود يطفى على وجود . لأن الله لا يطفى ما خلقه ، ولكنه يعدّله ويصاحبه ويضيف إليه . حتى الموت ليس فى حقيقته إلغاء لوجود ، ولكنه انتقال لموجود من وجود إلى وجود .

ممارسة التعادلية

ولكن ممارسة التعادلية فى الحياة تستلزم وجود المتناقضات ، فالحياة مكونة من عناصر ، ومن العناصر ما يحاول بعضها إفناء البعض ، سواء فى الفرد بتعاكس قواه

وصراع جراثيمه ، أو في المجتمع بتدافع تجمعاته دلولاً دفع
الله الناس بعضهم ببعض لفسدت الأرض، (١) وهذا التدافع
والتناقض لا ينبغي أن يؤدي كما قدّر له الله إلى الطغيان الذي
يتم به الغناء التام . . بل هياً له الضد الذي يحفظ له الوجود
ولو في صورة جديدة .

(١) سورة البقرة آية ٢٥١

العقل والإيمان

ومن أهم العناصر المتصارعة : العقل والإيمان .

العقل :

جاء فيما ورد عن الله تعالى في حديث قدسي مخاطباً العقل :-
« ... ما خلقت خلقاً أعجب إلي منك ، وعزتي وجلالي لا أكنتك .
فيمن أحببت ولأنقصنك فيمن أبغضت » . كما قال الله
تعالى : « إنما يخشى الله من عباده العلماء ... » (١) . والحشية
كما فسرها بعض المفسرين ترمز إلى التقدير والإجلال .
وقال ﷺ عن الفسك والتفكير : « لا عبادة كتفكير » .
ثم : « تفكير ساعة خير من عبادة سنة » .

الإيمان :

وإلى جانب تمجيد العقل والفسك في الإسلام وجد معه

سورة فاطر ، آية ٢٨ .

الإيمان : كما وجدت الدنيا وإلى جانبها الآخرة . ويقع بينهما
 أحياناً مواقف متعارضة ، تستوجب الفصل بينهما بالقول
 إن الإيمان يُستخدم فيما يتصل بالله ، والعقل يستخدم
 فيما يتصل بالبشر . ومن أقوال الرسول ﷺ إنه مر على قوم
 يتفكرون في الله ، فقال : « تفكروا في الخالق ولا تتفكروا
 في الخالق ، إنكم لا تقدرُونَ قدره ، ... ولا يخطئ العقل
 إلا إذا وصل إلى الطغيان وظن أنه يعرف قدر الله بعقله
 وحسب أن في إمكانه أن يسبر غور المحيط بأصبعه . وقد
 لجأ عمر بن الخطاب إلى الإيمان ليمنع طغيان العقل عندما
 علم بالإسراء : لم يقبل عقله ما حدث .. وكاد أن ينضم
 إلى الذين كذبوا وشنعوا ، وارتد أقوام كانوا قد آمنوا .
 وعلم أبو بكر الصديق بما كان من عمر ، فتصدى له مؤكداً أن
 الإسراء حدث فعلاً ، وقد علم به من النبي نفسه .. ووقع عمر
 لحظة بين ما يرفضه العقل ، وهو من أعظم الناس تقديراً
 للعقل ، وبين ما يقبله الإيمان .. فانهى إلى الإيمان .. لأن

العقل محدود بمحدود القدرة البشرية .. أما الإيمان فهو متصل .
بالقدرة الإلهية غير المحدودة .

فالإسلام إذن تعادلية : لا يطنى فيه العقل فيحجب
نور الإيمان ، ولا يطنى الإيمان فيشل حركة العقل . والعقل سلم
يصعد عليه بالمنطق البشرى ، والإيمان شعاع يضىء به .
دليل أرى .

الدين والدنيا

جمع الإسلام بين الدين والدنيا ، أى بين شئون الروح
ودواعى الجسد ، أى أن الاتصال بالله والصلاة والصيام
والاعتكاف ونحو ذلك من شئون الروح ، لا ينفى الاتصال
بالمرأة والمأكل والمشرب ونحو ذلك من ضرورات الجسد .
وهذا الجمع هو ما يميز طبيعة الإنسان الذى يتغذى روحياً
بغذاء نورانى ، وجسدياً بغذاء مادى ، ولهذا كانت فطرة
الإنسان هى جوهر الإسلام فى توازنه وتعادلته .

فاليهودية طغت فيها المادية إلى حد أن كان الهيكل المقدس في عهدها الأخيرة مكان تجارة ، فكان لا بد من رد فعل قوى تمثل في الروحية المسيحية ، ولهذا بعث الله من لدنه الروح القدس ؛ أى المولود بغير أب من البشر ، ولما كان احتمال الروح العالوى لم يكن ممكناً للبشر إلا في حدود المثل العليا ، فكان أن أرسل الله تعالى الرسول من البشر ليقيم التوازن بين الروحية والمادية ، تبعاً للطاقة البشرية وطبقاً لطبيعة الخلق البشرى من نوح ومادة .
وفي هذا التوازن أى « تعادلية البشرية » ختام التسكين في الإنسان ...

الاعتدال وعدم الإسراف

قال تعالى : « يا بني آدم خذوا زينتكم عند كل مسجد وكولوا واشربوا ولا تسرفوا إنه لا يحب المسرفين » (١) .

(١) سورة الأعراف ، آية ٣١

وقال تعالى : دبا أيها الذين آمنوا لا تحرموا طيبات
ما أحل الله لكم ولا تعمدوا ... ، (١) فقد اتفق جماعة من
المتطرفين على أن لا يأكلوا اللحم ولا يقربوا النساء
ولا الطيب ، ويلبسوا المسوح ويرفضوا الدنيا ، فقال
رسول الله : ما بال قوم قالوا كذا وكذا لكنى أصلى وأنام
وأصوم وأفطر ، وأتزوج النساء ، فن رغب عن سننى
فليس منى .

وقال رسول الله ﷺ : حجب إلى من دنياى ثلاث :
النساء والطيب وجمعت قررة عيني فى الصلاة . ومعنى ذلك
عندى : هو ما يرمز لخبر ما فى الدنيا : النساء رمز المادة ،
والطيب رمز الجمال فى الرائحة والفرن ، والصلاة رمز
الروح والقرب من الله . وكل ذلك فى اعتدال وتباعد
عن الغلو والإسراف .

(١) سورة المائدة ، آية ٥

عدم الغلو في الدين

حتى في الدين قال الله تعالى في سورة المائدة : دقل يا أهل الكتاب لا تغلوا في دينكم غير الحق ، (١) .

كما جاء في الأحاديث الشريفة عن الإسلام :

د إن هذا الدين متين فأوغل فيه برفق ... ، أى إن الله تعالى يأمر في الإسلام بعدم الغلو والإسراف .
أى بالاعتدال والتعادل هذا هو الأساس الذى تقوم عليه التعادلية ، لأن عدم الاعتدال معناه طغيان موجود على موجود ، والله يحافظ على وجود كل ما أوجده .

ومن صور هذا الغلو أن سارع بعض رجال الدين إلى تحريم شهادات الاستثمار وهى أشبه بما كان يحدث أيام السيدة خديجة رضى الله عنها ، عندما كانت تسكف النبي في شبابه باستثمار مالها في التجارة ، واليوم تقوم بمثل هذه المهمة

(١) سورة المائدة آية ٧٧ .

المصارف بأسلوب يختلف بعض الشيء عن العرف
الاستثمارى فى زمن الرسول ... وهذه قضية كان من
الواجب اليوم بحثها موضوعياً وبروح بعيدة عن التطرف
والغلو .

قيل إن رأى المتطرف خشى أن يكون هذا الاستثمار
مثل الربا... وقال رأى الآخر إن المقارنة بعيدة، لأن الربا
ليس فيه تجارة، وإنما فيه رجل فقير واقع فى نكبة، فأراد أن
يخرج من هذه النكبة بمال يقترضه من رجل غنى، فأشترط
صاحب المال على المدين المحتاج أن يردّ القرض ويزيد عليه
مبلغاً آخر . فالربا هو استغلال غنى قوى لنكبة فقير
ضعيف، وهذا عكس الاستثمار الخالى من الضعيف
والقوى، بل إن الضعيف هنا هو صاحب المال الذى يريد
تنمية ماله بالتجارة، والتراضى، وليس فيه ضغط ولا نكبة
ولا إنقاذ... أما احتمال الخسارة، فهو شأن كل تجارة: فيها
المكسب وفيها الخسارة . أما الحل المقترح بإلغاء كلمة

« الفائدة » ووضع كلمة « المضاربة » محالها ، فهو من قبيل
« التحايل » غير اللائق في دين كالإسلام قائم على الصدق
والصراحة ... ولا خطر على الإسلام ومستقبله إلا من
فقيه ماجن يشبع في المسلمين الخوف من الحرام والحلال
فيقعد المسلم عن التحرك النافع . من ذلك أن غنياً كبيراً
أودع أمواله الطائلة في مصرف أجنبي فاستغلها المصرف
في التجارة فربحت الأرباح الكثيرة ؛ فأراد أن يعطى صاحب
المال نصيبه في الربح فرفض قبضها لأنه لا يأخذ الفوائد .
فغار المصرف ولم يعرف كيف يتصرف في مال ليس من
حقه حجزه ، وسأل المصرف عن هذا الأمر العجيب فقيل
له إن هذا الرجل مسلم ، والإسلام يرفض الفائدة . فتمجبوا
في المصرف ، وقال بعضهم : إذا كان يرفض ربح أمواله من
التجارة فلماذا لا يقبضها ثم ينفقها في مشروعات تعود بالخير
على مواطنيه المحتاجين ؟ ولكن هذا الغنى المسلم لم يفهم
إلا أن هذا حرام كما أفق له المفتى ...

الرأى الآخر

وفى الآراء جاء فى الإسلام أن الله تعالى وهو العزيز الجبار استمع إلى قول من خالفه وإن لم يأخذ به :
«وإذ قال ربك لللائكة إني جاعل فى الأرض خليفة»
قالوا أنجعل فيها من يفسد فيها ويسفك الدماء ونحن نسبح بحمدك ونقدس لك؟ قال إني أعلم ما لاتعلمون ، (١).
كذلك علينا الإسلام أن تكون المجادلة بما هو أحسن ،
وعند عدم التلاقى فى الرأى يكون دلكم دينكم ولى ديني ، وفى
هذا أيضاً ضمان لعدم طغيان رأى إلى حد إبادة رأى آخر .

(١) سورة البقرة آية ٣٠

الحق والباطل

وكما خلق الله النور والظلام ، خلق الحق والباطل والصواب والخطأ ، وجعل أداة التمييز بينهما هي مسئولية العقل ؛ فإذا عجز العقل عن الرؤية والتمييز جعل نور الإيمان هو العين المبصرة ، ولكن دون الطغيان المبيد . فقد قدرت الخالق بحكمته أن يظل الموجود الذي خلقه موجوداً . فسوف يظل الظلام موجوداً ما وجد النور ، ويبقى الباطل والخطأ ما بقى الحق والصواب .

النصر والهزيمة

وكما قدر الله النصر في يدر ، قدر الهزيمة في أحد ، ليشمى كل شيء طبقاً لحركة الحياة ، وتبعاً لقانون الوجود ، والحكمة أخرى هي في عليه ، والله أعلم .

دين البشر

وعندما أراد الله أن يكون الإسلام ديناً للبشر بما في البشر من صفات متناقضة ونزعات مختلفة منها القوة والضعف والصحة والمرض ، واللذة والألم ، والانشراح والضيق ، والسعادة والشقاء ، بعث رسولا من البشر تمر به هذه المواقف ويعرف هذه المشاعر ؛ فعرف مشاعر الزوج السعيد بإخلاص خديجة ، وآلام الزوج الشاك بما شاع من حديث الإفك حول عائشة ، كما عرف المرارة من طباع الناس من عدو وصديق إزاء هذه الشائعات . ثم متعة الإيمان وانتصاره بدعوته . وعرف الرسول حب الله له ، كما تلقى عتابه له يوم « عبس وتولى أن جاءه الأعمى » .

وبالاختصار فقد لخص بوجوده كل الوجود البشري من كل جوانبه وكل مواقفه ، مصداقاً لقول الله له : « قل إنما أنا بشر مثلكم ... » (١) .

(١) سورة الكهف آية ١١٠ .

التعادل والعدل والاعتدال

ويروى عن الإسلام : « بالعدل قامت السموات والأرض »
تنبيهاً إلى أنه لو كان ركن من أركان العالم زائداً على الآخر
أو ناقصاً عنه لم يكن العالم في هذا الانتظام .
والعدل والاعتدال والتعادل هي العناصر الثلاثة
للتعادلية ، وضد هذه العناصر الطغيان والظلم والإسراف ،
وقد ذكرت في القرآن كلمة « الإسراف » كثيراً ، والأمر دائماً
بالقول « لا تسرفوا » ، لأن الإسراف إخلال بنظام
السكون ...

الجمال

قال الله تعالى: «لقد خلقنا الإنسان في أحسن تقويم» (١)
أى فى الاعتدال ، وهو ما يمكن أن نصفه بالتناسق والانسجام
وهو الجمال : فالصوت الجميل فى التلاوة كان النبى الكريم
يجبه ، وكذلك الرائحة الجميلة فى الطيب ، واللغة الجميلة فى
القرآن ، وفى بعض الشعر الرفيع . ولا يمكن أن
يكون الفن الجميل مكروهاً إلا عندما ينحط إلى التعبير
عن أخط وأخس وأقبح ما فى الإنسان . وفى
المرأة قال صلى الله عليه وسلم : «خير النساء المرأة إذا
نظرت إليها سرتك ...» . وروى أبو هريرة عن رسول
الله أنه قال : « من كان له شعر فليكرمه ، أى يجعله حسن
المنظر . فالإسلام لا يجب أن يطنى القبح فيفسد
حسن التقويم ، ولا أن يطنى الجمال فيؤدى إلى

(١) سورة التين آية ٤ .

التخنت ... فالإسراف ، أى الطغيان فى الإسلام يفسد
انتظام السكون ...

طغيان الخمر

نزل التحريم النهائى للخمر عندما صدد عن حمزة للنبي
عليه الصلاة والسلام من القول الجافى المخالف لما يجب من
احترام النبي وتوقيره ما يدل على أن حمزة قد ذهب عقله
بالخمر ، فعرف رسول الله أنه ثمل ، أى أن طغيان الخمر قد حجب
العقل ، فاختلف بذلك الاعتدال فى إدراك الإنسان ، وفقد
تعادله واتزانه .

طغيان العقل

منذ القرن التاسع عشر والعقل يوالى انتصاراته بالعلم الذى نشأ عنه وأبدع مخترعاته واكتشافاته التى أذهلت الناس ، وجعلت قدرته تكاد تحجب قدرة الله ، حتى أطلق الفيلسوف « نيتشه » صيحته المشهورة : « إن الله قد مات ، ... وجاء القرن العشرون والعقل فى أوج تألقه والعلم قد أخرج الإنسان من جاذبية الأرض ، فقال عالم الفيزياء الذى قطع فى أبحاثه عن المادة شوطاً أبعد مما وصل إليه « أينشتين » وهو العلامة « ألفريد كاستلر » مؤلف « المادة هذا المجهول » صرح بقوله : « إننا كلما أوغلنا فى دراسة للمادة أدركنا أننا لم نعرف عنها شيئاً ... فهناك دائماً ، وسوف يكون إلى الأبد ، ما هو مخفى عنا .
ولما سئل : مخفى بمن ؟ قال : بالله .

« الله » والعلم

والفظ « الله » على لسان عالم في الفيزياء مخرج له ...
لأنه يخشى هو وعلمه أن يُسأل بعد ذلك « من هو الله؟ » وان
يستطيع أى علم أو عقل بشرى على كوكبنا أو أى كوكب
آخر مهما يبعد أن يصف « الله » . ولعل خير إجابة هي
ما وردت في القرآن : « ليس كشيء » . وعجزنا مثل
عجز الكبد مثلاً في داخل جسمنا ، وعجزه إلى الأبد ،
عن إدراك وصف أى شيء خارج جدران هذا الجسم
البشرى . فخارج جدران الكون لا يمكن لمخلوق داخله
أن يرى خالقه . . فالله خارج حدود العقل البشرى .

المجهول

النور الإلهي وحده هو الذي قد وصلنا بهذا المجهول .
ولذلك فإن من اعتمد على العقل وحده في الاتصال بالله لن
يراه . لأننا لا نرى الكوكب البعيد إلا من نوره ، وليس
بمعادلات العقل ولا تلسكوباته ، فأقواها لا يرىنا غير السطح
الأجرد . أما النور الإلهي فهو الذي قد يرىنا شيئاً آخر
يوحى إلينا بوجوده لا يعرفه غير القلب .

وللوصول إلى المعرفة الكاملة لا ينبغي أن يطغى العقل
على القلب فلا ينتفع بنوره ، ولا أن يطغى القلب على العقل
فينحسر تفكيره المنتج . والإسلام مارس هذه التعادلية .

الرحمن

من القوى المدمرة للإنسان الغضب .. وطغيان الغضب
يمكن أن يؤدي إلى اختلال التوازن العقلي والعاطني للفرد
والمجتمع ، وهدم تعادلية الوجود .. وعلاج الطغيان للغضب
في الرحمة .. ولذلك جعل الله الرحمة من أبرز صفاته .. فبدأ
آياته باسم الله الرحمن الرحيم ليذكر الإنسان دائماً بالرحمة
إذا اقترب منه الغضب وأندر بالطغيان . فالإنسان مخلوق
ضعيف، ولا يقوى دائماً على الصمود في مواجهة غريزة عنيفة
كالغضب والظلم والعدوان ، إلا أن يتسلح بفضيلة الرحمة
والعدل .

وقد ورد في الحديث القدسي : « إن رحمتي سبقت

غضبي » .

العسر واليسر

جاء فيما ورد عن النبي الكريم أنه كان يصلي أحياناً فيأتي
خفته الصغار فيمتطون ظهره وهو راكع . فيطيل هو في
ركوعه لتطول متعة أولئك الصغار الأبرياء ، ولم يقل أحد
كيف يفعل النبي ذلك ، وهو في صلاته في حضرة الله تعالى ؟
أليس في ذلك ما يمس واجب التبجيل والتوقير للخالق وهم
لا يعلمون أن الله في علاه وعظمته ليس في حاجة إلى تبجيل.
وتقدير إذا كان فيما حدث متعة بريئة لأطفال أبرياء ...
وكذلك ما أورده الترمذي من أن عمرو بن العاص دخل ذات
يوم المسجد وصلى وهو جنب ، فذهب بعض الناس إلى النبي
السكريم وأخبروه بذلك ، فسأله النبي ، فقال عمرو لرسول
الله : إن اليوم كان شديد البرد وما كان يحتمل الاغتسال
في ذلك البرد . فابتسم النبي وتركه وانصرف .

وفي الإسلام « الضرورات تبيح المحظورات » . و« إنما

الأعمال بالنيات . فإذا انتبخت نية السوء والكسل والتهاون
في الدين ، فإن الدين يتساح ، لأنه «يسر لا عسر» . وفي
الإسلام تعادلية : فلا طغيان للعسر على اليسر .

حتى في الشعائر

- فالغلو والإسراف في شعائر الدين ليس مما يجذبه الإسلام .
- فشعائره الموصى باتباعها قد روعى فيها الاعتدال .
- والتعادلية في الدنيا والدين هي اعتدال وعدل وتعادل .
- فلا إسراف ولا طغيان .

إن الإنسان ليطغى

قال تعالى : « إن الإنسان ليطغى . أن رآه استغنى ، (١) واستغناء الإنسان يحدث عندما يتألق القوة في صورة مال وصحة وعلم . وتاريخ الإنسان يدل على أنه كلما ظفر بالقوة ، ولو في عنصر من عناصرها ، ضعف اهتمامه بالدين والخالق . فالإنسان البدائي في ضعفه وعجزه عن مواجهة قوى الطبيعة ، وخوفه على نفسه من هذه القوى ، وعدم فهمه لها ، أخذ يبحث عن قوة أخرى تحميه ؛ فظفر السكاهن الذي أفهمه أن القوة التي تهدده وتحميه من الخوف وتمنحه ما يريد هي قوة الأرواح الشريرة والخسيرة ، وبدأ الدين الأولي بكهنته وقرايينه ، إلى أن استولى على قياد الناس

(١) سورة اقرأ آية : ٦ ، ٧ .

وطغى ، فنار عليه الناس ، ثم ارتقى مفهوم الإنسان فاكشف
القوة الحقيقية في الله ورسله وكتبه السماوية . إلى أن بلغ من
دق فهمه وعقله أن اكتشف قوة أخرى غير سماوية هي :
العلم . وكان الذى كشف له عنها هو العقل الذى خلقه الله
وقال له : « اقرأ باسم ربك الذى خلق * خلق الإنسان من
علق * اقرأ وربك الأكرم * الذى علم بالقلم * علم الإنسان
ما لم يعلم * كلا إن الإنسان ليطغى * أن رآه استغنى » .
واستغنى الإنسان بالعلم عن الله عندما رأى من العلم
معجزاته ، فقال أينثشه : « إن الله قد مات » . ونسيت
كلمة الله في قرآنه :
« وما أوتيتم من العلم إلا قليلا » (١) .

(١) سورة الإسراء آية ٨٥ .

العلم القليل

ولكن طغيان العلم لم يستمر طويلا . فقد قالت المعرفة
الروحية في مواجهة العلم المادى : « القليل من العلم يورث
الإلحاد ، والكثير منه يورث الإيمان » ، وقد أخذ العلم يرقى
ويتبحر إلى أن جاء عالم معاصر وقال : إنه كلما توغلنا فى علمنا
البشرى سوف يظل شىء محجوبا عنا . فلما سئل عما يحجبه
عنا ، قال : « الله » ...

« العمل عبادة »

وقد وضع الإسلام عبادة الله في المنزلة العليا . ومع ذلك
لم يجعل هذه المنزلة تطفئ على منزلة العمل ، فقد مر يوماً
رسول الله (وقيل صهر) برجل ناسك انقطع لعبادة الله لا يعمل
شيئاً غير العبادة ، فسأله عن يطعمه ، فأجاب أن أخاه هو
الذي يعمل ويطعمه ، أما هو فليس له عمل . فقال له : أخوك
الذي يعمل ويطعمك ! ... أخوك أعبد منك ...

الأتقان

كذلك قال النبي ﷺ : « إن الله يحب إذا عمل أحدكم
عملاً أن يتقنه » . ففي الحضارة الإسلامية كل شيء في
الوجود يؤدي عمله بإتقان إنما يحقق الغاية من وجوده .

الحرب والسلام

في الإسلام لم تكن الحرب للعدوان ، بل كانت جهاداً
في سبيل الله ، أى في سبيل السمو الروحى والغاية العليا .
أما السلام فكان لغاية مشمرة ، بغلق باب عداء عقيم ، حتى
لو تكلف ثمناً . فقد جاء في صلح الحديبية أن النبي ﷺ أُمي
كتاب الصلح على عليّ بن أبي طالب قائلاً : « أكتب : هذا
ما صالح عليه محمد رسول الله ، فقال مشركو قريش : لو كنا
نعتمد أنك رسول الله ما قاتلناك ، ولكن أكتب : هذا
ما صالح عليه محمد بن عبد الله ، فقال الرسول للكاتب « أكتب
ما يريدون » . وتم الاتفاق على أن يكون بينه وبينهم صلح
عشرة أعوام يتداخل فيها الناس ويأمن بعضهم بعضاً ،
وعلى أن من جاء من الكفار إلى المسلمين مسلماً مُردّاً إلى
الكفار ، ومن جاء من المسلمين إلى الكفار مرتداً لم يردّوه

إلى المسلمين . فعظم ذلك على المسلمين ، فأخبرهم رسول الله
أن الله سيجعل له فرجاً ومخرجاً . ونزل القرآن بالفتح . . .
فقال عمر بن الخطاب : يا رسول الله ، أو فتح هو ؟ قال :
« نعم » . . . فطابت نفسه .

التجارة والصناعة

وصدقت فطنة الرسول بأن الصلح فتح لأبواب مثمرة .
فتمت في الإسلام التجارة والصناعة .
كما ورد في القرآن والأحاديث ما يدعو إلى اتخاذ الصنائع
والأسباب . ففي الحديث الشريف عن صاحب الحرفة :
« إن الله يحب المؤمن المحترف... ويبغض السائل الملحف... »
ومن الأنبياء من كان يأكل من عمل يده كداود عليه السلام .

الحضارة

والحضارة الإسلامية متحركة وليست جامدة ، وهي تشجع لذلك الأخذ بكل جديد مفيد . فلا تدع الجديد المفيد يفوتها بينما هي قاعدة في زمن قديم . ولا تأخذ بغريب غير مفيد لها فتفسد شخصيتها ويقتل كيانها . فلا طغيان ، بل إضافة وتكامل . وخير مثال للإضافة المفيدة ماورد في القرآن من ألفاظ هي في الأصل أعجمية ، لكن استعملتها العرب وعربتها ، فهي عربية بهذا الوجه . هذا إلى ماورد في الحديث الشريف : « اطلبوا العلم ولو في الصين » ، وماحدث في عصور النهضة الإسلامية من حركات الترجمة والاطلاع الواسع في علوم المصنر ومعارفه ، مما جعل الاسلام يسهم في الانتقال بشعوب أخرى ،

ومنها شعوب أوروبا في القرون الوسطى ، من الظلام
إلى النور .

كانت الحضارة الإسلامية تدخل من أسباب الدفاع
ما يلزمها ، فأدخلت «الخندق» الفارسي و «اللأمة»
الرومية ونحو ذلك . لجاء كل هذا مصداقاً للقول «إن
الاسلام صالح لكل زمان ومكان» . لأنه يستطيع أن
يتحرك دائماً في الزمان والمكان ، ولا زال حتى اليوم يتحرك
إلى الأمام في الزمان والمكان إذ لم يقف في وجه حركته
بعض الجبهة الجامدين أو بعض الناقلين التقليديين . من ذلك
ما شاع عندنا اليوم من يتلقى على يد المستشرقين الأجانب
العلوم الإسلامية وما يتصل بها ويتألون درجة الدكتوراه
ثم يحرصون على أن يسبق أصحابهم هذا اللقب فيقال عنهم :
«الدكتور الشيخ فلان ...» في حين أن رجال الدين المسيحيين
من تعمقوا في الدراسات المسيحية وهم كرادلة في الفاتيكان

لا يضعون لقب «دكتور» إلى جانب اللقب الديني ،
ونحن الذين كان لدينا اللقب العلمي المعادل للدكتوراه
وهي شهادة «العالمية» من الأزهر الشريف تركناها لشرف
بما ليس ثابتاً في أرضنا . وفي تراثنا البعيد ، وعندما كان
لدينا خيرة الأئمة والشراح من علماء الدين العظام كنا نسميهم
«الفقهاء» لأن التفقه في علوم الدين والفقهاء هو الذي أبقى
للتفكير الاسلامي حياته ... ولقد كتبت مرة أقترح أن
يكون اللقب العلمي الأسمى لرجل الدين عندنا هو : «الفقيه»
بدلاً من الدكتور ليتذكر دائماً تاريخنا المجيد و همزنا المديد
في الفكر الاسلامي ...

التكافل الاجتماعي

قال رسول الله عليه الصلاة والسلام : « ما زال جبريل يوصيني بالجار حتى ظننت أنه سيورثه » . . . والوصاية بالجار مأمور بها مندوب إليها : مسلماً كان أو كافراً . وهو الصحيح . ويكمل ذلك شرط الزكاة في الإسلام . ولو نظمت الزكاة تنظيمياً يتفق مع عصر العلم والآلات الحاسبة ونحو ذلك لاستغنى المجتمع ، ليس الإسلامى وحده ، بل العالمى أيضاً ، عن النظم الشيوعية . مع الاحتفاظ بالحرية في العقائد ، وعدم الطغيان فيها .

حرية الرأي

في موقعة بدر اختار النبي محمد مكاناً للمعركة وقال لجيشه :
« نزل ما هنا » ، فقال له أحد أصحابه : « يا رسول الله ، أرأيت
هذا المكان ، أمزلاً أنزلك الله ، ليس لنا أن نتقدمه ولا أن
نتأخر عنه ، أم هو الرأي والحرب والمكيدة ؟ » فأجاب
محمد بكل صراحة : « بل هو الرأي والحرب والمكيدة » ، فقال
له مخالفه في الرأي : « يا رسول الله : إن هذا ليس بمنزل ،
فسيرّ بالناس حتى تأتي أدنى ماء من القوم ، فننزله ، فإني
عالم بما وبقلبيها : بها قلب قد عرفت عنوبة مائه لا ينزح ،
فتغور ما سواه من القلب ، ثم نبنى عليه حوضاً ، ثم نقاتل
القوم فنشرب ولا يشربون » .
فقال له النبي : لقد أشرت بالرأى » .

الصدق

عندما مات إبراهيم ابن النبي من مارية القبطية ، وهى تبكى
والناس يحملون جثته ، وحفار يحفر قبراً ، نظر النساء إلى
السماء صائحات : « انظروا ... انظروا ، انكسفت الشمس »
وصاح الناس : « إى والله ! لقد انكسفت الشمس لموت
إبراهيم ، وكانت مناسبة وفرصة لاعتبارها معجزة ، ولكن
رسول الله نهض وصاح فى الناس : « أيتها الناس ... إن
الشمس والقمر آيتان من آيات الله ، لا ينكسفان
لموت أحد ولا لحياة أحد ... » وبكى النبي وهو يقول :
« لو عاش إبراهيم لوضعت الجزية عن كل قبطى » . فقال له أحد
الحاضرين : يا رسول الله ... تبكى وأنت رسول الله ؟
فقال رسول الله : « إنما أنا بشر ... تدمع العين ، ويخشع

القلب ، ولا نقول إن شاء الله إلا ما يرضى الرب ، والله لولا
أنه أجل محدود ، ووعد صادق ، ووقت معلوم ، وأن
آخرنا لاحق بأولنا ، لجزعنا عليه جزعاً غير هذا ...
إنا عليك يا إبراهيم لمحزونون ..

موت النبي

عندما مات رسول الله صلوات الله عليه دخل أبو بكر مسرعاً واتجه إلى الجثمان ورفع عنه الغطاء وقبله وبكى وقال :
« يا بني أنت وأمي ... طبتَ حياً وميتاً ... أما الموتة التي كتب الله عليك فقد ذقتها ، ثم إن تصيبك بعدها موتة أبداً » .
بينما عمر بن الخطاب يصبح من الخارج : « أيها الناس ... والله ما مات رسول الله ، إنما عرج بروحه كما عرج بروح موسى ... »

وقال العباس عندما لم يصدق الناس موته : « لقد ذاق رسول الله الموت ، وإنه ليأسن كما يأسن البشر ... إنه ما مات حتى ترك السبيل نهجاً واضحاً : أحل الحلال ، وحرّم الحرام ، ونكح وطلّق ، وحارب وسالم ، وما كان راعى غنم يتبع بها رؤوس الجبال بأنصب ولا أدب من رسول الله فيكم ... »

وجعل أبو بكر يصبح في الجموع الهاشجة الحزينة :-
أيها الناس اذ وما محمد إلا رسول قد خلت من قبله الرسل .
أفإن مات أو قتل انقلبتم على أعقابكم ، ومن ينقلب على عقبيه
فإن يضر الله شيئاً ، وسيجزى الله الشاكرين ، (١) أما بعد :-
فمن كان منكم يعبد د محمداً ، فإن د محمداً ، قد مات ، ومن
كان يعبد الله فإن الله حي لا يموت . . .

هذا التفكير في الإسلام هو الذي استلقت نظر أوروبا
إلى الإسلام ، وسوف يستمر هذا النظر والعجب باستمرار
التمعق في التفكير . ولقد صادفت أخيراً كتاباً منشوراً
عن مخطوط عربي لسكاتب حاش منذ ألف عام يحتوي على
موضوع يشابه ما جاء في كتاب د الأمير ، لمكيا فيل من
الآراء السياسية ، وذكر في مقدمته أن هذا المؤلف العربي
سبق ميكافيلي بألف عام .

(١) سورة آل عمران آية ١٤٤

ولسوف يزداد التقدير للفكر العربي والاسلامى كلما
ناطلع العالم فى الغرب على ما يجهلون من المخطوطات العربية
والاسلامية ... إلا إذا شاء سوء الطالع، الإسلام فى صورته
المعظمة باليسر والتساح والرحمة ، أن تطفى صورة أخرى
معترة بالعسر والعنف والغلو تذكر بما حدث للمسيحية أيام
حكيم التفتيش التى نفرت الناس من الدين ورجاله ...
اللهم احفظ الإسلام وشعاره الذى جاء به نبيه :
« إنما بعثت رحمة للعالمين » .

ختام

إن أهمية التعادلية اليوم هي في كونها لازمة أكثر من
أى زمن مضى ، وخاصة في بلاد الاسلام ، لأن التعادلية
في جوهرها نابعة من جوهر الاسلام، والخروج على الاسلام
في جوهره يتبعه بالضرورة خروج على جوهر التعادلية
وعناصرها : العدل والتعادل والاعتدال .

والبلاد الاسلامية تستلقت أنظار العالم الآن بالتطرف
والإشراف في الخصومات بين المسلمين ، والحروب التي
تستخدم فيها أعنف أدوات الدمار ، حتى أصبحت كلمة
المسلم لا توحى بالاحترام . بل إن الاسلام الحقيقي
ليس معروفاً في بلاده نفسها ، إنما المعروف والمطبق
طقوس وشعائر . وهذا طبيعي في كل الأديان ، لأن البشر

في كل مكان وزمان ، لا يطيقون الجد طول الوقت ،
وحتى الجد يحاولون أن يخرجوه من أعماق الجوهر إلى
سطح المظاهر .

والإسلام دين التسامح القائل أنه «لا إكراه في الدين» ،
والمعترف ببشرية الإنسان وما يصادفها من ضعف ، ولكنه
يدعو دائماً إلى عدم طغيان هذا الضعف .

ومحاربة الطغيان وإقامة الميزان في أعماق كل إنسان ، هو
دعوة الإسلام في القرآن الكريم . فقد قال الله تعالى في سورة
الرحمن : « والسما رفعا ووضع الميزان ، ألا تطغوا في
الميزان»^(١) . للميزان إذن مكان في الإسلام . ولصدق الإسلام
نجد في المعتقدات الأولى منذ مبدأ التاريخ البشرى ذكر الميزان
الذى يوزن به الخير والشر عند الإنسان . فالله تعالى عندما
خلق الإنسان خلق معه الخير والشر والميزان الذى توزن به .

(١) سورة الرحمن آية ٧ و ٨ .

أعماله . هكذا ظهرت هذه المعتقدات الأولى في مصر القديمة .
وللبيزان مكان عندي ، لأنني ولدت في برج الميزان . فن
الطبيعي إذن يوم سئلت عن مذهبي أن يكون هذا المذهب نابعا
من بذرة نابتة في أرضي : كالميزان، وما يتصل به : كالتعادلية .
ولذلك من رأي أن المذهب أو الفلسفة إنما هي نبت يظهر
في أرضه ومناخ بلاده . ولقد سألت السائلون : « لماذا لم تظهر
عندنا فلسفة ، ؟ وجوابي هو أن الفلسفة موجودة عندنا ،
مادة تدرّس في المعاهد والجامعات ، ونحشوها رؤوسنا ،
شأن الكثير مما نأتي به من خارج بلادنا وترتيبه مصنوعاً
كالملابس الجاهزة... والفلسفة التي نرتديها ولدت في بلادها
نتيجة وضع حدث في بطن أمة ، فجعلها تفكر وتبلور
تفكيرها في قضية فكرية... فإذا سألنا أنفسنا : أو لم يحدث
في بطن أمتنا العربية هزة من الأحداث جعلتنا نفكر وتبلور
تفكيرنا في سؤال أو قضية ؟ وعندما نسأل : وكيف نفكر ؟

وابن أدوات التفكير ؟ هنا يأخذنا العجب : فديننا الإسلام
 يزخر بالدعوة دائماً إلى التفكير ؛ فقد قال رسول الله
 صلوات الله عليه « لا عبادة ككفرك » ، كما روى عنه أنه
 قال « تفكر ساعة خير من عبادة سنة » . ولقد أنتج الإسلام
 في عصوره الزاهرة من المفكرين والفلاسفة ما يفخر به
 العقل الإنساني ، فأين ذهبت اليوم أدوات التفكير عندنا ؟ ربما
 كان السبب طول أمد الاحتلال الأوربي لبلادنا الإسلامية ،
 مما حوّل أدوات التفكير عندنا إلى أدوات حفظ وترديد ،
 لا أدوات فكر وتفكير ، حتى لا تحدث اليقظة الفكرية
 التي تزلزل احتلالهم . ولقد شاع الجهل والتجمد ، حتى أصاب
 الدين نفسه ، متمثلاً في رجاله ، فضعف وجبن عن ملاحظة
 التقدم . وبعد أن كان فلاسفة الإسلام مثل : ابن رشد ،
 وابن سينا ، وابن خلدون ، هم الذين ينيرون السبيل لأوروبا
 في الجامعات ، أصبح أهل الإسلام هم الذين يذهبون إلى أوروبا
 لتلقي علومنا بل أيضاً لتقديم رسالتهم في الإسلام إلى الأساتذة

الأوربيين ليتوجهم - وهم من شيوخ الدين الإسلامي -
بشهاداتهم وألقابهم... وانشغل الناس عن جوهر الدين بالاهتمام
بمظاهره والحديث السطحي عن الحلال والحرام، كما انشغل
العوام والمتحذلقون والمغالون من بعض علماء الدين أنفسهم ،
إيثاراً للمافية أو عجزاً عن قيادة الجماهير الجاهلة أو الغافلة
إلى فهم نواحي العظمة في الإسلام التي استطاعت أن ترقى
بأمة قريش المتخلفة إلى «خير أمة أخرجت للناس» .

ولقد كان علماء الإسلام في عهد من العهود الزاهرة
يدفعون المجتمع إلى التقدم بآرائهم المستنيرة، ولهم في رسول الله
أسوة حسنة ، عندما كان يشجع الناس على حل مشكلاتهم
الدنيوية بما يرون فيه الخير لهم ؛ من ذلك ما نصح به الناس
بأن يتبعوا رأياً له في تحسين إنتاج النخيل ؛ فلما لم ينجح
الرأى وأخبروه أن الإنتاج قد ضعف ، قال لهم صلوات الله
عليه قولته العظيمة : « أتم أدرى بشئون دنياكم ، وهي قوله
كان يجب على المسلمين أن يتبعوها في كل ما يفيد مجتمعهم .

ونحن اليوم على أبواب سسباق على التقدم والانفع .
والإسلام هو الداعى إلى التقدم . والنبي العربى ، فيما خرج ،
عن الوحى ، كان يطلق حرية الرأى الآخر فيما يراه صالحاً
ونافعاً . وهذا ما حدث أيضاً فى غزوة بدر ، عندما طرض
أحدم رأى النبى برأى آخر كان فيه النفع . وهنا تجلعت عظمة
النبي عليه الصلاة والسلام ...

إلى أن جاءت عهدو ظلام ، وظهر من علماء الدين
بدافع من النفاق من روجوا لنصوص عتيقة تؤدى
إلى طغيان الظلام ، فى حين تشجع بعض آخر قليل حاول
أن يستمد من جوهر الإسلام الصحيح روح التجديد
النافع بما يسير بالامة نحو التقدم .

وبذلك انشطر المجتمع : تجمد فيه البعض وتحرك
البعض ، وحدثت البلبلة ، واهتزت العقيدة ، وساعد على
اهتزازها غلاة رجال الدين من تناسوا قول الله تعالى « قل يا أهل

«الكتاب لا تغلوا في دينكم غير الحق» (١) ...مع أن الإسلام في جوهره ضد الغلو والطغيان ، فهو لا يجب الجود ، لأنه دين حركة واعتدال وتفكير . ونحن في زمننا الحاضر في حاجة إلى رجال الدين الذين يبحثون في شجاعة ، وينادون بما في الإسلام من دعوة إلى الفكر والاعتدال ، وعدم الغلو والطغيان لعنصر من عناصر السكون . وهي إرادة الله تعالى ، لأن طغيان النص هلى الجوهر قد يحول الإسلام عند الناس السطحيين إلى مجرد غلو في مظاهر الدين أكثر مما هو في جوهره طريق إلى الاعتدال فيما خلقه الله لنفع الإنسان . والدين هو النور والمصباح : والنور من عند الله ، والمصباح من عند البشر . والمصباح لا يصنع النور ، ولكن يحسده وينشره .. والنور قائم بذاته ، وهو الخالد ، والمصباح قائم بمن صنعه وحمله ، ويمكن أن يتغير . والدين يضعف

(١) سورة المائدة آية ٧٧

عندما يطغى الاهتمام بالمصباح وتزاويقه في زجاج إستلقت
الأنظار ويحول دون وصول النور في صفائه إلى أعماق
القلب . ولذلك حث الله تعالى على عدم الطغيان والاعتدال .
والعدل وقال « وكذلك جعلناكم أمة وسطا ،^(١) والوسط
كما جاء في بعض التفسيرات هو : « العدل » .

ولعل أهم ما انفرد به الإسلام هو التركيز على وصف
رسوله بأنه بشر ... ثم اصطفاه ربه بالوحي الذي هو سبيل
اتصاله بالله . ولم يجعله في حاجة إلى معجزات ، لأن معجزة
البشر الحقيقية هي : « العقل » أعجب مخلوقات الله . والبشرية
معناها : أن الله تعالى لم ينسكرك الدنيا . ولذلك كان مجال
التفكير والفلسفة التي للإنسان أن يتبحر فيها هي : الدنيا
والمجتمع ، وتوجه فكر الناس إلى التفكير في الخالق ، وليس
الخالق ، لأن عقل الإنسان مهما يعظم لن يقدره حق قدره .

(١) سورة البقرة آية ١٤٣

فالمجهد الأكبر لهذا العقل البشرى يجب أن يُوجه إلى الإنسان
ومجتمعهم... وهذا مجال الفلسفة والمذاهب الفلسفية .

ولكل أمة فلسفتها وفلاسفتها.. ولهذا سئلتنا: لماذا ليس لنا
فلسفة؟ وأهم من هذا السؤال سؤال آخر أجدى بوضعه الآن
وهو: ماهى القضية أو الموضوع الذى يجب أن تدور حوله هذه
الفلسفة؟ إن الفلسفة القائمة فى العالم اليوم بمذاهبها المختلفة
تتفق فى صفة واحدة يطلقون عليها «الفلسفة المادية» . وليس
معنى ذلك عندى أنها فلسفة خاصة بالمادة وحدها ، ولكن
معناها أوسع ، ولذلك يمكن أن أسميها «الفلسفة الدنيوية»
لأنها تقوم على الدنيا وحدها . لأن منبعها ليس كتاباً سماوياً .
وهو غير ما جاء به الإسلام الذى يذكرنا دائماً أن لنا
وجودين: وجود الدنيا ووجود الآخرة... أى كلما ذكرت
الأرض ذكرت معها السماء... وعلى الإنسان أن يعمل
لدنياه - أى فى أرضه - كأنه يعيش أبداً ، ولآخרתه - أى
للسماء - كأنه يموت غداً ،... وهكذا إذا كانت لنا فلسفة

فيجب أن تتحرك في عالمين ، وليس في عالم واحد . وهذا ما يجعل المسألة أصعب ؛ لأن على الفيلسوف الإسلامى أن يكون ذاتفكير شامل يتسع للوجودين ، في تعادلية لا تسمح بطغيان تفكير على تفكير فيلغى وجوده . إذ الله الذى أوجد كل موجود لا يريد لوجود أن يلغى وجوداً من مخلوقاته ، لأن كل موجود يجب أن يبقى موجوداً فلا يفنى ولا يطفى ...

والإسلام يعاقب من يلغى وجود غيره كالقاتل ، كما يعاقب من يلغى وجود نفسه كالمتنحر .. لأن الاسلام يتحرك في عالمين .

والصعوبة التى تقف أمام الفلسفة الإسلامية هي هذا التحرك في عالمين : أحدهما لغته المنطق والثانى لغته الإيمان . وهو موقف تفكيرى لم يحدث لفلاسفة أوروبا ، لأن تفكيرهم يعيش في عالم واحد ، ولغة واحدة ، هي لغة المنطق العقلى ، وقدواجه الفيلسوف الإسلامى ابن تيمية هذا الموقف

وعرضه في كتابه : «دره تعارض العقل والنقل» . كما أن
القارىء لابن رشد وابن سينا يشعر بما يبذلانه من جهد
للعبور بأمان من خلال السور الذى يفصل بين العالمين ...
وصعوبة أخرى أمام الفيلسوف الإسلامى: هى الحساسية
الشديدة للمجتمع الإسلامى تجاه كل تفكير جديد أو تفسير
لم ينشأ عليه ، ومن ذلك فكرة بشرية النبي التى لا يتقبلها بعض
المسلمين بسهولة ، على الرغم من تكرار هذه البشرية في القرآن
كثيراً ، فهم يحيطون النبي وحياته بالتقديس الذى يقرب به من
الالوهية أكثر مما يقربه من البشرية . وعندما توفى الرسول
لم يصدق الناس أنه مات كما يموت البشر ، إلى أن صاح فيهم
العباس بن عبد المطلب قائلاً : «إنه ما مات حتى ترك
السبيل نهجاً واضحاً ، أحل الحلال وحرّم الحرام ، ونسكح
وطلق ، وحارب وسالم ، وما كان راعى غم يتبع بها رؤوس
الجبال بأنصب ولا أدب من رسول الله فيكم» .

وقد جهد النبي في إقناع المسلمين أنه بشر كلما حاولوا

أن ينسبوا إليه معجزات ، فرسالته ، وهو خاتم الأنبياء أن
يقنع الناس بالعقل ، وليس بالخروج على العقل . وهو مرسل
في مرحلة أخيرة من مسيرة الإنسان يحترم فيها عقله وبشريته ،
ويقنع الناس من خلال احترام النظام الكوني وليس
عن طريق الإخلال بالنظام الكوني ، كما ذكر لبعض الأدهان .
ولكن الإسلام أرقى من المسلمين .. وقد سبب ذلك له
الكثير من المتاعب ، وخاصة عندما يتصرف النبي في بعض
الظروف والمناسبات تصرفات البشر .. فعلى الرغم من
صراحته وشجاعته وقوله إنه «حبيب إليهم النساء» ، فإن من علماء
الدين الإسلامي من نفى عنه هذا الحب البشري ونسب اتصاله
بالنساء وزواجه منهن إلى أسباب سياسية ، وأن أولئك النساء
لم يكن صغيرات ولا جميلات ، ظناً من هؤلاء العلماء أن
تعليمهم هذا هو اللائق بمقام الأنبياء . واتهمج مثل هذا التفسير
بذية التجرع بعض الأورويين ، ولم يفهم الجميع الحكمة
في أنه بشر .

وهكذا تعثر المسلمون في فهم فلسفة الإسلام . ولم
يسيروا بها إلى مجالات أرقى وأففع . بل إنهم جنحوا بسوء
فهمهم لحكمة الإسلام ، وسوء إدراكهم لفلسفة بشرية النبي
إلى الغلو في صفات تدخل بالإسلام إلى دنيا الخرافة
والتدجيل — وخاصة عند الشعب البسيط — بإسم التقديس
والتبجيل ...

كل هذه المعوقات وقفت في طريق التقدم الإنساني ..
وحالت دون سير الإسلام به في الطريق الصحيح الذي رسمه
الله ورسوله هداية للبشر إلى نوره الإلهي وإلى العمل الصالح
لوجوده .. وأخطر ما في هذه المعوقات تجميد الإسلام .
نتج عن ذلك شل حركة التفكير ، واختفاء الفلسفة عندنا
والاكتفاء بالفلسفة الأوروبية المتحركة بكل موجود ،
العاملة على نمو كل مولود . وقد رسمت عندنا فكرة فهمت
خطأ فوقفنا بنا عن كل حركة تفكير وتعبير ، هي القول :
« إن الإسلام صالح لكل زمان ومكان ، وهذا صحيح : فالقرآن

لن يقرؤه بنهاية يحدده حقاً معجزاً باحتوائه لكل موجود في
 الحياة ، وصالح لكل زمان بالتفسير الصالح لهذا الزمان .
 والفهم الخاطئ للجامدين : أنه صالح بالتفسير القديم في
 الزمان الجديد... ولكن الزمان يتغير ، والناس تتغير . والله
 في كتابه الكريم تحدث عن التغيير والتغير وقال تعالى :
 « إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم » (١) ...
 إذن هي دعوة من الله إلى الناس لتغيير ما بأنفسهم من جهل
 وتأخر إلى الوراء في الفكر ، ومن قعود عن العمل في زمن
 متغير بما فيه فائدتهم من علم وتقدم .. فكيف إذن لا يسرى
 أمره هذا على قرآنه الكريم الذي يوصي بالتغيير النافع !
 والتغيير لن يكون في النص ، فهو من عند الله ، ولكن
 في التفسير الذي هو من عندنا .

والعجيب ، ونحن في زمن تغير فيه كل شيء ، وأصبح

(١) سورة الرعد آية ١١ .

الفرد والمجتمع في صورة جديدة، والأفكار الإنسانية اتخذت اتجاهات وأوضاعاً مختلفة، وما يزال القرآن الكريم يعيش بتفسيرات قديمة لشراح ومفسرين من أهل القرون الغابرة، الذين عاصروا زمناً اختلطت فيه المعرفة الصحيحة بالشائعات والخرافات، دون أن نجد من علماء الدين اليوم من ينهض بعلم وشجاعة، فيضع تفسيراً عصرياً يلائم الزمن المعاصر. والقرآن صالح بالفعل لاحتواء هذا العصر وهذا الزمن، ولكن العاجز هو التفسير الملائم للزمن الجديد. ولعل السبب هو الجمل والجهن والخوف. والتخلص العقيم من ذلك كله عندنا هو بالاستناد إلى القديم الغابر، وإبقاء القديم على قدمه. وهذا الاعتقاد الخاطئ. بتفسير القرآن على أنه صالح لكل زمان بمعنى أن كل زمان يجب أن يقف أو يكر راجعاً إلى الزمن السابق القديم للمجتمع المعاصر لنزول القرآن، وهو ما لم يقصده القرآن نفسه، لأن النص على أن نغير ما بأنفسنا معناه أن الزمن يتغير، وأنتا يجب أن تتغير.

التغيير الملائم لتغيير الزمن نحو الانفع لانفسنا .
ولذلك تركنا الله في وجودنا وعدم تغير أوضاعنا في
التأخر الفكري والاجتماعي . . لأنه تعالى قد نهينا إلى أنه
لن يغير ما بنا حتى نغير ما بأنفسنا ...

ويتجمد عالمنا ، قام لسد الفراغ جاهلنا .
كل ذلك لا يشجع على بناء فلسفة حرة نافعة عندنا ...
هذا بالإضافة إلى طادتنا في هدم أى فكر أو مشروع
فلسفة ، بدلا من أن نضيف إلى البناء حجراً ، حتى يصبح
الحجر فوق الحجر بناء فلسفيا متكاملا .

ولما كان تفكيرنا الفلسفي يجب أن يقوم على التفكير
الإسلامي، فإن علماء الدين ومعاهدهم وجمعياتهم سوف يرون
هذا الموضوع من اختصاصهم وخدمهم، فيواجهون الباحث فيه
بالإتهام بالخطأ في العقيدة .

والفلاسفة من المسلمين وغيرهم الذين اتهموا بالزندقة
معروفون . والنتائج عن ذلك إما فكر ديني متمسك بوضع

قديم جامد ، أو فكر إسلامي متحرك بتفسير جديد نافع .
فإذا تغير الزمن واقتنع المسلمون بضرورة هذه الفلسفة
الإسلامية ، لأن البديل لن يكون إلا التفكير القائم على
أسس أخرى للفلسفة ، فإن هذا قد يوقعنا في مشكلة أخرى :
هي الفصل بين الفكر الديني والفكر الدنيوي المؤسس على
الفلسفة الإغريقية ، كما حدث في أوروبا . ولكن الفكر
الإسلامي وهو فكر فلسفي لم يقبل التخلص من الفكر الديني
ليصبح كما يسميه الأوروبيون باسم « الفكر اللايك » .
فاجتهد الفلاسفة العرب في محاولة الانتفاع بالفلسفة الإغريقية
دون مساس بجوهر الفلسفة الإسلامية ، ولم يهملوا الحياة
في عالمين .

ولكن الحياة الإنسانية في عالمين تحتاج إلى التعمق
في فهم خصائص كل حياة ، والحرص على العدل والاعتدال حتى
لا يطغى عالم على عالم ، فيشل حركته . وقد حدث هذا الطغيان
عندما اجتاحت جيوش الغزو الحضارة العربية . . ولم يكن

الغزاة على قدر من الثقافة ، وكان سلاح سيطرتهم القوة،
العسكرية المادية . . فلم يفهموا حقيقة الفكر الإسلامى، بل
استخدموا الكثير من مفكره فى تدعيم سلطانهم المادى،
وإضعاف قوة النور والتقدم عند المحكومين . فانتشرت
الخرافات وشاعت التفسيرات التى تؤدى إلى التجمد . وبذلك
وقفت الحضارة الإسلامية ، ووقف الفكر الإسلامى.
وأغلق باب الاجتهاد ، واضطهد الحكام المسيطرون
الفلاسفة المتحررين، وأغروا بهم العامة والدعاه وشوّهوا
تفكيرهم ... وذهب الطغيان بالعصر الذى كان فيه الإسلام.
يسبق فيه الأمم الأخرى فى العالمين : فى عالم الآخرة بالفلسفة
الدينية التى ترفض المعجزة والخرافة والجمود ، وفى عالم الدنيا
برفض المادة المسرفة والدعوة إلى الاعتدال : فى الإسلام
منهج مرسوم للعدل الاجتماعى كان فى طريقه بالزكاة إلى التنظيم
الفعال لو استمرت الحضارة الإسلامية فى مسيرة التقدم
ولم تصادف التأخر بسبب الغزو الخارجى وانحراف الدين.

الداخلي ، وتشويه كل حركة وعمل فيهما دعوة للتقدم .
ولقد كان في الإسلام منهج عملي واضح ، فيما نسميه اليوم
« بناء الإنسان العربي » منه القول : « نحن قوم لا نأكل حتى
نجوع ، وإذا أكلنا لا نشبع » . وفي الاعتدال والتعادلية
علاج اقتصادي وصحي ، أفسدناه للأسف : اقتصادياً بزيادة
التقوين في رمضان ، وصحياً بالتهمة للإسراف في الطعام
وأصنافه في شهر الصوم — كذلك القول : « النظافة من
الإيمان ، وتركنا القذارة في مجتمعنا هي الغالبة ، وبذلك
عملنا على هدم مجتمعنا .

وإذا كنا لم ننتفع بالإسلام في شئون اقتصادنا وصحتنا ،
وهو بما نمارسه في حياتنا اليومية ، فكيف نطمع في إنشاء
فلسفة لنا وهي بما لا يخطر على بال أكثرنا ! ...
ومع ذلك فقد يأتي زمن يقرأ فيه المسلمون القرآن بفهم ،
ويدركون ما فيه من آيات تدعو إلى التفكير ... آيات بعيدة
المعنى والمرمى مثل هذه الآية العجيبة : « وما من دابة

في الأرض ولا طائر يطير بجناحيه إلا أمم أمثالكم، ما فرطنا
 في الكتاب من شيء، ثم إلى ربهم يحشرون، (١). لا شك
 أن هذه الآية قد تناولتها التفسيرات المختلفة عبر الأجيال.
 وتفسيرها عندي أن الله الواحد قد خلق الدابة التي في الأرض،
 والطائر الذي في السماء، بنفس الوضع عند أمثالكم أيها البشر:
 يختار من بينها من يتقدمها في صفوف الدواب أو الطيور،
 ويقودها في مسيرتها نحو الأمان، حتى لا تضل وتعرض
 للهلاك. وإذا أردت التشبيه والمقارنة فإن الدابة أو
 الطير الذي يتقدم ويقود فهو نبي دنياهم. وأحياناً
 أراقب النمل والنحل في تجمعاتها، وفي نظام العمل عندها،
 وأسترسل في الملاحظة؛ فأرى أن النمل دولة لها
 ملكة تشرف على شغالة تجمع العسل من الزهر فهي
 نظام ملكي. أما النحل فهو نظام اشتراكي يعمل فيه النمل

(١) سورة الأنعام آية: ٣٨.

كله ، لا يعرف ملكة ولا ملكاً في نظامه ، وهو يخزن
طعامه ليستهلكه في الشتاء ، والله أعلم بحياته التي قد تشبه
حياتنا في نظامها وعاداتها ، فهي كما قال تعالى - أمم أمثالكم -
وكان الخالق الأعظم أراد أن ينهتنا من غفلتنا ويقول لنا :
« أفيتقوا أيها البشر المغرور ، لقد خلقت أممًا أمثالكم ،
فيها الضئيل ، وفيها الضخم ، فيها المرئي لكم ، وفيها المخفي
عنكم . كما خلقت عوالم لا تعرفون وجودها إلا بأشعة
تصل إليكم بعد بلايين السنوات الضوئية ... وما أرضتكم
هذه إلا ذرة رمل فوق شاطئ مجهول في محيطات لا طول
لها ولا عرض ... وما يزال علمكم غير صالح لإدراك
كنهه الله ، : الذي ليس كمثل شيء ، و « ما أوتيتم من العلم
إلا قليلاً ، - ومع ذلك أريد لعلمكم هذا أن ينمو ،
ولعلمكم هذا أن يعمل ، حتى لا يطفئ الجهل فلا يبقى
لوجودكم الأرضي معنى ولا ضرورة ... »
ولذلك أراد الله للفلسفة أن تكون ، لا لتعلم ما لا يمكن
أن تعلم ، ولكن لتجعل لحياة الإنسان معنى .

أما بعد ...

فيجب أن نسمى لإيجاد فلسفة عندنا ... وأن تقوم هذه الفلسفة على العالمين : عالم الدنيا وعالم الآخرة ...
— أما الدنيا فأداة الفلسفة فيها : العقل والحواس ...
وهي ميسورة ، إذا اجتهدنا في الإحاطة بكل ما أنتجه العقل
الإنساني في كل تاريخه ، وما وعته الحواس بكل مداركها .
فلا نطغى بمعرفة ونهمل معرفة ...

— أما الآخرة فأداة الفلسفة فيها : العقيدة والحدس .
وهي الأصعب ، لأن الحدس لم يستقر بعد الاعتراف به
بشرياً وعلماً كوسيلة للمعرفة ، فلا تفاهم به إذن عند العلماء .
في الغرب ، وهنا يجب الاعتماد على أنفسنا .

والسكن ...

العقبة الكبرى عندنا هي وضع الحواجز الحديدية

بالنصوص التفسيرية القديمة في وجه التفكير .. والفلسفة
تفكير حر ...

كذلك أمامنا عقبة أخرى هي عدم إثارة قضية تحتاج
إلى بحث ... مثل حكم التصوير ... فقد جاء في البخاري
ومسلم أن رسول الله ﷺ قال : « أشد الناس عذاباً يوم
القيامة المصورون » . ثم قوله : « إن أصحاب هذه الصور
يعذبون يوم القيامة ويقال لهم أحيوا ما خلقتم ... »
ولقد صار التصوير أحد أعمدة الحضارة في الفن ورقى الذوق
والصناعة والزراعة والتعليم إلخ ... رغم ذلك ما زال بعض
المتشددين يرون أنه حرام مستشهدين بالحديثين السابقين ،
دون أن يكلفوا أنفسهم البحث عن جوهر الحديثين
وعلتهما وما قد يكون وراءها من ملامسات ! وإذا كان
اعتقادهم صحيحاً فلماذا يظهر رجال الدين بالتلاوة والخطابة
في التليفزيون (المرئي) بصورهم المتحركة وأصواتهم المسموعة ؟
فإذا قيل لنشر الدين ؛ عندئذ تنشأ قضية : هل الغاية تبرر

الوسيلة في الدين؟ بمعنى أن الإسلام يقبل استخدام وسيلة
مكروهة في سبيل نشره؟ تساؤلات لا تطرح على الإسلام
دين الروح والعقل لولا جمود الجامدين وتشدد المتشددين

وعلى كل حال فإن مثل هذه الأسئلة والقضايا التي قد
يطرحها بعض الناس ليس فيها من حرج، فالتفكير
البشرى خلق لكي يتحرك...

ولكن المطلوب هو أن يتحرك كل ذلك لا في إطار
التجميد والتشدد والعنف بل في إطار الاعتدال والعدل
والرحمة التي هي من صفات الله المتجلية في خلقه للكون
وفي رقي الإنسان وفيما شملته هذه الفلسفة التعادلية من
وجود الخليفة التي أوجدها الله تعالى: حيث لا يطغى
وجود على وجود...

والله هو الرحمن الرحيم وهو الهادي بنوده إلى

سواء السبيل . ٩٠

فهرسة التعادلية الالهية

١ - تعادلية الكون - للمحافظة على كل ما أوجده الخالق .. فلا طغيان لموجود على موجود .. أوصى الله في قرآنه بعدم الغلو والإسراف ، وبالعادل ، لعدم الإخلال بالتعادل الضرورى لتوازن عناصر البقاء : من أضخم الكواكب إلى أصغر الخلايا .

٢ - الله لا يلقى وجود ما أوجده ، ولكن يغير صفة الوجود ، وما نسميه الموت ليس إلغاء لوجود ، بل تغيير صفته ، ونقله من وجود دنيوى إلى وجود آخرى .. وماسمى الناسخ والمنسوخ فى القرآن ليس الإلغاء ، ولكن وقف التنفيذ ، لحكمة وظروف ... لأن من غير المعقول واللاتى الزعم بأن الله يغير إرادته كما يفعل البشر العاجز .

٣ - الإسلام صالح لكل زمان ومكان : والمقصود أن تفسير القرآن ليس واحداً ، بل إنه متعدد بتعدد الزمان والمكان : فالنص واحد والتفسير متعدد . ولكل زمان دولة ورجال وتفسير . والكون متحرك في الزمان والمكان ، وكذلك الإسلام . . والإنسان متحرك في مراحل العمر ، لا جمود أو وقوف في زمن واحد أو وضع ثابت .

الله وحده الثابت . . وفي الإنسان شيء ثابت وهو المتصل بالله . . أما المتصل بالدنيا فهو القابل للتغيير مثلها .

٤ - بشرية الإسلام - أكد القرآن على أن نبي الإسلام بشر يوحى إليه . فهو إذن محكوم ببشريته ، إلا فيما نزل به وحى ، فهو محكوم بالوهية التنزيل . ولأن النبي بشر ، وقد أراد الله أن يكون كذلك حتى يخاطب البشر في مجتمعهم ويعرضوا عليه مشكلاتهم وقضايا مجتمعاتهم ، ويشير عليهم بالحلول التي يراها ويتلقى فيها التأييد أو التعديل من

الله .. حتى جاء جانب كبير من القرآن ، متصلاً بنجاة الإنسان
ومجتمعه ، وخاصة المجتمع في زمانه . ولم يصدق كثير من
الناس أن النبي بشر مثلهم يمكن أن يموت ، إلى أن صاح فيهم
العباس قائلاً : « إنه ما مات حتى ترك السبيل نهجاً واضحاً :
أحل الحلال وحرّم الحرام ، ونكح وطلق ، وحارب وسالم ،
وما كان راعى غم يتبع بها رؤوس الجبال بأ نصب ولا أدب
من رسول الله فيكم » .

٥ - حرية البشر : ترك الإسلام للإنسان حرية
الرأى والتصرف فيما يراه نافعاً له ومجتمعه ، وتبعاً لحسن
استخدام عقله الذى خلقه الله له ، وحثه على استعماله ليدرك به
عظمة الخالق فى خلقه ، ويتابع به حركة الحياة فى الدنيا
ويبعد عنه الجود الذى يؤدى إلى ضعف نشاطه الفكرى ،
فلا يقوى على تغيير ما بنفسه حتى يساعده الله على ما فيه
خير ، مصداقاً لما قاله تعالى فى قرآنه الكريم :
« إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم » .

إذن تغيير المجتمع والإنسان ، وبناء الأمة في وجودها
على الأرض ووجودها في السماء ، ودسم الطريق إلى
الوجودين هو واجب الفلسفة الإسلامية ٩

القاهرة ١٤٠٣ هـ ت . ١

دَعَاءُ النُّعَادِيَّةِ

يَا مَنْ بِيَدِهِ نَفْسِي ...
اللَّهُمَّ اجْعَلْ عَقْلِي يَفْهَمُ حِكْمَتَكَ
وَاجْعَلْ قَلْبِي يَصِلُ إِلَى فُورِكَ
تَوْفِيقَ الْحَكِيمِ

١٤٠٣ هـ

EQUILIBRIUMISM
PRAYER

Almighty, He who possesseth myself
Make my mind understandth your wisdom,
And my heart reachth your light.

1403 h . 1983

Tawfik Alhakim.

sciences have led them to conceive greatness of God as «Albert Einstein» and «Alfred Kastler» .

* * *

The change then of society and man, the building of a nation in its existence on earth and in heaven, and designing the path to both existences are the functions of Islamic Philosophy.

T. A.

divorced, fought and made peace . . . No shepherd: reaching with his sheep the summit of hills had ever suffered or was more decent among you than the prophet of God.»

5 — Freedom of the People :

Islam asserted for man freedom of opinion and behaviour within what he believes to be useful for man and his society and in accordance with making better use of his mind created for him by God the Almighty. Islam urged man to use his mind in order to be able to conceive the greatness of God in his creation the movement of life on earth, to take him away from freezing which leads to weakness of mental activity thus he would be unable to change himself, till he receives from God what helps him to attain what is good for him. This is attested by Almighty verses in the Kuraàn where God says:

«God shall not change a people state till such people shall change such a state».

Almighty God said : « Among my Prayers who know and venerate me more are the scientists » .

God means savants whose learnings in various

accordingly the prophet is governed by his own humanity except for what is divinely inspired to him, such inspiration is governed by the Almighty conveyance to his prophet. Since the prophet is human, God willed him to be so in order to mix with people in their community, to be presented with problems and difficulties of their community and then the prophet will indicate the solutions he deems proper and receives support or amendment from Almighty God. This pattern explains why the greater part of the Kuraàn is connected with and bearing on the life and society of man, his community in his own age in particular.

Many people did not believe that the prophet was a human being like them, and in particular he was not liable to pass away till « Al Abbas » the prophet's uncle shouted at them saying The prophet had not passed away before he made the right path a clear programme : detailing allowables and forbidding non-allowables, he got married and

to fancy that God changes his will as is the case with failing human beings.

3 — Islam is suitable for every age and place :

This means that interpretation of the Kuraàn shall not be the same either. Interpretations are as various as are the ages and places. Thus the verse stipulation is unchangeable but the interpretation is varied. For every age there are its own state, men and interpretation . . . universe is of movement in the age and place and so is Islam. Man is of movement at various stages of age, no freezing nor suspension either in the same age or the same stable state.

Only God is stable . . . and in a human being there is a stable part i.e. that part connected with the Great Creator . . . the other part connected with this life on earth is as changeable as is the world.

4 — Islam Humanity :

The sacred Kuraàn commended the Islam prophet to be a human being inspired by the Almighty,

Islamic Equilibriumism

In Brief

1 — Universe equilibriumism :

In order to preserve beings by the Great Creator : No being shall oppress another . In His «Kuraan» Almighty God forbids extravagance and exaggeration and commended justice in order not to infringe the necessary equilibria required for the survival of the elements balance starting from the tremendous planets down to the smallest cells.

2 — Almighty God does not annul what He creates

but He only changes the manner of existence :

What we call death does not cancel existence, but only changes the being manner and moves it from this world existence to an eternal one, what is called superseded and superseding in the whole Book — The Kuraan shall not be conceived as annulment but may be a Kind of «execution suspension» because of certain prudence and circumstances . . it is neither reasonable nor appropriate

with yourself and have it searched all over. Then you will come across a hidden power of equation and an inherent corresponding excess.

You have to equate your existence in the same way your planet did against the sun. Put yourself in balance against the facing powers! Otherwise these will swallow you up. You will be their fuel and food. You will become nil !

This is what equilibriumism doth say.

A power that swells requires to swallow the others. In the political and social domain for instance, capitalism wanted to swallow labour .. Colonialism wants to swallow peoples .. The powerful class wants to swallow the whole nation ... The west wants to swallow the east ... etc.

Equilibriumism is then the philosophy of the alternate power and a movement resisting swallowing.

tituent, the figure Two shall return back to the image of the whole figure One i.e. to passive existence.

Hence equilibriumism interprets the positive life to be the necessity for a group of powers to exist, to correspond, to be balanced resisting each other in the society and the universe.

A nil state commences with swallowing all powers into the integral figure One. Integral figure «one» is a state of stagnancy while various alternate figures represent the equating and resisting movement .. it is life .. this is equilibriumism.

It is the philosophy of the equatingly corresponding movement.

Keep your own power independent and free to equate and be able to meet other powers waiting to swallow you. In this way you resist, move and live.

Equilibriumism is : resisting to be swallowed.

If you suffer a shortage or weakness begin

resist and to survive ... Thus the universe positive movement started.

The absolute power of a sultan is also a passive movement .. The existence of an alternate and equivalent power is imperative for the society, i.e. the power of the ruled so that the society may commence a positive life.

And so on .. and so on ..

Such is equilibriumism in its essence that : whole figure one is of passive existence; It is a step after nil. It is a zero as regards the positive movement, since it does not resist anything else and does not find another thing to resist it. When resistance is nil movement shall stop.

Accordingly real life does not begin but with the figure « two » .

In order to be permanently existing «figure Two» each one in it shall preserve its own power..If one constituent figure becomes swollen at the expense of its twin constituent or if one power in other words manages to swallow the power of the cons-

1 = ZERO

According to this concept : positive life commences with figure «two». Two things create relationship between them : i.e. life and movement.

Any movement shall have an opposite one to balance and resist it.

Almighty God alone shall be the only One, the Integrated One. However through His Almighty Will He created a corresponding will i.e. the power of the devil in order to make human life capable of getting coloured and to move

God created Adam a one complete whole, but his same existence was passive ..

So, He created two of him : Adam and Eve. Then and only then did existence adopt its positive movement.

The sun by itself is a passive power, but other planets started to drop out to create equilibria and to strike a balance against the mother «sun» to

EQUILIBRIUMISM ESSENCE

The word equilibriumism should not in this book be taken to mean equality , as Arabic language indicates, Neither should it mean moderation or a compromise among things.

The true meaning for the purpose of equilibriumism here shall mean the corresponding strength while the equilibriumism force shall also mean the corresponding or resisting force.

Unless the sense of the word shall be taken to mean the above, equilibriumism shall lose its real meaning and aim .

Accordingly equilibriumism in this book shall always be understood to mean a corresponding and resisting movement against another one.

Translated from the true text of Tawfik Al Hakim « Equilibrium & Islam » by Mohammed Ibrahim Abdul Aziz (University of Riyad formerly and actual the Middle East Observer Counsellor)

رقم الإيداع بدار الكتب ١٧١٩/١٩٨٣

الترقيم الدولي ٨ - ٤٧٧ - ٩٧٧ ISBN

TAWFIK ALHAKIM

**E QUILIBRIUM
&
I S L A M**

**AL ADAB PRESS
42 Opera square Cairo
Tel: 920868 919377**

TAWFIK ALHAKIM

EQUILIBRIUM
&
ISLAM

AL-ADAB PRESS

42 Opera square Cairo

Tel: 920868 919377